

Europeiska unionens officiella tidning

L 215

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyrtiosjunde årgången

16 juni 2004

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

.....

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

.....

Meddelande till läsarna..... 1

Rättelser

- ★ Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 809/2004 av den 29 april 2004 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/71/EG i fråga om informationen i prospekt, dessas format, införlivande genom hänvisning samt offentliggörande av prospekt och annonsering (EUT L 149, 30.4.2004) 3
- ★ Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 810/2004 av den 29 april 2004 om anpassning av flera förordningar om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter med anledning av Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 149, 30.4.2004)..... 104

Pris: 26,00 EUR

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

MEDDELANDE TILL LÄSARNA

- ES:** El presente Diario Oficial se publica en español, danés, alemán, griego, inglés, francés, italiano, neerlandés, portugués, finés y sueco.
Las correcciones de errores que contiene se refieren a los actos publicados con anterioridad a la ampliación de la Unión Europea del 1 de mayo de 2004.
- CS:** Tento Úřední věstník se vydává ve španělštině, dánštině, němčině, řečtině, angličtině, francouzštině, italštině, holandštině, portugalštině, fištině a švédštině.
Tisková oprava zde uvedená se vztahuje na akty uveřejněné před rozšířením Evropské unie dne 1. května 2004.
- DA:** Denne EU-Tidende offentliggøres på dansk, engelsk, finsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, portugisisk, spansk, svensk og tysk.
Berigtigelserne heri henviser til retsakter, som blev offentliggjort før udvidelsen af Den Europæiske Union den 1. maj 2004.
- DE:** Dieses Amtsblatt wird in Spanisch, Dänisch, Deutsch, Griechisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Finnisch und Schwedisch veröffentlicht.
Die darin enthaltenen Berichtigungen beziehen sich auf Rechtsakte, die vor der Erweiterung der Europäischen Union am 1. Mai 2004 veröffentlicht wurden.
- ET:** Käesolev Euroopa Liidu Teataja ilmub hispaania, taani, saksa, kreeka, inglise, prantsuse, itaalia, hollandi, portugali, soome ja rootsi keeles.
Selle parandused viitavad aktidele, mis on avaldatud enne Euroopa Liidu laienemist 1. mail 2004.
- EL:** Η παρούσα Επίσημη Εφημερίδα δημοσιεύεται στην ισπανική, δανική, γερμανική, ελληνική, αγγλική, γαλλική, ιταλική, ολλανδική, πορτογαλική, φινλανδική και σουηδική γλώσσα.
Τα διορθωτικά που περιλαμβάνει αναφέρονται σε πράξεις που δημοσιεύθηκαν πριν από τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης την 1η Μαΐου 2004.
- EN:** This Official Journal is published in Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Italian, Dutch, Portuguese, Finnish and Swedish.
The corrigenda contained herein refer to acts published prior to enlargement of the European Union on 1 May 2004.
- FR:** Le présent Journal officiel est publié dans les langues espagnole, danoise, allemande, grecque, anglaise, française, italienne, néerlandaise, portugaise, finnoise et suédoise.
Les rectificatifs qu'il contient se rapportent à des actes publiés antérieurement à l'élargissement de l'Union européenne du 1^{er} mai 2004.
- IT:** La presente Gazzetta ufficiale è pubblicata nelle lingue spagnola, danese, tedesca, greca, inglese, francese, italiana, olandese, portoghese, finlandese e svedese.
Le rettifiche che essa contiene si riferiscono ad atti pubblicati anteriormente all'allargamento dell'Unione europea del 1° maggio 2004.
- LV:** Šis Oficiālais Vēstnesis publicēts spāņu, dāņu, vācu, grieķu, angļu, franču, itāļu, holandiešu, portugāļu, somu un zviedru valodā.
Šeit minētie labojumi attiecas uz tiesību aktiem, kas publicēti pirms Eiropas Savienības paplašināšanās 2004. gada 1. maijā.
- LT:** Šis Oficialusis leidinys išleistas ispanų, danų, vokiečių, graikų, anglų, prancūzų, italų, olandų, portugalų, suomių ir švedų kalbomis.
Čia išspausdintas teisės aktų, paskelbtų iki Europos Sąjungos plėtros gegužės 1 d., klaidų ištaisymas.
- HU:** Ez a Hivatalos Lap spanyol, dán, német, görög, angol, francia, olasz, holland, portugál, finn és svéd nyelven jelenik meg.
Az itt megjelent helyesbítések elsősorban a 2004. május 1-jei európai uniós bővítéssel kapcsolatos jogszabályokra vonatkoznak.
- MT:** Dan il-Ġurnal Uffiċjali hu ppubblikat fil-ligwa Spanjola, Daniża, Ġermaniża, Griega, Inġliża, Franciża, Taljana, Olandiża, Portugiża, Finlandiża u Svediża.
Il-corrigenda li tinstab hawnhekk tirreferi għal atti ppubblikati qabel it-tkabbir ta' l-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Mejju 2004.

- NL:** Dit Publicatieblad wordt uitgegeven in de Spaanse, de Deens, de Duitse, de Griekse, de Engelse, de Franse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Portugese, de Finse en de Zweedse taal.
De rectificaties in dit Publicatieblad hebben betrekking op besluiten die vóór de uitbreiding van de Europese Unie op 1 mei 2004 zijn gepubliceerd.
- PL:** Ten Dziennik Urzędowy jest wydawany w językach: hiszpańskim, duńskim, niemieckim, greckim, angielskim, francuskim, włoskim, niderlandzkim, portugalskim, fińskim i szwedzkim.
Sprostowania zawierają odniesienia do aktów opublikowanych przed rozszerzeniem Unii Europejskiej dnia 1 maja 2004 r.
- PT:** O presente Jornal Oficial é publicado nas línguas espanhola, dinamarquesa, alemã, grega, inglesa, francesa, italiana, neerlandesa, portuguesa, finlandesa e sueca.
As rectificações publicadas neste Jornal Oficial referem-se a actos publicados antes do alargamento da União Europeia de 1 de Maio de 2004.
- SK:** Tento úradný vestník vychádza v španielskom, dánskom, nemeckom, gréckom, anglickom, francúzskom, talianskom, holandskom, portugalskom, fínskom a švédskom jazyku.
Korigendá, ktoré obsahuje, odkazujú na akty uverejnené pred rozšírením Európskej únie 1. mája 2004.
- SL:** Ta Uradni list je objavljen v španskem, danskem, nemškem, grškem, angleškem, francoskem, italijanskem, nizozemskem, portugalskem, finskem in švedskem jeziku.
Vsebovani popravki se nanašajo na akte objavljene pred širitvijo Evropske unije 1. maja 2004.
- FI:** Tämä virallinen lehti on julkaistu espanjan, tanskan, saksan, kreikan, englannin, ranskan, italian, hollannin, portugalin, suomen ja ruotsin kielellä. Lehden sisältämät oikaisut liittyvät ennen Euroopan unionin laajentumista 1. toukokuuta 2004 julkaistuihin säädöksiin.
- SV:** Denna utgåva av Europeiska unionens officiella tidning publiceras på spanska, danska, tyska, grekiska, engelska, franska, italienska, nederländska, portugisiska, finska och svenska.
Rättelserna som den innehåller avser rättsakter som publicerades före utvidgningen av Europeiska unionen den 1 maj 2004.

RÄTTELSER

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 809/2004 av den 29 april 2004 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/71/EG i fråga om informationen i prospekt, dessas format, införlivande genom hänvisning samt offentliggörande av prospekt och annonsering

(Europeiska unionens officiella tidning L 149 av den 30 april 2004)

Förordning (EG) nr 809/2004 skall vara som följer:

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 809/2004
av den 29 april 2004**

om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/71/EG i fråga om informationen i prospekt, dessas format, införlivande genom hänvisning samt offentliggörande av prospekt och annonsering

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/71/EG av den 4 november 2003 om de prospekt som skall offentliggöras när värdepapper erbjuds till allmänheten eller tas upp till handel och om ändring av direktiv 2001/34/EG ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 5.5, 7, 10.4, 11.3, 14.8 och 15.7 detta,

efter att ha inhämtat tekniska råd från Europeiska värdepappers-tillsynskommittén ⁽²⁾, och

av följande skäl:

(1) Genom direktiv 2003/71/EG fastställs principer som skall iakttas vid upprättandet av prospekt. Dessa principer behöver kompletteras i fråga om de uppgifter som skall lämnas i detta sammanhang, utformning av och former för offentliggöranden, information som kan införlivas genom hänvisning och spridning av annonser.

(2) Beroende på vilka kategorier av emittenter och värdepapper som berörs bör det fastställas typexempel på minimikrav på information för de mallar som i praktiken

förekommer oftast. Dessa mallar bör bygga på de inlag av information som krävs enligt IOSCO:s standarder för erbjudanden över gränserna och börsintroduktioner (del I) och på de befintliga mallarna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/34/EG av den 28 maj 2001 om upptagande av värdepapper till officiell notering och om uppgifter som skall offentliggöras beträffande sådana värdepapper ⁽³⁾.

(3) Information som lämnats av emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad skall, enligt denna förordning, omfattas av Europeiska unionens bestämmelser om skydd av personuppgifter.

(4) Uppmärksamhet bör ägnas åt att undvika dubblering av information i de fall då ett prospekt består av separata dokument. Därför bör det fastställas separata detaljerade mallar för registreringsdokument och värdepappersnot, som är anpassade till de olika kategorierna av emittenter och värdepapper som berörs, så att varje enskild art av värdepapper omfattas.

(5) Emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad har rätt i ett prospekt eller grundprospekt ta med ytterligare information utöver de uppgifter som anges i mallarna och modulerna. All ytterligare information skall vara relevant för det slag av värdepapper det gäller och den kategori av emittenten i fråga tillhör.

⁽¹⁾ EUT L 345, 31.12.2003, s. 64.

⁽²⁾ Europeiska värdepappers-tillsynskommittén inrättades genom kommissionens beslut 2001/527/EG (EGT L 191, 13.7.2001, s. 43).

⁽³⁾ EGT L 184, 6.7.2001, s. 1. Senast ändrat genom direktiv 2003/71/EG.

- (6) Med hänsyn till att det förekommer flera olika slag av emitjenter och av värdepapper och till att en tredje part som garant och en notering kan förekomma eller ej osv. kan i de flesta fall en enda mall inte ge tillräcklig information för en investerare som skall fatta sitt beslut. Därför bör en kombination av olika mallar vara möjlig. En icke-uttömmande tabell som täcker olika möjliga kombinationer av mallar och moduler för de flesta av de olika slagen av värdepapper bör upprättas till stöd för emittenter som upprättar prospekt.
- (7) Mallen för registreringsdokumentet för aktier skall vara tillämplig på aktier och andra överlåtbara värdepapper som motsvarar aktier, men också på andra värdepapper som ger tillgång till emittentens kapital genom konvertering eller utbyte. I det senare fallet skall denna mall inte användas om de underliggande aktierna som skall levereras redan har emitterats före emissionen av de värdepapper som ger tillgång till emittentens kapital. Denna mall skall dock användas om de underliggande aktierna som skall levereras redan har emitterats, men ännu inte har tagits upp till handel på en reglerad marknad.
- (8) Frivilliga offentliggöranden av resultatprognoser i ett registreringsdokument för aktier bör presenteras på ett enhetligt och jämförbart sätt och åtföljas av utlåtanden av oberoende redovisningsexperter eller revisorer. Sådan information skall inte förväxlas med information om kända tendenser eller andra faktiska uppgifter som materiellt påverkar emittentens framtidsutsikter. Den bör vidare innehålla förklaringar av eventuella ändringar av politiken för offentliggöranden av resultatprognoser vid kompletteringar av prospekt eller utarbetande av nya prospekt.
- (9) Proformaredovisning krävs vid betydande bruttoförändringar, dvs. en förändring på mer än 25 % av en eller flera indikatorer på omfattningen av emittentens verksamhet till följd av en viss transaktion utom i sådana fall då en poolingmetod skall tillämpas.
- (10) Mallen för värdepappersnoter för aktier bör vara tillämplig på alla kategorier av aktier, eftersom den gäller information som rör beskrivningen av de rättigheter som är förenade med värdepapperen och förfarandet för att utöva eventuella rättigheter som är förenade med värdepapperen.
- (11) Vissa värdepapper avseende skuldebrev, som t.ex. strukturerade obligationer, bygger delvis på derivatinstrument, och ytterligare informationskrav beträffande den komponent i ränteutbetalningen som utgörs av derivatinstrument bör därför ingå i mallen för värdepappersnoter avseende skuldebrev.
- (12) Tilläggsmodulen för garantier bör tillämpas på varje åtagande som avser något slag av säkerhet.
- (13) Registreringsdokumentet för värdepapper för vilka säkerheten utgörs av tillgångar bör inte tillämpas på hypoteksbanksobligationer enligt artikel 5.4 b i direktiv 2003/71/EG och andra täckta obligationer. Detsamma bör gälla för den tilläggsmodul för värdepapper med bakomliggande tillgångar som säkerhet som skall kombineras med värdepappersnoten för värdepapper avseende skuldebrev.
- (14) Institutionella investerare bör kunna fatta sina investeringsbeslut på andra grunder än de som beaktas av privata investerare. Därför är det nödvändigt med en särskild utformning av innehållet i prospektet för värdepapper avseende skuldebrev och derivat för sådana investerare som förvärvar värdepapper avseende skuldebrev och derivatinstrument med ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro eller ett nominellt värde i en annan valuta om det minsta nominella värdet per enhet konverterat till euro är minst 50 000.
- (15) När det gäller depåbevis bör man framför allt inrikta sig på emittenten av de underliggande aktierna och inte på emittenten av depåbeviset. Om det pågår domstolsprövning av depåinstitutet beträffande annat än brott mot dess åligganden som förvarings- eller förvaltningsinstitut bör fullständig information om detta förhållande och omständigheterna i fallet ges i avsnittet om riskfaktorer i prospektet. Om ett prospekt utformas som ett trepartsdokument (dvs. registreringsdokument, värdepappersnot och sammanfattning) skall registreringsdokumentet begränsas till information om depåinstitutet.
- (16) Mallen för registreringsdokument för banker bör vara tillämplig på banker i tredjeland som inte omfattas av definitionen av kreditinstitut i artikel 1.1 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG av den 20 mars 2000 om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut⁽¹⁾, men vilkas säte är beläget i en stat som är medlem i OECD.

(1) EGT L 126, 26.5.2000, s. 1. Direktivet senast ändrat genom Anslutningsakten 2003.

- (17) Om ett för särskilt ändamål upprättat bolag ("special purpose vehicle", SPV) emitterar säkerheter avseende skuldebrev och derivatinstrument som garanteras av en bank bör det inte användas mallen för registreringsdokument för banker.
- (18) Mallen för värdepappersnoter för derivatinstrument bör tillämpas på värdepapper som inte omfattas av andra mallar eller moduler. Räckvidden för denna mall skall fastställas med hänvisning till de båda andra allmänna kategorierna av värdepapper avseende aktier resp. skuldebrev. Emittenterna bör på frivillig grund, i syfte att ge en klar och fullständig förklaring som kan hjälpa investerarna att förstå hur värdet av deras investering påverkas av värdet av det underliggande instrumentet, kunna använda lämpliga exempel. För exempelvis vissa komplexa värdepapper i form av derivat kan en presentation av exempel vara det effektivaste sättet att förklara hur dessa värdepapper fungerar.
- (19) Tilläggsmodulen för underliggande aktier för vissa slag av aktierelaterade värdepapper bör läggas till värdepappersnoten för skuldebrev eller ersätta posten "information om underliggande instrument" i mallen för värdepappersnoten för derivatinstrument, beroende på egenskaperna hos de värdepapper som emitteras.
- (20) Medlemsstaterna och deras regionala och lokala myndigheter ligger utanför räckvidden för direktiv 2003/71/EG. De kan dock välja att utforma prospekt enligt detta direktiv. Tredjeland och regionala och lokala myndigheter i tredjeland ligger som emittenter inte utanför räckvidden för direktiv 2003/71/EG och har skyldighet att ta fram prospekt om de önskar göra ett offentligt erbjudande av värdepapper inom gemenskapen eller få sina värdepapper upptagna till handel på en reglerad marknad. I sådana fall bör särskilda mallar användas för värdepapper som utfärdas av stater eller dessas regionala eller lokala myndigheter och av internationella offentliga organ.
- (21) Ett grundprospekt och dess slutgiltiga villkor bör innehålla samma information som ett prospekt. Samtliga allmänna principer som är tillämpliga på prospekt är också tillämpliga på slutgiltiga villkor. Om de slutgiltiga villkoren inte ingår i grundprospektet behöver de dock inte godkännas av den behöriga myndigheten.
- (22) För vissa kategorier av emittenter skall den berörda myndigheten ha rätt att kräva anpassad information utöver de uppgifter som ingår i mallar och moduler på grund av den särskilda arten på den verksamhet som dessa emittenter bedriver. Det krävs en noggrann och restriktiv förteckning över de emittenter för vilka anpassad information kan begäras. Kraven på anpassad information för varje emittentkategori som omfattas av förteckningen bör vara lämpliga och proportionella i förhållande till den berörda affärsverksamheten. Europeiska värdepapperstillsynskommittén borde aktivt försöka att harmonisera dessa informationskrav inom gemenskapen. Medtagande av nya kategorier på förteckningen bör begränsas till de fall där det verkligen är befogat.
- (23) När det gäller helt nya former av värdepapper, på vilka inga befintliga mallar eller kombinationer av mallar är tillämpliga, bör emittenten ändå ha möjlighet att ansöka om godkännande av ett prospekt. I sådana fall bör han kunna diskutera innehållet i den information som skall tillhandahållas med den behöriga myndigheten. Ett prospekt som godkänts av den behöriga myndigheten under sådana omständigheter bör kunna omfattas av det europapass som fastställs genom direktiv 2003/71/EG. Den behöriga myndigheten bör alltid söka finna likheter och i största möjliga utsträckning utnyttja befintliga mallar. Eventuella ytterligare informationskrav bör vara proportionerliga och lämpliga för det slag av värdepapper som berörs.
- (24) Vissa punkter i den information som krävs i mallar och moduler eller likvärdiga inslag i informationen kan vara irrelevanta för ett visst värdepapper och därför inte tillämpliga i vissa specifika fall. I sådana fall bör emittenten ha möjlighet att utelägna sådan information.
- (25) Den större flexibiliteten i utformningen av ett grundprospekt med åtföljande slutgiltiga villkor jämfört med ett vid ett enda tillfälle utfärdat prospekt bör inte leda till större svårigheter för investerarna att få tillgång till information.
- (26) När det gäller grundprospekt bör det på ett lätt identifierbart sätt anges vilken information som måste ingå i de slutgiltiga villkoren. Detta krav bör kunna uppfyllas på ett flertal olika sätt: t.ex. kan grundprospektet innehålla tomrum för att markera att information skall införas i de slutgiltiga villkoren eller en förteckning över den information som ännu saknas.

- (27) Om ett enda dokument innehåller mer än ett grundprospekt och varje grundprospekt skulle kräva separat godkännande av olika behöriga myndigheter i hemmedlemsstaten bör de respektive behöriga myndigheterna agera i samarbete och, vid behov, överlämna godkännandet av prospektet i enlighet med artikel 13.5 i direktiv 2003/71/EG, så att det räcker med godkännande från en enda behörig myndighet för hela dokumentet.
- (28) Historisk finansiell information som krävs enligt mallarna bör huvudsakligen presenteras i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1606/2002 av den 19 juli 2002 om tillämpning av internationella redovisningsstandarder ⁽¹⁾ eller medlemsstaternas redovisningsstandarder. Specifika krav bör dock fastställas för emittenter i tredjeland.
- (29) När det gäller offentliggörandet av det dokument som avses i artikel 10 i direktiv 2003/71/EG bör emittenterna kunna välja den metod för offentliggörandet som de anser lämpligast bland dem som anges i artikel 14 i samma direktiv. När de väljer metod för offentliggörande bör de ta hänsyn till syftet med dokumentet och till behovet av att ge investerarna snabb och kostnadseffektiv tillgång till informationen.
- (30) Syftet med det införlivande genom hänvisning som föreskrivs i artikel 11 i direktiv 2003/71/EG är att förenkla och minska kostnaderna för utarbetandet av prospekt. Man bör dock inte söka uppnå detta syfte på bekostnad av andra intressen som prospektet är avsett att skydda. Det bör t.ex. även beaktas att prospektet är den naturligaste platsen för att presentera den information som krävs och att denna skall ges i lättförståelig form. Särskild uppmärksamhet bör ägnas språket i den information som införlivas genom hänvisning och dettas förenlighet med själva prospektet. Information som införlivas genom hänvisning får avse historiska uppgifter, men om dessa inte längre är relevanta på grund av att förhållandena ändrats i väsentligt avseende, bör detta tydligt anges i prospektet och uppdaterade uppgifter bör även redovisas.
- (31) När prospekt offentliggörs i elektronisk form krävs ytterligare säkerhetsåtgärder utöver de som gäller för traditionella former av offentliggörande, genom användning av de bästa tillgängliga metoderna för att bevara informationen intakt och för att undvika manipulation eller ändringar av oauktoriserade personer för undvika att dess förstälighet påverkas samt att skydda sig mot möjliga negativa effekter av skilda metoder för erbjudanden av värdepapper till allmänheten i tredjeland.
- (32) En tidning som väljs för offentliggörande av ett prospekt bör ha ett stort spridningsområde och betydande upplaga.
- (33) En hemmedlemsstat bör kunna kräva att ett meddelande offentliggörs med uppgift om på vilket sätt prospektet har gjorts tillgängligt och var allmänheten kan få tillgång till det. Om en medlemsstat i sin lagstiftning kräver att meddelanden skall offentliggöras, bör innehållet i dessa begränsas till de uppgifter som är nödvändiga i sammanhanget, så att dessa meddelanden inte blir föremål för samma krav som de som redan ställs på sammanfattningarna av prospektet. Sådana medlemsstater får även kräva att ytterligare ett meddelande avseende de slutgiltiga villkoren för prospektet skall offentliggöras.
- (34) För att underlätta en centralisering av de uppgifter som är till nytta för investerarna bör det i förteckningen över godkända prospekt på den behöriga myndighetens webbplats anges hur de olika prospekten har offentliggjorts och var man kan erhålla dem.
- (35) Medlemsstaterna bör säkerställa att bestämmelserna om annonsering i samband med erbjudanden till allmänheten och upptagande till handel på en reglerad marknad genomförs effektivt. Vid erbjudanden och upptagande till handel över nationsgränserna inom EU bör de behöriga myndigheterna upprätta en tillfredsställande samordning.
- (36) Med avseende på tiden mellan ikraftträdandet av förordning (EG) nr 1606/2002 och den tidpunkt då vissa av förordningens effekter börjar visa sig bör vissa övergångsbestämmelser föreskrivas för historisk finansiell information som skall ingå i ett prospekt för att förhindra en alltför stor belastning på emittenterna och ge dem rimlig tid till sitt förfogande efter ikraftträdandet av direktiv 2003/71/EG för att anpassa sina metoder för utarbetande och framläggande av historisk finansiell information.
- (37) Skyldigheten att i ett prospekt redovisa historisk finansiell information enligt förordning (EG) nr 1606/2002 omfattar inte värdepapper med ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro. Följaktligen krävs inga övergångsbestämmelser för dessa värdepapper.

⁽¹⁾ EGT L 243, 11.9.2002, s. 1.

(38) Av samordningsskäl är det lämpligt att denna förordning blir tillämplig från och med dagen för genomförandet av direktiv 2003/71/EG.

(39) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning överensstämmer med yttrandet från Europeiska värdepapperskommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

RÄCKVIDD OCH DEFINITIONER

Artikel 1

Räckvidd

Genom denna förordning fastställs

- 1) utformningen av de prospekt som avses i artikel 5 i direktiv 2003/71/EG,
- 2) de minimikrav för information i prospekt som avses i artikel 7 i direktiv 2003/71/EG,
- 3) den metod för offentliggörande som avses i artikel 10 i direktiv 2003/71/EG,
- 4) villkoren för att information skall kunna införlivas med prospekt genom hänvisning i enlighet med artikel 11 i direktiv 2003/71/EG,
- 5) metoder för offentliggörande av prospekt, så att det kan säkerställas att dessa är tillgängliga för allmänheten i enlighet med artikel 14 i direktiv 2003/71/EG,

och

- 6) metoder för den annonsering som avses i artikel 15 i direktiv 2003/71/EG.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning används, utöver de beteckningar som fastställs i direktiv 2003/71/EG, följande beteckningar med de betydelse som här anges:

- 1) *mall*: en förteckning över minimikrav för informationen, anpassade till de särskilda egenskaperna hos de olika kategorierna av emittenter och/eller värdepapper som berörs.

2) *modul*: en förteckning över ytterligare krav för informationen som inte ingår i någon mall och som skall läggas till i en eller flera mallar beroende på vad som är tillämpligt med hänsyn till det instrument eller den transaktion som prospektet eller grundprospektet avser.

3) *riskfaktorer*: en förteckning över de specifika risker som är förknäade med situationen för värdepapperen eller emittenten och som är av väsentlig betydelse för beslut om investeringar.

4) *för särskilt ändamål upprättat bolag*: en emittent, vars verksamhet och syfte i första hand avser värdepappersemissioner.

5) *värdepapper med bakomliggande tillgångar som säkerhet*: värdepapper, som

a) styrker ett intresse i tillgångar, däribland även rättigheter i syfte att säkerställa betalningar av lånekostnader eller tillgångshavarnas mottagande, eller mottagande vid föreskriven tidpunkt, av belopp som skall betalas till följd av detta intresse,

eller

b) är förknäade med säkerhet i form av tillgångar och villkor som avser betalningar kopplade till belopp eller rimliga prognoser för belopp som beräknats med hänvisning till tillgångar som definierats eller som kan definieras.

6) *paraplyföretag för kollektiva investeringar*: ett företag för kollektiva investeringar som investerar i ett eller flera företag för kollektiva investeringar vars tillgångar består av värdepapper av skild(a) kategori(er) eller beteckning(ar).

7) *företag för kollektiva investeringar i fastigheter*: ett företag för kollektiva investeringar vars investeringar är inriktade på andelar av långsiktigt fastighetsinnehav.

8) *offentligt internationellt organ*: en rättslig enhet av offentlig natur som inrättats genom internationellt avtal mellan suveräna stater i vilken en eller flera medlemsstater är medlemmar.

- 9) *annonsering*: tillkännagivanden, som
- a) avser ett specifikt erbjudande av värdepapper till allmänheten eller upptagande till handel på en reglerad marknad,
- och
- b) specifikt syftar till att främja möjligheter till tecknande eller förvärv av värdepapper.
- 10) *resultatprognos*: ett uttalande i vilket, explicit eller implicit, anges ett belopp eller ett minimi- eller maximibelopp för den troliga nivån på vinsten eller förlusten för den löpande räkenskapsperioden och/eller därpå följande räkenskapsperioder, eller som innehåller uppgifter med vilkas hjälp ett sådant belopp för kommande vinster eller förluster kan beräknas, även om inget speciellt belopp anges och uttrycket "vinst" inte används.
- 11) *förväntat resultat*: en resultatprognos för en räkenskapsperiod som har avslutats, men för vilken resultatet ännu inte har offentliggjorts.
- 12) *föreskriven information*: all information som emittenten, eller någon annan person som har ansökt om att värdepapperen skall tas upp till handel på en reglerad marknad utan emittentens medgivande, skall lämna upplysningar om enligt direktiv 2001/34/EG eller enligt artikel 6 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG ⁽¹⁾

KAPITEL II

MINIMIKRAV FÖR INFORMATIONEN

Artikel 3

Minimikrav för informationen i prospekt

Ett prospekt skall upprättas enligt en eller flera av de mallar och moduler som anges i de följande artiklarna 4–20 för de kombinationer av olika kategorier av värdepapper som anges i artikel 21.

Prospektet skall innehålla de punkter i informationen som anges i bilagorna I–XVII beroende på vilka kategorier av emittenter och värdepapper som berörs i enlighet med de mallar och moduler som anges i artiklarna 4–20. En behörig myndighet får inte kräva att ett prospekt skall innehålla information som inte anges i bilagorna I–XVII.

⁽¹⁾ EUT L 96, 12.4.2003, s. 16.

För att säkerställa överensstämmelse med kravet i artikel 5.1 i direktiv 2003/71/EG får den behöriga myndigheten i hemmedlemsstaten när den godkänner prospekt i enlighet med artikel 13 i direktivet från fall till fall kräva att den information som lämnats av emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad skall kompletteras beträffande var och en av punkterna i informationen.

Artikel 4

Mall för registreringsdokument för aktier

1. I registreringsdokument för aktier skall information lämnas enligt den mall som anges i bilaga I.

2. Den mall som anges i punkt 1 skall tillämpas på följande:

1) Aktier och andra överlåtbara värdepapper som motsvarar aktier.

2) Andra värdepapper som uppfyller följande kriterier:

- a) De skall kunna konverteras till, eller bytas ut mot andra överlåtbara värdepapper som motsvarar aktier enligt emittentens eller investerarens önskemål eller utifrån villkor som upprättades vid emissionen eller på något annat sätt ge möjlighet att förvärva aktier eller andra överlåtbara värdepapper som motsvarar aktier,

och

- b) förutsatt att dessa aktier eller andra överlåtbara värdepapper som motsvarar aktier är emitterade eller kommer att emitteras av värdepapperets emittent och ännu inte är föremål för handel på en reglerad marknad eller en likvärdig marknad utanför gemenskapen vid den tidpunkt då prospektet för värdepapperen godkänns, och att de underliggande aktierna eller andra underliggande värdepapperen som motsvarar aktier kan levereras genom fysisk avveckling.

Artikel 5

Modul för proformaredovisning

I proformaredovisning skall information lämnas i enlighet med den modul som anges i bilaga II.

Proformaredovisning bör föregås av ett inledande stycke i vilket det klart och tydligt förklaras vilket syftet är med att sådan information införs i prospektet.

Artikel 6

Mall för värdepappersnot

1. I en värdepappersnot skall information lämnas i enlighet med den mall som anges i bilaga III.

2. Denna mall skall tillämpas på aktier och andra överlåtbara värdepapper som motsvarar aktier.

Artikel 7

Mall för registreringsdokument för skuldebrev och derivatinstrument med ett nominellt värde per enhet på mindre än 50 000 euro

För registreringsdokument för värdepapper avseende skuldebrev och derivatinstrument som inte omfattas av artikel 4 med ett nominellt värde per enhet på mindre än 50 000 euro eller, om det inte finns något enskilt nominellt värde, värdepapper som endast vid emissionen kan förvärfas för mindre än 50 000 euro per enhet skall information lämnas i enlighet med mallen i bilaga IV.

Artikel 8

Mall för värdepappersnot för värdepapper avseende skuldebrev med ett nominellt värde per enhet på mindre än 50 000 euro

1. I en värdepappersnot avseende skuldebrev med ett nominellt värde per enhet på mindre än 50 000 euro skall information lämnas i enlighet med den mall som anges i bilaga V.

2. Denna mall skall tillämpas på skuldebrev enligt vilka emitenten vid emissionen förpliktar sig att till investeraren betala 100 % av det nominella beloppet, till vilket även kan komma en räntebetalning.

Artikel 9

Modul för garantier

För garantier skall information lämnas i enlighet med den modul som anges i bilaga VI.

Artikel 10

Mall för registreringsdokument för värdepapper med bakomliggande tillgångar som säkerhet

I registreringsdokument för värdepapper med bakomliggande tillgångar som säkerhet skall information lämnas i enlighet med den mall som anges i bilaga VII.

Artikel 11

Modul för värdepapper med bakomliggande tillgångar som säkerhet

I den kompletterande informationsmodulen för värdepappersnoten för värdepapper med bakomliggande tillgångar som säkerhet skall information lämnas i enlighet med den modul som anges i bilaga VIII.

Artikel 12

Mall för registreringsdokument för värdepapper avseende skuldebrev och derivatinstrument med ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro

I registreringsdokument för värdepapper avseende skuldebrev och derivatinstrument som inte omfattas av artikel 4 med ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro eller, om det inte finns något enskilt nominellt värde, värdepapper som bara kan förvärfas vid emissionen för minst 50 000 euro per enhet skall information lämnas i enlighet med mallen i bilaga IX.

Artikel 13

Mall för depåbevis

I depåbevis som emitteras för aktier skall information lämnas enligt den mall som anges i bilaga X.

Artikel 14

Mall för registreringsdokument för banker

1. I registreringsdokument för banker när det gäller värdepapper avseende skuldebrev och derivatinstrument och sådana värdepapper som inte omfattas av artikel 4 skall information lämnas i enlighet med den mall som anges i bilaga XI.

2. Den mall som avses i punkt 1 skall tillämpas på kreditinstitut enligt definitionen i artikel 1.1 a i direktiv 2000/12/EG samt på kreditinstitut från tredjeland som inte omfattas av den definitionen, men som har sitt huvudkontor i en stat som är medlem av OECD.

Sådana enheter kan alternativt använda de mallar för registreringsdokument som avses i artiklarna 7 och 12.

Artikel 15

Mall för värdepappersnot för derivatinstrument

1. I värdepappersnoter för derivatinstrument skall information lämnas i enlighet med den mall som anges i bilaga XII.

2. Denna mall skall tillämpas på värdepapper som inte ligger inom tillämpningsområdena för de andra mallarna för värdepappersnoter som anges i artiklarna 6, 8 och 16, däribland vissa värdepapper där betalnings- och/eller leveransskyldigheter är kopplade till ett underliggande instrument.

Artikel 16

Mall för värdepappersnot för värdepapper avseende skuldebrev med ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro

1. I en värdepappersnot avseende skuldebrev med ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro skall information lämnas i enlighet med den mall som anges i bilaga XIII.

2. Denna mall skall tillämpas på skuldebrev enligt vilka emitenten vid emissionen förpliktar sig att till investeraren betala 100 % av det nominella beloppet, till vilket även kan komma en räntebetalning.

Artikel 17

Kompletterande informationsmodul för underliggande aktier

1. När det gäller övrig information om en underliggande aktie skall denna beskrivas i enlighet med den modul som anges i bilaga XIV.

När emittenten av den underliggande aktien är en enhet inom samma företagsgrupp skall dessutom den information som krävs enligt den mall som avses i artikel 4 lämnas om den emittenten.

2. Den övriga information som avses i punkt 1 första stycket skall endast lämnas för värdepapper som uppfyller båda de följande kriterierna:

1) De skall kunna konverteras till, eller bytas ut mot andra överlåtbara värdepapper som motsvarar aktier enligt emittentens eller investerarens önskemål eller utifrån villkor som uppräntades vid emissionen eller på något annat sätt ge möjlighet att förvärva aktier eller andra överlåtbara värdepapper som motsvarar aktier,

och

2) förutsatt att dessa aktier eller andra överlåtbara värdepapper som motsvarar aktier är emitterade eller kommer att emitteras av emittenten av värdepapperet eller av en enhet som ingår i denne emittents företagsgrupp och inte redan är föremål för handel på en reglerad marknad eller en likvärdig marknad utanför gemenskapen vid tiden för godkännandet av prospektet för värdepapperen, och att de underliggande instrumenten, aktier eller andra överlåtbara värdepapper som motsvarar aktier, kan levereras genom fysisk avveckling.

Artikel 18

Mall för registreringsdokument för företag för kollektiva investeringar av sluten typ

1. Utöver den information som krävs enligt punkterna 1, 2, 3, 4, 5.1, 7, 9.1, 9.2.1, 9.2.3, 10.4, 13, 14, 15, 16, 17.2, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 i bilaga I skall information ges i registreringsdokument för värdepapper som emitteras av företag för kollektiva investeringar som är av sluten typ i enlighet med den mall som anges i bilaga XV.

2. Denna mall skall tillämpas på företag för kollektiva investeringar av sluten typ som innehar en investeringsportfölj för investerarens räkning, och som

- 1) enligt den nationella lagstiftningen i den medlemsstat där det är etablerat erkänns som ett företag för kollektiva investeringar av sluten typ,

eller

- 2) inte förvärvar, eller söker förvärva, rättslig kontroll eller ledningskontroll över någon av emittenterna av dess underliggande investeringar. Om så är fallet får företaget förvärva rättslig kontroll över och/eller delta i förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorganen hos en eller flera underliggande emittenter, om denna åtgärd har samband med det primära syftet för investeringen och är nödvändig för skyddet av aktieägarna, under förutsättning att förhållandena är sådana att företaget för kollektiva investeringar inte kommer att utöva någon betydande ledningskontroll över verksamheten i den underliggande emittenten eller de underliggande emittenterna.

Artikel 19

Mall för registreringsdokument för värdepapper som emitteras av medlemsstater, tredjeländer och dessas regionala och lokala myndigheter

1. I registreringsdokument för värdepapper som emitteras av medlemsstater, tredjeländer och dessas regionala och lokala myndigheter skall information lämnas i enlighet med den mall som anges i bilaga XVI.

2. Denna mall skall tillämpas på alla slag av värdepapper som emitteras av medlemsstater, tredjeländer och dessas regionala och lokala myndigheter.

Artikel 20

Mall för registreringsdokument för värdepapper som emitteras av internationella offentliga organ och för emittenter av skuldebrev som garanteras av en stat som är medlem av OECD

1. I registreringsdokument för värdepapper som emitteras av internationella offentliga organ och för värdepapper som är ovillkorligt och oåterkalleligt garanterade, på grundval av nationell lagstiftning, av en stat som är medlem av OECD skall information lämnas i enlighet med den mall som anges i bilaga XVII.

2. Denna mall skall tillämpas på följande:

- Alla slag av värdepapper som emitteras av internationella organ.
- Värdepapper avseende skuldebrev som ovillkorligen och oåterkalleligen garanteras, på grundval av nationell lagstiftning, av en stat som är medlem av OECD.

Artikel 21

Kombinationer av mallar och moduler

1. Användning av de kombinationer som anges i tabellen i bilaga XVIII skall vara obligatorisk vid utarbetandet av prospekt för de slag av värdepapper som dessa kombinationer avser enligt denna tabell.

För värdepapper som inte omfattas av dessa kombinationer får dock även ytterligare kombinationer användas.

2. Den mest omfattande och stringenta mallen för registreringsdokument, dvs. den som är mest krävande i fråga om antalet punkter i informationen och dessas omfattning, får alltid användas vid emission av säkerheter för vilka en mindre omfattande och stringent mall föreskrivs enligt följande rangordning av mallarna:

- 1) Mallen för registreringsdokument för aktier.
- 2) Mallen för registreringsdokument för skuldebrev och derivatinstrument med ett nominellt värde per enhet på mindre än 50 000 euro.
- 3) Mallen för registreringsdokument för skuldebrev och derivatinstrument med ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro.

Artikel 22

Minimikrav på informationen i grundprospekt och tillhörande slutgiltiga villkor

1. Ett grundprospekt skall upprättas enligt en eller flera av de mallar och moduler som anges i artiklarna 4–20 för de kombinationer av olika kategorier av värdepapper som anges i bilaga XVIII.

Grundprospektet skall innehålla de punkter i informationen som anges i bilagorna I–XVII beroende på vilka kategorier av emittenter och värdepapper som berörs i enlighet med de mallar och moduler som anges i artiklarna 4–20. En behörig myndighet får inte kräva att ett grundprospekt skall innehålla information som inte anges i bilagorna I–XVII.

För att säkerställa överensstämmelse med kravet i artikel 5.1 i direktiv 2003/71/EG får den behöriga myndigheten i hemmedlemsstaten när den godkänner prospekt i enlighet med artikel 13 i direktivet från fall till fall kräva att den information som lämnats av emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad skall kompletteras beträffande var och en av punkterna i informationen.

2. Emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad får utelämna punkter i informationen som inte är kända när ett grundprospekt skall godkännas utan först kan fastställas vid tiden för den enskilda emissionen.

3. Användning av de kombinationer som anges i tabellen i bilaga XVIII skall vara obligatorisk vid utarbetandet av grundprospekt för de slag av värdepapper som dessa kombinationer avser enligt denna tabell.

För värdepapper som inte omfattas av dessa kombinationer får dock även ytterligare kombinationer användas.

4. De slutgiltiga villkor som bifogas ett grundprospekt skall endast innehålla de inslag i informationen som anges i de olika mallar för värdepappersnoter enligt vilka grundprospektet upprättas.

5. Utöver de inslag i informationen som anges i de mallar och moduler som avses i artiklarna 4–20 skall följande information ingå i ett grundprospekt:

1) Uppgift om den information som kommer att ingå i de slutgiltiga villkoren.

2) Metoden för offentliggörande av de slutgiltiga villkoren. Om emittenten vid tidpunkten för godkännandet av prospektet inte har möjlighet att avgöra vilken metod som skall användas för offentliggörandet av de slutgiltiga villkoren: uppgift om hur allmänheten kommer att underrättas om vilken metod som skall användas för offentliggörandet av de slutgiltiga villkoren.

3) När det gäller emissioner av icke-aktierelaterade värdepapper enligt artikel 5.4 a i direktiv 2003/71/EG, en allmän beskrivning av programmet.

6. Endast följande kategorier av värdepapper får ingå i ett grundprospekt med tillhörande slutgiltiga villkor som omfattar emissioner av olika slag av värdepapper:

1) Värdepapper med bakomliggande tillgångar.

2) Långa optioner ("warrants") som omfattas av artikel 17.

3) Sådana icke-aktierelaterade värdepapper som avses i artikel 5.4 b i direktiv 2003/71/EG.

4) Samtliga övriga icke-aktierelaterade värdepapper, däribland även långa optioner ("warrants") utom sådana som avses i punkt 2.

Vid utarbetandet av grundprospektet skall emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad göra en klar åtskillnad mellan den specifika informationen för vart och ett av de olika värdepapper som ingår i dessa kategorier.

7. När en sådan omständighet som avses i artikel 16.1 i direktiv 2003/71/EG inträffar mellan tidpunkten för godkännandet av prospektet och det slutliga upphörandet av erbjudandet eller i tillämpliga fall den tidpunkt då handeln på en reglerad marknad påbörjas skall emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad offentliggöra ett tillägg före det slutliga upphörandet av erbjudandet eller upptagandet till handel av värdepapperen i fråga.

Artikel 23

Anpassningar av minimikraven för information i prospekt och grundprospekt

1. Om emittentens verksamhet faller inom ramen för kategorierna i bilaga XIX, får den behöriga myndigheten i hemmedlemsstaten, trots vad som sägs i artikel 3 andra stycket och artikel 22.1

andra stycket med beaktande av den berörda verksamhetens särskilda art, begära anpassad information utöver de uppgifter som ingår i mallarna och modulerna i artiklarna 4–20, däribland, vid behov, en värdering eller något annat expertutlåtande om emittentens tillgångar, för att uppfylla skyldigheten i artikel 5.1 i direktiv 2003/71/EG. Den behöriga myndigheten skall genast underrätta kommissionen om detta.

För att en ny kategori skall tas med i bilaga XIX skall en medlemsstat anmäla sin begäran till kommissionen. Kommissionen skall uppdatera denna förteckning enligt det kommittéförfarande som anges i artikel 24 i direktiv 2003/73/EG.

2. Trots vad som sägs i artikel 3–22 skall en emittent, erbjudare eller person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad, när han ansöker om godkännande av ett prospekt eller grundprospekt för ett värdepapper som inte är identiskt men jämförbart med de olika slag av värdepapper som avses i tabellen över kombinationer i bilaga XVIII foga relevanta inslag i informationen från en annan mall för värdepappersnot som anges i artiklarna 4–20 till den mall för värdepappersnot som valts i första hand. Detta tillägg skall göras med hänsyn till de väsentliga egenskaperna hos de värdepapper som erbjuds till allmänheten eller som tas upp till handel på en reglerad marknad.

3. Trots vad som sägs i artiklarna 3–22 skall en emittent, erbjudare eller person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad, när han ansöker om godkännande av ett prospekt eller grundprospekt för ett nytt slag av värdepapper, anmäla ett utkast till prospekt eller grundprospekt till den behöriga myndigheten i hemmedlemsstaten.

Den behöriga myndigheten skall i samråd med emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad besluta om vilken information som skall ingå i prospektet eller grundprospektet för att detta skall uppfylla de krav som anges i artikel 5.1 i direktiv 2003/71/EG. Den behöriga myndigheten skall genast underrätta kommissionen om detta.

Det undantag som avses i första stycket i denna punkt skall endast tillämpas på nya slag av värdepapper med egenskaper som helt och hållet skiljer sig från egenskaperna hos de olika slag av värdepapper som anges i bilaga XVIII, om dessa nya slag av värdepapper har sådana egenskaper att de olika inslag i informationen som avses i mallarna och modulerna i artiklarna 4–20 inte är relevanta.

4. Trots vad som sägs i artiklarna 3–22 får sådan information som krävs enligt någon av de mallar eller moduler som anges i artiklarna 4–20 eller likvärdig information utelämnas om den inte är relevant för emittenten, erbjudandet eller de värdepapper som avses i prospektet.

Artikel 24

Innehållet i sammanfattningar av prospekt och grundprospekt

Emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad skall själv avgöra det närmare innehållet i sådana sammanfattningar av prospekt eller grundprospekt som avses i artikel 5.2 i direktiv 2003/71/EG.

KAPITEL III

UTFORMNINGEN AV PROSPEKT, GRUNDPROSPEKT OCH TILLÄGG

Artikel 25

Utformningen av prospekt

1. När en emittent, erbjudare eller person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad väljer att i enlighet med artikel 5.3 i direktiv 2003/71/EG upprätta ett prospekt som ett enda, sammanhängande dokument skall detta prospekt innehålla följande delar i följande ordning:

- 1) En tydlig och detaljerad innehållsförteckning.
- 2) Den sammanfattning som föreskrivs i artikel 5.2 i direktiv 2003/71/EG.
- 3) Riskfaktorer med koppling till emittenten och det slag av värdepapper som emissionen avser.
- 4) De övriga uppgifter som krävs enligt de mallar och moduler som gäller för upprättandet av prospektet.

2. När en emittent, erbjudare eller person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad väljer att i enlighet med artikel 5.3 i direktiv 2003/71/EG upprätta ett prospekt bestående av separata dokument skall värdepappersnoten och registreringsdokumentet båda innehålla följande delar i följande ordning:

- 1) En tydlig och detaljerad innehållsförteckning.

- 2) I tillämpliga fall riskfaktorer med koppling till emittenten och det slag av värdepapper som emissionen avser.
- 3) De övriga uppgifter som krävs enligt de mallar och moduler som gäller för upprättandet av prospektet.
3. I de fall som avses i punkterna 1 och 2 skall emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad fritt kunna fastställa i vilken ordning de uppgifter som krävs enligt de mallar och moduler som gäller för upprättandet av prospektet skall redovisas.
4. När uppgifterna inte tas upp i den ordning som föreskrivs i de mallar och moduler som gäller för upprättandet av prospektet, får den behöriga myndigheten uppmana emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad att överlämna en mall med korshänvisningar så att prospektet kan kontrolleras innan det godkänns. I denna mall skall det anges på vilka sidor de olika uppgifterna återfinns i prospektet.
5. När en sammanfattning av ett prospekt måste kompletteras enligt artikel 16.1 i direktiv 2003/71/EG skall emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad från fall till fall avgöra om en ny sammanfattning skall utarbetas där de nya uppgifterna införlivas med den ursprungliga sammanfattningen eller om ett tillägg till sammanfattningen skall tas fram.

Om de nya uppgifterna införlivas med den ursprungliga sammanfattningen skall emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad säkerställa att investerarna lätt kan uppfatta vilka förändringar som gjorts, t.ex. genom användning av fotnoter.

Artikel 26

Utformning av grundprospekt med tillhörande slutgiltiga villkor

1. När en emittent, erbjudare eller person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad väljer att i enlighet med artikel 5.4 i direktiv 2003/71/EG upprätta ett grundprospekt skall detta grundprospekt innehålla följande delar i följande ordning:

- 1) En tydlig och detaljerad innehållsförteckning.

- 2) Den sammanfattning som föreskrivs i artikel 5.2 i direktiv 2003/71/EG.

- 3) Riskfaktorer med koppling till emittenten och det eller de slag av värdepapper som emissionen eller emissionerna avser.

- 4) De övriga uppgifter som krävs enligt de mallar och moduler som gäller för upprättandet av prospektet.

2. Trots vad som sägs i punkt 1 skall emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad fritt kunna fastställa i vilken ordning de uppgifter som krävs enligt de mallar och moduler som gäller för upprättandet av prospektet skall tas upp. En tydlig åtskillnad skall göras mellan de olika värdepapper som omfattas av prospektet när det gäller presentationen av informationen.

3. När uppgifterna inte tas upp i den ordning som föreskrivs i de mallar och moduler som gäller för upprättandet av prospektet, får den behöriga myndigheten uppmana emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad att överlämna en mall med korshänvisningar så att prospektet kan kontrolleras innan det godkänns. I denna mall skall det anges på vilka sidor de olika uppgifterna återfinns i prospektet.

4. Om en emittent, erbjudare eller person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad tidigare har inlämnat ett registreringsdokument för ett visst slag av värdepapper och vid en senare tidpunkt väljer att upprätta grundprospekt inom räckvidden för artikel 5.4 a–b i direktiv 2003/71/EG, skall grundprospektet innehålla:

- 1) den information som återfinns i det tidigare eller samtidigt inlämnade och godkända registreringsdokumentet, som skall införlivas genom hänvisning på de villkor som föreskrivs i artikel 28 i denna förordning,

och

- 2) den information som i annat fall skulle ha ingått i värdepappersnoten med undantag av de slutgiltiga villkoren, om dessa inte ingår i grundprospektet.

5. De slutgiltiga villkor som fogas till ett grundprospekt skall antingen presenteras i ett separat dokument, som endast innehåller dessa slutgiltiga villkor, eller genom att de införlivas med grundprospektet.

Om de slutgiltiga villkoren återfinns i ett separat dokument, som endast innehåller dessa slutgiltiga villkor, får viss information som införts i det godkända grundprospektet i enlighet med den relevanta mall för värdepappersnoter som användes vid utarbetandet av grundprospektet också användas i de slutgiltiga villkoren. Om så är fallet skall de slutgiltiga villkoren presenteras så att de lätt kan identifieras.

En tydlig förklaring skall införas på framträdande plats i de slutgiltiga villkoren, där det anges att fullständig information om emittenten och erbjudandet endast kan fås genom grundprospektet och de slutgiltiga villkoren i kombination samt var grundprospektet finns att tillgå.

6. Om ett grundprospekt avser olika värdepapper skall emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad införa en enda sammanfattning för samtliga värdepapper i grundprospektet. I sammanfattningen skall dock en tydlig åtskillnad göras mellan informationen om de olika värdepapperen.

7. Om en sammanfattning av ett grundprospekt måste kompletteras enligt artikel 16.1 i direktiv 2003/71/EG, skall emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad från fall till fall besluta om den nya informationen skall införlivas med den ursprungliga sammanfattningen i en ny sammanfattning eller om ett tillägg till sammanfattningen skall utarbetas.

Om den nya informationen införlivas med den ursprungliga sammanfattningen av grundprospektet i en ny sammanfattning skall emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad säkerställa att investerarna lätt kan identifiera ändringarna, t.ex. genom användning av fotnoter.

8. Emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad får sammanföra två eller flera olika grundprospekt i ett enda dokument.

KAPITEL IV

INFORMATION OCH INFÖRLIVANDE GENOM HÄNVISNING

Artikel 27

Offentliggörande av det dokument som avses i artikel 10.1 i direktiv 2003/71/EG

1. Det dokument som avses i artikel 10.1 i direktiv 2003/71/EG skall efter eget avgörande av emittenten, erbjudaren

eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad göras tillgängligt för allmänheten på något av de sätt som emittentens hemmedlemsstat godkänt i enlighet med artikel 14 i samma direktiv.

2. Dokumentet skall inlämnas till den behöriga myndigheten i hemmedlemsstaten och göras tillgängligt för allmänheten senast 20 arbetsdagar efter det att årsredovisningen offentliggjorts i hemmedlemsstaten.

3. Dokumentet skall i tillämpliga fall innehålla en förklaring där det anges att viss information kan ha blivit inaktuell.

Artikel 28

Former för införlivande genom hänvisning

1. Information får införlivas genom hänvisning med ett prospekt eller ett grundprospekt, bl.a. om den ingår i något av följande dokument:

- 1) Finansiella års- och delårsrapporter.
- 2) Dokument som utarbetats i samband med en specifik transaktion, t.ex. en fusion eller ett upplösande av en fusion.
- 3) Revisionsberättelser och årsredovisningar.
- 4) Stiftelseurkund och bolagsordning.
- 5) Tidigare godkända och offentliggjorda prospekt och grundprospekt.
- 6) Föreskriven information.
- 7) Cirkulär till värdepappersinnehavare.

2. De dokument som innehåller information som kan införlivas genom hänvisning i ett prospekt eller grundprospekt eller i de dokument dessa består av skall vara avfattade enligt bestämmelserna i artikel 19 i direktiv 2003/71/EG.

3. Om ett dokument som får införlivas genom hänvisning innehåller information om förhållanden som förändrats väsentligt skall detta tydligt anges i prospektet eller grundprospektet och uppdaterad information lämnas.

4. Emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad får införliva information med ett prospekt eller grundprospekt genom hänvisning endast till vissa delar av ett dokument, förutsatt att det anges att de delar som inte införlivats antingen inte är relevanta för investerarna eller att motsvarande information ges på annan plats i prospektet.

5. När information införlivas genom hänvisning skall emittenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel på en reglerad marknad vinnlägga sig om att inte äventyra skyddet av investerarna genom brister i informationens begriplighet och tillgänglighet.

KAPITEL V

OFFENTLIGGÖRANDE OCH ANNONSERING

Artikel 29

Offentliggörande i elektronisk form

1. Offentliggörandet av prospektet eller grundprospektet i elektronisk form, antingen enligt c, d och e i artikel 14.2 i direktiv 2003/71/EG, eller utöver att det görs tillgängligt på något annat sätt, skall omfattas av följande krav:

- 1) Prospektet eller grundprospektet skall vara lättillgängligt på webbplatsen.
- 2) Filformatet skall vara sådant att det omöjliggör ändringar i prospektet eller grundprospektet.
- 3) Prospektet eller grundprospektet skall inte innehålla hyperlänkar, med undantag för länkar till elektroniska adresser, där information som är införlivad genom hänvisning är tillgänglig.
- 4) Investerarna skall ha möjlighet att ladda ner och skriva ut prospektet eller grundprospektet.

Undantaget i punkt 3 i första stycket skall endast gälla dokument som är införlivade genom hänvisning. Dessa dokument skall vara tillgängliga genom enkla och snabba tekniska lösningar.

2. Om ett prospekt eller ett grundprospekt avseende ett erbjudande om värdepapper till allmänheten görs tillgängligt på emittentens webbplats eller på webbplatserna för finansiella mellanhänder eller reglerade marknader skall dessa vidta åtgärder för att undvika att erbjudandet riktas till personer som är bosatta i medlemsstater eller tredjeländer där det inte gäller, t.ex. genom att en ansvarsfriskrivning infogas om vilka erbjudandet riktas till.

Artikel 30

Offentliggörande i tidningar

1. För att uppfylla kraven i artikel 14.2 a i direktiv 2003/71/EG skall ett prospekt eller ett grundprospekt offentliggöras i antingen en dagstidning eller en specialtidning med finansiell information som är rikstäckande eller med omfattande räckvidd.

2. Om den behöriga myndigheten anser att den tidning som har valts för offentliggörandet inte uppfyller de krav som anges i punkt 1 skall myndigheten välja ut en tidning som lämpar sig för ändamålet, med särskilt beaktande av geografisk spridning, invånarantal och läsvanor i de olika medlemsstaterna.

Artikel 31

Offentliggörande av ett meddelande

1. Om en medlemsstat utnyttjar den möjlighet som avses i artikel 14.3 i direktiv 2003/71/EG, att kräva att det i ett meddelande offentliggörs hur prospektet eller grundprospektet gjorts tillgängligt och hur allmänheten kan få tillgång till det, skall detta meddelande offentliggöras i en tidning som uppfyller kraven för offentliggörande av prospekt enligt artikel 30 i denna förordning.

Om meddelandet avser ett prospekt eller ett grundprospekt som har offentliggjorts uteslutande för att ta upp värdepapper till handel på en reglerad marknad där värdepapper i samma klass redan finns upptagna, får meddelandet alternativt införas i den reglerade marknadens nyhetsbrev, oavsett om detta nyhetsbrev ges ut i pappersform eller i elektronisk form.

2. Meddelandet skall offentliggöras senast den arbetsdag som följer på dagen för offentliggörandet av prospektet eller grundprospektet i enlighet med artikel 14.1 i direktiv 2003/71/EG.

3. Meddelandet skall innehålla följande information:

- 1) Emittentens personuppgifter.
- 2) Typ, klass och antal värdepapper som omfattas av erbjudandet eller ansökan om upptagande till handel, förutsatt att dessa uppgifter är kända när meddelandet offentliggörs.
- 3) Den avsedda tidsplanen för erbjudandet eller upptagandet till handel.
- 4) En förklaring om att ett prospekt eller ett grundprospekt har offentliggjorts och med uppgift om var detta finns tillgängligt.

- 5) Om prospektet eller grundprospektet har offentliggjorts i tryckt form, uppgifter om adresser till de platser där detta material är tillgängligt för allmänheten och under vilken tid.
- 6) Om prospektet eller grundprospektet har offentliggjorts i elektronisk form, uppgift om vilka adresser investerarna skall hänvisa till för begäran om en papperskopia.
- 7) Datum för meddelandet.

Artikel 32

Förteckning över godkända prospekt

Förteckningen över godkända prospekt och grundprospekt som offentliggörs på den behöriga myndighetens webbplats enligt artikel 14.4 i direktiv 2003/71/EG, skall innehålla uppgifter om hur dessa prospekt har gjorts tillgängliga och var man kan få tillgång till dem.

Artikel 33

Offentliggörande av slutgiltiga villkor i grundprospekt

Metoden för offentliggörande av slutgiltiga villkor i ett grundprospekt behöver inte vara samma som den som används för grundprospektet, under förutsättning att en av de metoder för offentliggörande som anges i artikel 14 i direktiv 2003/71/EG används.

Artikel 34

Annonsering

Annonsering som gäller antingen ett erbjudande av värdepapper till allmänheten eller ett upptagande till handel på en reglerad marknad får spridas till allmänheten av berörda parter, som emitenten, erbjudaren eller den person som ansöker om upptagande till handel eller de finansiella mellanhänder som deltar i placeringen eller försäljningen av värdepapperen, särskilt genom något av följande medier:

- 1) Adresserade eller oadresserade trycksaker.
- 2) Elektroniska meddelanden eller reklam som tas emot via mobiltelefon eller personsökare.
- 3) Standardbrev.
- 4) Tidningsannonser med eller utan beställningskupong.

- 5) Katalog.
- 6) Telefon med eller utan personlig betjäning.
- 7) Seminarier och presentationer.
- 8) Radio.
- 9) Videotelefon.
- 10) Videotext.
- 11) Elektronisk post.
- 12) Telefax.
- 13) Television.
- 14) Meddelanden.
- 15) Stortavlor.
- 16) Affischer.
- 17) Broschyrer.
- 18) Internetannonsering, bland annat banners.

KAPITEL VI

ÖVERGÅNGS- OCH SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 35

Historisk finansiell information

1. Gemenskapsemitternas skyldighet att i ett prospekt redovisa historisk finansiell information enligt förordning (EG) nr 1606/2002, som föreskrivs i bilaga I punkt 20.1, bilaga IV punkt 13.1, bilaga VII punkt 8.2, bilaga X punkt 20.1 och bilaga XI punkt 11.1 skall inte vara tillämplig på tiden före den 1 januari 2004 eller, om en emitent har värdepapper som är upptagna till handel på en reglerad marknad den 1 juli 2005, tills dess att emitenten har offentliggjort sin första årliga koncernredovisning enligt förordning (EG) nr 1606/2002.

2. Om gemenskapsemittenten omfattas av nationella övergångsbestämmelser som har antagits enligt artikel 9 i förordning (EG) nr 1606/2002, skall skyldigheten att i ett prospekt redovisa historisk finansiell information inte vara tillämplig på tiden före den 6 januari 2006 eller, om en emittent har värdepapper som är upptagna till handel på en reglerad marknad den 1 juli 2005, till dess att emittenten har offentliggjort sin första årliga koncernredovisning enligt förordning (EG) nr 1606/2002.

3. Fram till den 1 januari 2007 skall den skyldighet att i ett prospekt redovisa historisk finansiell information enligt förordning (EG) nr 1606/2002, som föreskrivs i bilaga I punkt 20.1, bilaga IV punkt 13.1, bilaga VII punkt 8.2, bilaga X punkt 20.1 och bilaga XI punkt 11.1 inte vara tillämplig på emittenter från tredjeland

1) som har värdepapper upptagna till handel på en reglerad marknad per den 1 januari 2007,

och

2) som har framlagt och sammanställt historisk finansiell information i enlighet med ett tredjelandets nationella redovisningsstandarder.

I sådana fall skall den historiska finansiella informationen åtföljas av mer detaljerade uppgifter eller ytterligare information om de redovisningar som ingår i prospektet inte ger en korrekt och rättvisande bild av emittentens tillgångar och skulder, finansiella situation och resultat.

4. Emittenter från tredjeland som har sammanställt historisk finansiell information i enlighet med sådana internationellt godtagbara standarder som avses i artikel 9 i förordning (EG) nr 1606/2002 kan använda den informationen i alla prospekt som registreras före den 1 januari 2007, utan att omfattas av redovisningsskyldigheten.

5. Från och med den 1 januari 2007 skall emittenter från tredjeland, enligt vad som avses i punkterna 3 och 4, lägga fram den historiska finansiella information som avses i punkt 3 första raden ett efter det att likställdhet har fastställts enligt en mekanism som har upprättats av kommissionen. Denna mekanism skall upprättas enligt det kommittéförfarande som anges i artikel 24 i direktiv 2003/71/EG.

6. Bestämmelserna i denna artikel skall också tillämpas på bilaga VI punkt 3.

Artikel 36

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft i medlemsstaterna den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 april 2004.

På kommissionens vägnar

Frederik BOLKESTEIN

Ledamot av kommissionen

BILAGOR

Bilagor I till XVII: Mallar och moduler

Bilaga XVIII: Tabell över kombinationer av mallar och moduler

Bilaga XIX: Förteckning över specialiserade emittenter

BILAGA I

Minimikrav för information i registreringsdokument för aktier (mall)**1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer som är ansvariga för den information som ges i registreringsdokumentet och, i förekommande fall, för vissa delar av informationen. I det senare fallet skall dessa delar anges. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. En försäkran från de ansvariga för registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i dokumentet, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i den del av dokumentet som de är ansvariga för såvitt de vet är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. LAGSTADGADE REVISORER

- 2.1. Namn och adresser till emittentens revisorer under den period som omfattas av de historiska finansiella uppgifterna (tillsammans med uppgift om deras medlemskap i en yrkessammanslutning).
- 2.2. Om revisorer har avgått, flyttats eller inte utsetts på nytt under den period som omfattas av den historiska finansiella informationen, ange väsentliga detaljerade upplysningar.

3. UTVALD FINANSIELL INFORMATION

- 3.1. Utvald historisk finansiell information om emittenten för varje räkenskapsår för den period som omfattas av den historiska finansiella informationen och för eventuella senare finansiella delperioder, i samma valuta som den finansiella informationen.

Den utvalda historiska finansiella informationen skall innehålla nyckeltal som ger en överblick över emittentens finansiella situation.

- 3.2. Om utvald finansiell information tillhandahålls för delperioder skall även jämförbara uppgifter för samma period föregående räkenskapsår tillhandahållas, förutom när det gäller kravet på jämförbara balansuppgifter då det räcker med att presentera balansräkningen från utgången av året.

4. RISKFAKTORER

Information på framträdande plats i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer" om de riskfaktorer som är specifika för emittenten eller branschen.

5. INFORMATION OM EMITTENTEN**5.1. Historik och utveckling**

- 5.1.1. Emittentens registrerade företagsnamn och i förekommande fall sekundär/kommersiell beteckning.
- 5.1.2. Plats där emittenten är registrerad samt dess organisationsnummer eller motsvarande.

- 5.1.3. Dagen för bildandet och uppgift om tiden för emittentens bestånd, om inte denna tid är obestämd.
- 5.1.4. Uppgift om emittentens säte och bolagsform, enligt vilken lagstiftning emittenten bedriver verksamhet, i vilket land bildandet ägde rum samt adress och telefonnummer till styrelsens säte (eller huvudsakligt verksamhetsställe om detta avviker från styrelsens säte).
- 5.1.5. Viktiga händelser i utvecklingen av emittentens verksamhet.

5.2. *Investeringar*

- 5.2.1. En redogörelse för emittentens huvudsakliga investeringar (inklusive uppgift om belopp) för vart och ett av de räkenskapsår som den historiska finansiella informationen täcker, till och med den dag som registreringsdokumentet är daterat.
- 5.2.2. En beskrivning av emittentens huvudsakliga pågående investeringar, bland annat deras geografiska fördelning (inhemska och utländska) och finansieringsmetod (intern eller extern).
- 5.2.3. Information om emittentens huvudsakliga framtida investeringar som ledningsorganen redan har gjort klara åtaganden om.

6. **SAMMANFATTANDE BESKRIVNING AV VERKSAMHETEN**

6.1. *Huvudsaklig verksamhet*

- 6.1.1. En beskrivning av (bland annat väsentliga faktorer i samband med) emittentens funktion och huvudsakliga verksamhet med uppgifter om de viktigaste produkt- och tjänstekategorierna för varje räkenskapsår under den period som omfattas av den historiska finansiella informationen, och
- 6.1.2. Uppgifter om alla väsentliga produkter eller tjänster som introducerats. Vad gäller en produkt eller tjänst under utveckling skall det, såvida den offentliggjorts för allmänheten, anges i vilket utvecklingsstadium den befinner sig.

6.2. *Huvudsakliga marknader*

En beskrivning av de huvudsakliga marknader där emittenten konkurrerar, indelad per räkenskapsår som den historiska finansiella informationen omfattar. I denna beskrivning skall anges hur inkomsterna fördelas mellan olika delar av verksamheten och olika geografiska marknader.

- 6.3. Om de uppgifter som lämnas enligt punkterna 6.1 och 6.2 har påverkats av osedvanliga omständigheter skall detta anges.
- 6.4. Om det är avgörande för emittentens verksamhet eller lönsamhet skall sammanfattande upplysningar lämnas om i vilken utsträckning emittenten är beroende av patent, licenser och industriella, kommersiella och finansiella avtal samt nya tillverkningsprocesser.
- 6.5. Om företaget yttrat sig över sitt konkurrensläge på marknaden skall grunderna för detta anges.

7. **ORGANISATIONSSTRUKTUR**

- 7.1. Om emittenten tillhör en koncern (företagsgrupp) skall det ges en kort beskrivning av koncernen och av emittentens ställning inom denna.
- 7.2. En förteckning över emittentens viktigaste dotterbolag, med uppgift om namn, land där de bildats eller har sin verksamhet, emittentens ägarandel och - om någon skillnad föreligger - emittentens röststyrka.

8. **MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR**

- 8.1. Uppgift om befintliga eller planerade materiella anläggningstillgångar, inklusive leasade tillgångar. Det skall också anges om det finns några betydande inteckningar eller liknande belastningar på dessa tillgångar.

- 8.2. En redogörelse för eventuella miljöfaktorer som kan påverka emittentens möjlighet att använda de materiella anläggningstillgångarna.

9. ÖVERSIKT ÖVER DRIFT OCH FINANSIERING

9.1. *Finansiell situation*

Om så inte redan skett på något annat ställe i registreringsdokumentet skall det särskilt redogöras för emittentens finansiella situation, ändringar i denna och rörelseresultaten för de verksamhetsår och delårsperioder som för vilka historisk finansiell information krävs. Det skall också redovisas vilka väsentliga förändringar som skett i finansiellt hänseende från år till år, såvitt dessa uppgifter är nödvändiga för att få överblick över emittentens affärsituation som helhet.

9.2. *Rörelseresultat*

- 9.2.1. Uppgifter om faktorer som på ett påtagligt sätt påverkat emittentens rörelseinkomster samt om i hur hög grad dessa inkomster påverkats. Till sådana faktorer skall även räknas ny utveckling samt extraordinära eller ovanliga händelser.

- 9.2.2. Om det av redovisningen framgår att det skett väsentliga förändringar i nettoomsättningen eller nettoinkomsterna skall det anges i resonerande text vad som orsakat sådana förändringar.

- 9.2.3. Uppgift om offentliga ekonomiska, skattepolitiska eller penningpolitiska åtgärder eller politiska åtgärder inom andra områden som, direkt eller indirekt, väsentligt påverkat eller väsentligt skulle kunna påverka emittentens verksamhet.

10. KAPITAL

- 10.1. Uppgift om emittentens kapital (kort- och långfristigt).

- 10.2. En redogörelse för emittentens kassaflöde, inklusive uppgifter om belopp och källor kompletterade med en resonerande beskrivning.

- 10.3. Information om emittentens lånebehov och finansieringsstruktur.

- 10.4. Uppgift om eventuella begränsningar i användningen av kapitalet som, direkt eller indirekt, väsentligt påverkat eller väsentligt skulle kunna påverka emittentens verksamhet.

- 10.5. Information om förväntade finansieringskällor som krävs för att uppfylla de åtaganden som anges i punkterna 5.2.3 och 8.1.

11. FORSKNING OCH UTVECKLING, PATENT OCH LICENSER

Om dessa aspekter är av väsentlig betydelse skall det redogöras för emittentens åtgärder inom forskning och utveckling under vart och ett av de räkenskapsår som omfattas av den historiska finansiella informationen, inklusive uppgift om belopp som emittenten sponsrat inom forsknings- och utvecklingsområdet.

12. INFORMATION OM TRENDER

- 12.1. Uppgift om de senaste trenderna vad gäller produktion, försäljning och lager, kostnader och försäljningspriser under det sista räkenskapsåret fram till datumet för registreringsdokumentet.

- 12.2. Uppgift om alla kända trender, osäkerhetsfaktorer, potentiella fordringar eller andra krav, åtaganden eller händelser som kan förväntas ha en inverkan på emittentens affärsutsikter. Sådana uppgifter skall täcka åtminstone det innevarande räkenskapsåret.

13. RESULTATPROGNOSER ELLER FÖRVÄNTADE RESULTAT

Om emittenten väljer att låta registreringsdokumentet innehålla en resultatprognos eller en beräkning av förväntat resultat skall det innehålla de upplysningar som anges i punkterna 13.1 och 13.2.

- 13.1. En redogörelse för de viktigaste av de antaganden som ligger till grund för prognosen eller det förväntade resultatet.

Det skall i dessa fall göras tydlig skillnad mellan antaganden om faktorer som medlemmarna av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan har något inflytande över och antaganden om faktorer som ligger helt

utanför deras kontroll. Antagandena måste vara lätta att förstå för investerarna, vara specifika och exakta, och inte beroende av huruvida de beräkningar som ligger till grund för prognosen generellt sett är korrekta.

- 13.2. En rapport som sammanställts av en oberoende räkenskapsförare eller revisor, där det framgår av dennes yttrande att prognosen i fråga sammanställts på riktigt sätt och utifrån de uppgifter som angetts, och att de räkenskaper som legat till grund för prognosen eller beräkningen upprättats enligt emittentens gängse redovisningsrutiner.
- 13.3. Tillvägagångssättet för att upprätta prognosen eller beräkningen skall vara jämförbart med det som använts för den historiska finansiella informationen.
- 13.4. Om en resultatprognos har offentliggjorts i ett prospekt som fortfarande gäller skall det klart anges om den prognos som bifogades prospektet fortfarande är korrekt när registreringsdokumentet offentliggörs, och en förklaring skall lämnas om den tidigare prognosen inte längre är giltig.

14. **MEDLEMMAR I FÖRVALTNINGS-, LEDNINGS- OCH KONTROLLORGAN SAMT ÖVRIGA PERSONER I LEDANDE BEFATTNING**

- 14.1. Namn, kontorsadress och befattning för nedanstående personer i det emitterande bolaget, med angivande av deras viktigaste sysselsättningar utanför emittentens verksamhet, om dessa är av betydelse för emittenten:

- a) Medlemmar av förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan.
- b) Komplementärer i kommanditbolag med aktiekapital.
- c) Stiftare, om bolaget funnits i mindre än fem år.
- d) Alla personer i hög befattning som är viktiga för att garantera att emittenten besitter tillräcklig erfarenhet och expertis för ledningen av verksamheten.

Det skall också anges om det förekommer familjeband mellan dessa personer, och i så fall vilket slags familjeband.

Vad avser varje medlem av förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan samt personer som nämns under b och d i första stycket, skall det anges vilken expertis och erfarenhet personen besitter när det gäller ledningsfunktioner, jämte följande uppgifter:

- a) Namn på alla företag där personen i fråga under de senaste fem åren varit medlem av förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan eller varit delägare, med uppgift om huruvida personen fortfarande har någon av dessa funktioner eller fortfarande är delägare. Om en person är medlem av ett förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan hos en emittent är det inte nödvändigt att ange denna emittents eventuella dotterbolag.
- b) Uppgift om huruvida personen dömts i bedrägerirelaterade mål under de senaste fem åren.
- c) Detaljerade uppgifter från de senaste fem åren om eventuell konkurs, likvidation eller konkursförvaltning som personer som nämns under a och d i första stycket varit inblandade i, där detta skett i någon av de egenskaper som också anges i a eller d i första stycket.
- d) Detaljerade uppgifter om lagstiftande eller reglerande myndigheters (däribland godkända yrkessammanslutningars) eventuella anklagelser och/eller sanktioner mot personen och om personen eventuellt har förhindrats av domstol att handla som medlem av en emittents förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan eller från att ha ledande eller övergripande funktioner hos en emittent under åtminstone de senaste fem åren.

Eller en försäkran om detta i det fall ingen sådan information finns tillgänglig.

14.2 Intressekonflikter inom förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan eller hos andra personer i ledande befattningar

Om det föreligger en potentiell intressekonflikt hos någon av de personer som avses i 14.1 – dvs. om deras privata intressen kan stå i strid med emittentens – skall detta anges. Om det inte föreligger några sådana intressekonflikter skall detta faktum bekräftas uttryckligen.

Det skall anges om det förekommit särskilda överenskommelser med större aktieägare, kunder, leverantörer eller andra parter, enligt vilka någon av de personer som avses i 14.1 valts in i förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan eller tillsatts i annan ledande befattning.

Vidare skall det redovisas i detalj om någon av de personer som avses i 14.1 förbundet sig att avyttra sitt innehav av värdepapper i det emitterande bolaget inom en viss tid.

15. **LÖNER OCH FÖRMÅNER**

Med avseende på det senaste fullständiga räkenskapsåret skall för de personer som avses under a och d i första stycket i 14.1 följande anges:

15.1. Belopp som betalats ut (inklusive eventuella villkorade eller uppskjutna ersättningar och dylikt) samt naturaförmåner som emittenten eller dess dotterbolag beviljat dessa personer för tjänster de utfört åt emittenten eller dess dotterbolag, oavsett i vilken egenskap de utfört tjänsten och oavsett vem som ansvarat för betalningen eller beviljat förmånen.

Uppgifterna skall redovisas separat person för person. Om en sådan redovisning inte är obligatorisk i emittentens hemmedlemsstat och om emittenten inte på annat sätt offentliggjort individuella uppgifter får dock undantag göras.

15.2. Uppgift om totala avsatta eller upplupna belopp hos emittenten eller hos dess dotterbolag för pensioner och liknande förmåner efter avträdande av tjänst.

16. **STYRELSENS ARBETSFORMER**

För det senaste räkenskapsåret skall, om inget annat anges, nedanstående uppgifter anges för de personer som avses under a i första stycket i punkt 14.1:

16.1. Datum då personens aktuella förordnande löper ut om detta är tillämpligt, samt hur länge personen innehaft den berörda posten.

16.2. Uppgift om fall där medlemmarna av förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan har slutit ett avtal med emittenten eller något av dess dotterbolag om förmåner efter det att uppdraget avslutats, alternativt en tydlig angivelse om att inget sådant avtal föreligger.

16.3. Uppgift om emittentens styrelsekommittéer för revisions- och avlöningsfrågor, samt namnen på medlemmarna och en sammanfattning av kommittéernas uppdrag.

16.4. En förklaring om huruvida emittenten uppfyller sitt lands regler för företagsstyrning. Om emittenten inte uppfyller sådana regler skall detta anges uttryckligen, jämte en förklaring av orsakerna.

17. **ANSTÄLLDA**

17.1. För varje räkenskapsår som omfattas av den historiska finansiella informationen skall det anges antingen hur många anställda som funnits vid slutet av året i fråga eller genomsnittet över året (samt eventuella betydande förändringar i personalens storlek). Om så är möjligt och väsentligt bör en grov fördelning av personalen i större kategorier och geografisk placering också anges. Om emittenten anställer en betydande del av sin personal på tidsbegränsad basis skall det anges hur många tillfälligt anställda som i genomsnitt arbetade inom företaget under det senaste räkenskapsåret.

17.2. Aktie- och optionsinnehav

För var och en av de personer som avses under a och d i första stycket i punkt 14.1 skall så aktuella uppgifter som möjligt redovisas vad gäller innehav av aktier eller aktieoptioner i det emitterande bolaget.

17.3. Om det finns särskilda system för personalens förvärv av kapitalandelar i emittenten skall dessa system beskrivas.

18. STÖRRE AKTIEÄGARE

18.1. Namnen skall anges på alla personer som emittenten känner till och som - utöver medlemmarna i dess förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan - direkt eller indirekt innehar kapitalandelar eller rösträtt som är anmälningspliktig enligt lagstiftningen i emittentens hemmedlemsstat, jämte uppgift om beloppet för dessa personers innehav. Om det inte finns några personer som stämmer in på dessa kriterier skall även detta anges uttryckligen.

18.2. Det skall vidare anges om emittentens större aktieägare har olika röststyrka. Om så inte är fallet skall även detta anges uttryckligen.

18.3. I den utsträckning emittenten känner till att det finns externt ägande eller kontroll av bolaget skall det anges vem som utövar denna kontroll, vad kontrollen består i samt vad som görs för att garantera att den inte missbrukas.

18.4. Alla överenskommelser eller motsvarande som emittenten känner till och som senare kan komma att leda till att kontrollen förändras skall också anges.

19. TRANSAKTIONER MED NÄRSTÅENDE PARTER

I enlighet med respektive standard som har antagits enligt förordning (EG) nr 1606/2002 skall det anges vilka s.k. transaktioner med närstående parter som emittenten utfört under den tid som den historiska finansiella informationen omfattar och fram till datumet för registreringsdokumentet (för detta ändamål definieras sådana transaktioner enligt de standarder som antagits som följd av rådets förordning (EG) nr 1606/2002 om tillämpningen av internationella redovisningsstandarder).

Om ingen av de nämnda standarderna är tillämplig på emittenten i fråga skall följande uppgifter redovisas:

- a) Alla transaktioner som enskilt eller som grupp är väsentliga för emittenten. Om transaktioner med närstående parter inte har utförts enligt de rådande marknadsvillkoren skall skälen till detta anges. När det gäller utestående lån inklusive olika sorters säkerheter eller garantier skall det utestående beloppet anges.
- b) Vidare skall antingen beloppet av transaktionen med närstående part eller den procentandel transaktionen utgör av emittentens totala omsättning redovisas.

20. UPPLYSNINGAR OM EMITTENTENS TILLGÅNGAR OCH SKULDER, FINANSIELLA SITUATION SAMT VINSTER OCH FÖRLUSTER

20.1. *Historisk finansiell information*

För de senaste tre åren (eller så länge som emittenten bedrivit verksamhet om denna period är kortare än tre år) skall det finnas tillgång till reviderad finansiell information, samt en revisionsberättelse för varje år. Denna finansiella information skall vara sammanställd enligt förordning (EG) nr 1606/2002 eller, om så inte är tillämpligt, en medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter inom EU. För emittenter från tredjeland skall den finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelands nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. Om informationen i fråga inte motsvarar dessa standarder skall den omarbetas innan den läggs fram.

Den reviderade historiska finansiella informationen för de senaste två åren skall sammanställas och presenteras på ett sätt som är konsekvent i förhållande till den kommande offentliggjorda årsredovisningen och med hänsyn till redovisningsstandarder och redovisningspolicy samt lagstiftning för årsredovisningar.

Om emittenten varit aktiv inom sitt aktuella verksamhetsområde i mindre än ett år skall den reviderade historiska finansiella informationen vara sammanställd enligt de standarder för årsredovisningar som gäller enligt rådets förordning (EG) nr 1606/2002 om tillämpning av internationella redovisningsstandarder eller, om så inte är tillämpligt, en medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter inom EU. För emittenter från tredjeland skall den historiska finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelands nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. Den historiska finansiella informationen måste vara reviderad.

Om den reviderade historiska finansiella informationen upprättas enligt nationella redovisningsstandarder skall de uppgifter som faller inom denna rubrik minst omfatta

- a) balansräkning,
- b) resultaträkning,
- c) en redovisning av alla förändringar i det egna kapitalet, eller andra förändringar i det egna kapitalet än de som beror på kapitaltransaktioner med ägarna eller utdelning till ägarna,
- d) finansieringsanalys,
och
- e) beskrivning av bokföringsprinciperna samt andra förklarande noter.

Historisk finansiell information som hänför sig till hela år skall vara granskad av en oberoende revisor eller vara föremål för en rapport om huruvida den ger en sann och rättvisande bild för registreringsdokumentet i enlighet med de revisionsstandarder som gäller i den aktuella medlemsstaten eller en motsvarande standard.

20.2. *Proformaredovisning*

I fall där en omfattande bruttoförändring sker skall det redogöras för hur transaktionen skulle ha påverkat emittentens tillgångar, skulder och inkomster om den skett i inledningen av den period som rapporteringen gäller istället för det rapporterade datumet.

Detta krav kan vanligen uppfyllas via en proformaredovisning.

Denna proformaredovisning skall läggas fram i enlighet med kraven i bilaga II och innehålla de uppgifter som anges i bilagan.

Proformaredovisningen skall ledsagas av en rapport sammanställd av oberoende revisorer.

20.3. *Finansiella rapporter*

Om emittenten sammanställer redovisning både för det egna företaget och för hela koncernen skall åtminstone koncernredovisningen ingå i registreringsdokumentet.

20.4. *Revision av den årliga historiska finansiella informationen*

20.4.1. Det skall ingå en förklaring om att den finansiella information har granskats av revisor. Om de lagstadgade revisorerna avböjt att avlägga revisionsberättelse eller meddelat en reservation eller motsvarande skall motiveringen till att de har avböjt, alternativt texten till reservationen eller annan typ av förbehåll, återges i sin helhet.

20.4.2. Det skall anges om andra delar av registreringsdokumentet har granskats av revisorer.

20.4.3. Om finansiella uppgifter i registreringsdokumentet kommer från andra källor än reviderade redovisningar skall den aktuella källan anges, liksom det faktum att det rör sig om uppgifter som inte granskats av revisor.

20.5. *Den senaste finansiella informationen*

20.5.1. Reviderad finansiell information måste finnas för ett räkenskapsår som ligger tidigast

- a) 18 månader före dagen för registreringsdokumentet i tiden i de fall emittenten redovisar reviderade delårsräkenskaper i registreringsdokumentet,

eller

- b) 15 månader före dagen för registreringsdokumentet i tiden i de fall emittenten redovisar oreviderade delårsräkenskaper i registreringsdokumentet.

20.6. *Delårsrapportering och annan finansiell information*

20.6.1. Om emittenten offentliggjort finansiell information på kvartals- eller halvårsbasis efter datumet för den senaste reviderade årsredovisningen skall även denna information ingå i registreringsdokumentet. Om kvartals- eller halvårsrapporteringen reviderats eller setts över informellt av revisor skall revisionsberättelsen eller resultatet av översynen också inkluderas. Om rapporteringen inte reviderats eller setts över av revisor ange detta faktum.

20.6.2. Om registreringsdokumentet är daterat mer än nio månader efter slutet av det senaste räkenskapsår för vilket det finns reviderade räkenskaper skall det innehålla finansiell information som täcker åtminstone de första sex månaderna av det räkenskapsåret. Denna information behöver inte var granskad av revisor, men detta skall i så fall anges.

Finansiell delårsrapportering skall innehålla jämförbara uppgifter för samma period föregående räkenskapsår, förutom när det gäller uppgifter i balansräkningen, för vilka kravet på jämförande information kan uppfyllas genom att balansräkningen vid utgången av det föregående räkenskapsåret redovisas.

20.7. *Politik vad gäller utdelningar*

Emittentens politik vad gäller utdelningar och eventuella begränsningar för dessa bör beskrivas.

20.7.1. Utdelningsbeloppet per aktie bör också anges för varje period som omfattas av den historiska finansiella informationen, där så krävs med justeringar för att göra det jämförbart.

20.8. *Rättsliga förfaranden och skiljeförfaranden*

Det bör anges om emittenten varit part i några rättsliga förfaranden eller skiljeförfaranden (inklusive ännu icke avgjorda ärenden eller sådana som emittenten är medveten om kan uppkomma) under de senaste tolv månaderna, och som nyligen haft eller skulle kunna få betydande effekter på emittentens eller företagskoncernens finansiella situation eller lönsamhet. Om inga sådana förfaranden föreligger skall även detta anges uttryckligen.

20.9. *Väsentliga förändringar i emittentens finansiella situation eller ställning på marknaden*

Registreringsdokumentet skall innehålla uppgifter om alla väsentliga förändringar som inträffat vad gäller företagskoncernens finansiella situation eller ställning på marknaden sedan den senaste perioden för vilken antingen reviderad finansiell information eller delårsinformation har offentliggjorts. Om inga sådana förändringar skett skall även detta anges uttryckligen.

21. **YTTERLIGARE INFORMATION**

21.1. *Aktiekapital*

Vad beträffar aktiekapitalet skall nedanstående uppgifter anges, daterade samma dag som den balansräkning som ingick i den senaste historiska finansiella informationen:

21.1.1. Belopp för det emitterade kapitalet, indelat per kategori av aktier:

- a) Maximikapital angivet i antal aktier.

- b) Antal aktier som är emitterade och fullt inbetalda respektive emitterade och icke fullt inbetalda.

- c) Nominellt värde per aktie, eller uppgift om att nominellt värde saknas.
- d) En avstämmning av antalet utestående aktier vid början respektive slutet av året. Om mer än 10 % av aktierna betalats med andra tillgångar än likvida medel under den period som den historiska finansiella informationen omfattar skall detta anges.
- 21.1.2. Om det finns aktier som inte representerar kapitalet, ange deras antal och viktigaste egenskaper.
- 21.1.3. Vad gäller aktier i emittenten som innehas av emittenten själv, på dess vägnar eller av dess dotterbolag skall antal aktier och deras bokförda och nominella värde anges.
- 21.1.4. Det sammanlagda beloppet för eventuella utbytbara värdepapper eller värdepapper med rätt till nyteckning, med angivande av de villkor och förfaranden som gäller vid konvertering, utbyte eller teckning.
- 21.1.5. Uppgift om och villkor för eventuella rättigheter eller skyldigheter angående auktoriserat men ännu inte emitterat kapital eller åtagande om att öka aktiekapitalet.
- 21.1.6. Uppgift om eventuellt kapital i något företag som ingår i koncernen och för vilket det föreligger en option eller för vilket det finns en villkorad eller villkorslös överenskommelse att placera det under option, samt detaljer om hur denna option är utformad och vilka personer den gäller.
- 21.1.7. En redogörelse för aktiekapitalets utveckling under den tid som den historiska finansiella informationen gäller, med särskild angivelse av eventuella förändringar.
- 21.2. *Stiftelseurkund och bolagsordning*
- 21.2.1. En beskrivning av emittentens mål och syften samt en angivelse av var i stiftelseurkunden eller bolagsordningen de anges.
- 21.2.2. En sammanfattning av bestämmelserna i emittentens bolagsordning, stadgar eller motsvarande när det gäller medlemmarna i förvaltnings-, lednings- eller kontrollorganen.
- 21.2.3. En beskrivning av de rättigheter, privilegier och begränsningar som kännetecknar varje kategori av de befintliga aktierna.
- 21.2.4. En redogörelse för vad som krävs för att förändra aktieägarnas rättigheter, med en särskild angivelse om villkoren är mer långtgående än vad som krävs enligt lagstiftningen.
- 21.2.5. En redogörelse för villkoren för hur årliga och extra bolagsstämmor inkallas, samt för vilka som har rätt att närvara.
- 21.2.6. En kortfattad beskrivning av de bestämmelser i emittentens bolagsordning, stadgar eller motsvarande som kan medföra att en förändring av kontrollen över bolaget kan försenas eller helt förhindras.
- 21.2.7. I förekommande fall uppgift om att bolagsordning, stadgar eller motsvarande innehåller ett tröskelvärde för när en ägares andel måste offentliggöras.
- 21.2.8. En beskrivning av eventuella bestämmelser i stiftelseurkund, bolagsordning, stadgar eller motsvarande som reglerar förändringar i kapitalet, såvida sådana bestämmelser är striktare än vad som krävs enligt lag.

22. **VÄSENTLIGA KONTRAKT**

Alla kontrakt av större betydelse som emittenten slutit under de två år som föregår registreringsdokumentet skall redovisas kortfattat, med undantag för kontrakt som ingår i den löpande affärsverksamheten.

Andra kontrakt (utom sådana som ingåtts som ett led i den löpande affärsverksamheten) som ingåtts av något företag inom gruppen och som innehåller någon bestämmelse som innebär att ett företag inom koncernen tilldelas en rättighet eller åläggs en skyldighet som är av väsentlig betydelse för koncernen i det skede då registreringsdokumentet färdigställs.

23. INFORMATION FRÅN TREDJE MAN, EXPERTUTLÅTANDEN OCH UPPGIFT OM HURUVIDA TREDJE MAN I FRÅGA HAR NÅGRA INTRESSEN I EMITTENTEN

23.1. Om ett utlåtande eller rapport som tillskrivs tredje man i egenskap av sakkunnig ingår i registreringsdokumentet skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress, personens kvalifikationer och uppgift om huruvida personen har några väsentliga intressen i emittenten. Om rapporten eller utlåtandet i fråga har tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges i registreringsdokumentet, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta har skett. En rapport eller ett utlåtande av detta slag får inte inkluderas utan samtycke från den person som har sammanställt den aktuella delen av dokumentet.

23.2. Om information kommer från tredje man skall det tydligt anges att informationen i fråga återgivits exakt och att – såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av berörd tredje man – inga uppgifter har utelämnats på ett sätt som skulle göra den återgivna informationen felaktig eller missvisande. Dessutom skall källorna till informationen anges.

24. FÖREVISADE DOKUMENT

Det skall anges uttryckligen att följande handlingar (i förekommande fall) eller kopior av dem skall kunna uppvisas under hela den period som registreringsdokumentet omfattar:

- a) Emittentens stiftelseurkund och bolagsordning.
- b) Alla rapporter, brev och andra handlingar, historisk finansiell information, utvärderingar eller förklaringar som utfärdats på emittentens begäran och som till någon del ingår i eller hänvisas till i registreringsdokumentet.
- c) Den historiska finansiella information som föreligger för emittenten eller - om det rör sig om en koncern - för emittenten och alla dess dotterbolag för de två senaste räkenskapsåren före det år som registreringsdokumentet omfattar.

Det skall vidare anges om handlingarna i fråga kan visas upp i pappersformat eller elektroniskt format.

25. INNEHAV AV AKTIER ELLER ANDELAR

Uppgifter beträffande företag i vilka emittenten innehar en andel som kan förväntas ha väsentlig betydelse för bedömningen av emittentens egna tillgångar och skulder, finansiella situation eller vinster och förluster.

BILAGA II

Informationsmodul om proformaredovisning

1. I proformaredovisningen skall ingå en beskrivning av transaktionen, de företag eller andra organ som varit involverade och under vilken period den skett. Det skall också klart framgå
 - a) för vilket ändamål redovisningen ställts samman,
 - b) att den endast har till syfte att informera och belysa fakta, samt det faktum,
 - c) att proformaredovisning till sin natur är avsedd att beskriva en hypotetisk situation och således inte tjänar till att beskriva företagets faktiska finansiella situation eller resultat.
2. Beroende på omständigheterna får en balansräkning eller resultaträkning ingå i proformaredovisningen, jämte förklarande anmärkningar.
3. Proformaredovisning skall normalt redovisas i kolumner, med angivelse av
 - a) historisk information före justering,
 - b) uppgift om den justering som proformascenariot medför,
och
 - c) resultatet av denna justering, redovisat i den sista kolumnen.

Källan till de uppgifter som ligger till grund för proformaredovisningen skall anges, och där så är relevant skall redovisningarna från eventuella företag eller andra enheter som förvärvats bifogas prospektet.
4. Proformaredovisningen skall sammanställas på ett sätt som stämmer överens med de redovisningsmetoder som emitenten normalt använder och som tillämpats i den senaste årsredovisningen, och det skall anges
 - a) på vilka grunder redovisningen ställts samman,
och
 - b) källan till varje enskild uppgift och justering.
5. Proformaredovisning får bara offentliggöras för
 - a) den senaste finansiella redovisningsperioden,
 - b) den närmast föregående perioden,
och/eller
 - c) den senaste period annan än ett räkenskapsår för vilken det upprättats relevant ojusterad information, som antingen redan offentliggjorts, offentliggörs i samma dokument eller kommer att offentliggöras.
6. Justeringar som följer av proformaredovisningen skall
 - a) redovisas tydligt och förklaras,
 - b) direkt kunna kopplas till den aktuella transaktionen,
och
 - c) kunna underbyggas med fakta'

såvitt det gäller resultaträkningar som upprättats på proformabasis, med explicit åtskillnad mellan de justeringar som förväntas ha en bestående effekt på emittenten och de som inte förväntas ha det.

7. I rapporter som sammanställs av oberoende revisorer skall det i revisorns uttalande anges
- a) de uppgifter som ligger till grund för proformaredovisningen samlats in på korrekt sätt och på de grunder som har angivits,
 - och
 - b) att metoden stämmer överens med emittentens normala praxis på redovisningsområdet.
-

BILAGA III

Minimikrav för information i en värdepappersnot för aktier (mall)**1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer med ansvar för den information som ges i prospektet och i förekommande fall för vissa delar av denna information och i så fall uppgifter om vilka delar som avses. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. Försäkran avgiven av de ansvariga för prospektet att, såvitt de vet och efter att ha vidtagit alla rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att så är fallet, uppgifterna i prospektet är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat på ett sätt som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av prospektet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i den del av prospektet som de är ansvariga för såvitt de vet är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. RISKFAKTORER

Information på framträdande plats om marknadsrelaterade risker som är väsentliga för de värdepapper som erbjuds till försäljning eller tas upp till handel skall redovisas i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer".

3. CENTRAL INFORMATION**3.1. Redogörelse för rörelsekapital**

Emittenten skall ange uttryckligen att det befintliga rörelsekapitalet är tillräckligt för de aktuella behoven, eller i annat fall redogöra för sin plan för att anskaffa ytterligare rörelsekapital.

3.2. Eget kapital och skuldsättning

Det skall ingå uppgifter om eget kapital och skuldsättning (i det senare fallet skall det anges vilka skulder som är täckta av borgen eller säkerhet). Uppgifterna får inte vara äldre än 90 dagar räknat från dagen då dokumentet är daterat. Även indirekt skuldsättning och eventualförpliktelser skall räknas in.

3.3. Uppgift om huruvida fysiska eller juridiska personer som är inblandade i emissionen eller erbjudandet har några ekonomiska eller andra relevanta intressen

En redovisning av samtliga intressen, även eventuella intressekonflikter, som har betydelse för emissionen/erbjudandet med uppgifter om involverade personer och intressets natur.

3.4. Motiven för erbjudandet och användningen av de medel erbjudandet förväntas tillföra

Det skall anges med vilket eller vilka motiv erbjudandet görs och, där så är tillämpligt, för vilka huvudsakliga användningsområden (ordnande efter prioritet) som nettoinkomsterna av transaktionen är avsedda. Om emittenten vet att de medel som erbjudandet förväntas tillföra inte kommer att räcka till för att finansiera alla planerade ändamål, skall beloppet för de ytterligare medel som krävs anges, samt källor till dessa medel. Den planerade användningen av inkomsterna skall särskilt klart anges om det gäller förvärv av tillgångar som ligger utanför den löpande affärsverksamheten, finansiering av ett aviserat förvärv av ett annat företag eller för att lösa, reducera eller slutbetala skulder.

4. INFORMATION OM DE VÄRDEPAPPER SOM ERBUDES ELLER TAS UPP TILL HANDEL

- 4.1. En beskrivning av typ och slag av värdepapper som erbjuds eller tas upp till handel, däribland ISIN-kod (International Security Identification Number) eller motsvarande identitetskod.

- 4.2. Uppgifter om enligt vilken lagstiftning värdepapperen har upprättats.
- 4.3. Uppgift om huruvida värdepapperen är registrerade eller utställda till innehavaren och om de är utfärdade i dokumentform eller kontoförda. I det senare fallet, namn och adress på det bolag som har hand om registret.
- 4.4. Uppgift om i vilken valuta värdepapperen är denominerade.
- 4.5. En beskrivning av vilka rättigheter, inbegripet eventuella begränsningar av dessa rättigheter, som sammanhänger med värdepapperen, och av förfarandet för att utöva dessa rättigheter:
 - Rättigheter avseende utdelning:
 - Datum för när rätten till utdelning inträder.
 - Uppgift om den tidsperiod efter vars utgång rätt till utdelning upphör och vem utdelningen i så fall tillfaller.
 - Restriktioner för utdelning och förfaranden som tillämpas när värdepappersinnehavaren inte är bosatt i landet.
 - Utdelningsatts, beräkningsmetod för denna, utdelningsfrekvens samt uppgift om huruvida betalningarna är av ackumulerad art eller inte.
 - Rösträtt.
 - Företrädesrätt vid nyteckning av värdepapper av samma slag.
 - Rätt till andel av emittentens vinst.
 - Rätt till andel av eventuella överskott vid likvidering.
 - Bestämmelser om inlösen.
 - Bestämmelser om konvertering.
- 4.6. Om det gäller nyemission, en förklaring om de resolutioner, auktorisationer och godkännanden som ligger till grund för upprättandet eller emissionen av värdepapperen.
- 4.7. Vid nyemission, den planerade dagen för värdepappersemissionen.
- 4.8. Uppgifter om eventuella inskränkningar i rätten att fritt överlåta skuldebrev.
- 4.9. Uppgift om huruvida värdepapperen är underställda några tvingande övertagandebud, rätt till tvångsinlösen (squeeze-out) eller avyttringsrätt (sell-out).
- 4.10. Uppgift om huruvida det förekommit offentliga övertagandebud i fråga om emittentens egna kapital under det innevarande eller det föregående räkenskapsåret. Uppgift skall lämnas om pris eller utbytesvillkor vid sådana erbjudanden samt vad resultatet blivit.
- 4.11. I fråga om det land där emittenten har sitt säte och det eller de länder där erbjudandet eller ansökan om upptagande till handel görs skall följande anges:
 - Information om källskatt på intäkter av värdepapperen.
 - Uppgift om huruvida emittenten tar på sig ansvaret för att innehålla källskatt.

5. ERBJUDANDETS FORMER OCH VILLKOR

- 5.1. Villkor, statistiska uppgifter om erbjudandet, förväntad tidsplan och information om hur man svarar på erbjudandet
 - 5.1.1. Villkor som gäller för erbjudandet.

- 5.1.2. Totalbelopp för emissionen eller erbjudandet, med åtskillnad mellan värdepapper som erbjuds till försäljning respektive teckning. Om beloppet inte är fastställt skall metoderna och tidsplanen för offentliggörandet av det slutgiltiga beloppet för erbjudandet anges.
- 5.1.3. Information om hur länge erbjudandet kommer att vara öppet, inbegripet eventuella ändringar, och närmare upplysningar om ansökningsförfarandet.
- 5.1.4. Uppgift om i vilket skede och under vilka omständigheter erbjudandet eventuellt kan upphävas eller tillfälligt dras in, samt om det är möjligt att upphäva erbjudandet efter det att handeln med värdepapperen har startat.
- 5.1.5. Upplysningar om eventuella begränsningar av teckningsbeloppet och om hur överskjutande belopp som har betalats in av de sökande kommer att återbetalas.
- 5.1.6. Närmare upplysningar om minimala och maximala teckningsbelopp (antingen i antal värdepapper eller i totalt investerat belopp).
- 5.1.7. Om investerare som tecknat värdepapper har rätt att dra tillbaka detta beslut skall det anges inom vilken tid så måste ske.
- 5.1.8. Metoder och tidsfrist för betalning och leverans av värdepapperen.
- 5.1.9. En fullständig beskrivning av på vilket sätt och vid vilken tidpunkt resultaten av erbjudandet kommer att offentliggöras.
- 5.1.10. Förfarandet vid utövande av företrädesrätt, uppgift om teckningsrätters överlåtbarhet och förfarandet för ej utövade teckningsrätter.
- 5.2. *Plan för distribution och tilldelning*
- 5.2.1. Vilka olika kategorier av potentiella investerare som värdepapperen erbjuds till. Om erbjudandet görs samtidigt på marknaderna i två eller flera länder och om en tranch har reserverats eller kommer att reserveras för vissa av dessa, skall denna tranch anges.
- 5.2.2. Såvitt emittenten känner till sådana fakta skall det anges om större aktieägare eller medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan avser att teckna erbjudna värdepapper, eller om någon enskild person avser att teckna andelar som motsvarar mer än 5 % av erbjudandet.
- 5.2.3. Information före tilldelningen:
- a) Uppgift om hur emissionens olika trancher är fördelade mellan institutionella investerare, privata investerare och anställda inom företaget, samt eventuella övriga trancher.
 - b) Villkor för när en återtagsmöjlighet (clawback) får användas, hur omfattande den får vara samt eventuella minimiprocentsatser för enskilda trancher.
 - c) Uppgift om vilken eller vilka tilldelningsmetoder som skall användas vid överteckning av de trancher som är avsedda för privata investerare respektive för emittentens egna anställda.
 - d) En redogörelse för alla eventuella i förväg bestämda förtursregler för vissa kategorier av investerare eller intressegrupper (inklusive investeringsprogram riktade till vänner eller släktingar), vilken andel i procent av hela erbjudandet som är avdelad för sådan förtursbehandling samt kriterierna för att räknas till en sådan kategori eller grupp.
 - e) Uppgift om huruvida behandlingen av kapitalteckning eller anbud om att få teckna kapital i samband med tilldelningen kan variera med vilket företag som lägger in eller förmedlar anbudet.
 - f) Uppgift om huruvida man fastställt en indikativ lägstanivå för en enskild tilldelning inom tranchen för privata investerare.

- g) Uppgift om villkoren för när erbjudandet avslutas samt uppgift om det tidigaste datum då detta kan ske.
- h) Uppgift om det är tillåtet att teckna sig för flera emissioner eller inte, och i de fall där detta inte är tillåtet, hur sådana fall skall behandlas.
- 5.2.4. Förfarande för meddelande till investerarna om vilket belopp som har tilldelats och uppgift om huruvida handeln kan inledas innan detta har meddelats.
- 5.2.5. Övertilldelning och emissionsinstitutets återköpsrätt:
- a) Uppgift om huruvida det finns en övertilldelningsbestämmelse och/eller om emissionsinstitutet har återköpsrätt samt vilken räckvidd eller övre gräns dessa har.
- b) Hur länge övertilldelningsbestämmelsen och/eller emissionsinstitutets återköpsrätt gäller.
- c) Villkor för tillämpning av övertilldelningsbestämmelsen eller utövande av emissionsinstitutets återköpsrätt.
- 5.3. *Prissättning*
- 5.3.1. Det skall anges till vilket pris värdepapperen kommer att erbjudas. Om priset ännu inte är känt, eller om det inte finns en etablerad eller tillräckligt likvid marknad för värdepapperen i fråga skall det anges vilken metod som använts för att fastställa priset vid erbjudandet, inklusive en förklaring om vem som valt ut kriterierna eller är formellt ansvarig för prisbeslutet. Beloppet för eventuella avgifter och skatter som specifikt kommer att åläggas den som tecknar eller köper värdepapperen skall också anges.
- 5.3.2. Uppgift om förfarande för att meddela det pris till vilket värdepapperen erbjuds.
- 5.3.3. Om de befintliga aktieägarna har förtur vid en emission och denna rättighet begränsas eller dras in, skall det – om värdepapperen måste förvärfas för likvida medel – anges på vilka grunder emissionspriset fastställs samt motiven till att förtursrätten begränsats eller dragits in, och det skall också anges vilka som drar fördel av beslutet.
- 5.3.4. I fall där det under det senaste året funnits eller kan komma att föreligga en väsentlig skillnad mellan det pris som erbjudits allmänheten och det pris som medlemmar i förvaltnings-, lednings eller kontrollorgan, andra personer i ledande befattningar eller personer knutna till emittenten genom familjeband eller liknande i praktiken har fått betala, om förvärvet redan skett, eller kan komma att betala om det rör sig om en rättighet att förvärva värdepapper vid senare tillfälle, skall det bifogas en jämförelse mellan allmänhetens kostnad enligt det föreslagna erbjudandet och det pris dessa kategorier av personer i praktiken betalat eller kommer att betala.
- 5.4. *Placering och emissionsgarantier*
- 5.4.1. Namn och adress till den eller dem som samordnar det övergripande erbjudandet och enskilda delar av detta och, i den mån emittenten eller erbjudaren känner till dem, om placeringarna i de olika länder där erbjudandet görs.
- 5.4.2. Namn och adress till samtliga betalnings- och depåombud i de olika länderna.
- 5.4.3. Namn och adress till de företag som är villiga att garantera emissionen på grundval av ett fast åtagande och namn och adress till de företag som är villiga att placera emissionen utan ett fast åtagande eller enligt principen om "bästa möjliga utförande". Uppgifter om de väsentliga inslagen i avtalen, inbegripet kvoteringen. Om garantin inte omfattar hela emissionen; uppgift om hur stor andel som inte omfattas. Uppgift om det totala beloppet för garanti- och placeringsprovisioner.
- 5.4.4. Information om när garantiavtalet slöts eller kommer att slutas.
6. **UPPTAGANDE TILL HANDEL OCH HANDELSSYSTEM**
- 6.1. Uppgifter om huruvida de värdepapper som erbjuds är eller kommer att bli föremål för en ansökan om upptagande till handel med avsikt att de skall distribueras på en reglerad marknad eller motsvarande, med information om vilka marknader som avses. Detta förhållande skall omnämnas på ett sådant sätt att det inte ger intryck av att ansökan om upptagande till handel med säkerhet kommer att beviljas. De dagar då värdepapperen tidigast kommer att tas upp till handel skall anges om de är kända.

- 6.2. Alla reglerade marknader eller motsvarande marknader på vilka enligt vad emittenten känner till värdepapper i samma klass som de värdepapper som erbjuds eller som skall tas upp till handel redan finns upptagna till handel.
- 6.3. Om utställandet av värdepapper för vilka ansökan om upptagande till handel på en reglerad marknad görs samtidigt eller nästan samtidigt med teckning eller försäljning till enskild part av värdepapper av samma slag eller värdepapper av andra slag ställs ut för att introduceras för allmän eller enskild placering, skall uppgifter lämnas om arten av dessa transaktioner och om antal och egenskaper beträffande de värdepapper som transaktionerna avser.
- 6.4. Närmare upplysningar om de företag som har gjort ett fast åtagande om att agera som mellanhänder vid sekundär handel och som erhåller likvida medel genom prisskillnaden mellan efterfrågan och utbud samt en redogörelse för de viktigaste villkoren i deras åtagande.
- 6.5. Om stabilisering förekommer, dvs. att en emittent eller säljare av värdepapper inrättat ett övertilldelningsförfarande eller om det på annat sätt föreslagits att åtgärder för att stabilisera priserna kan komma att förekomma i samband med att värdepapper erbjuds skall följande anges:
 - 6.5.1. Att stabiliseringsåtgärder kan komma att vidtas men att det däremot inte föreligger något garanti för detta, samt att åtgärderna kan komma att avslutas vid vilken tidpunkt som helst.
 - 6.5.2. Början och slutet på den period under vilken stabilisering kan äga rum.
 - 6.5.3. Namnet på den som ansvarar för stabiliseringsåtgärder inom varje berörd jurisdiktion, såvida dessa uppgifter är tillgängliga vid offentliggörandet.
 - 6.5.4. Det faktum att stabiliseringstransaktioner kan leda till en kurs på marknaden som är högre än den kurs som skulle gälla i annat fall.

7. SÄLJANDE VÄRDEPAPPERSINNEHAVARE

- 7.1. Namn och kontorsadress till den fysiska eller juridiska person som erbjuder att sälja värdepapperen samt befattning, uppdrag eller annat väsentligt förhållande som säljaren har haft till emittenten av värdepapperen eller till någon av emittentens företrädare eller närstående företag under de senaste tre åren.
- 7.2. Uppgift om antal och slag av värdepapper som erbjuds av var och en av de säljande värdepappersinnehavarna.
- 7.3. Blockeringsöverenskommelser (lock up agreements):

Berörda parter.

Överenskommelsens innehåll och undantag från denna

Uppgifter om hur länge blockeringen varar.

8. KOSTNADEN FÖR EMISSIONEN/ERBJUDANDET

- 8.1. Här bör de sammanlagda nettointäkterna och en beräkning av de sammanlagda kostnaderna för emissionen eller erbjudandet anges.

9. UTSPÄDNING

- 9.1. Utspädningsseffekt som erbjudandet för med sig i absoluta och procentuella termer.
- 9.2. När det gäller teckningserbjudanden som riktar sig till befintliga aktieägare skall den absoluta och procentuella utspädningsseffekt som uppstår för dem som inte tecknar sig för erbjudandet anges.

10. YTTERLIGARE INFORMATION

- 10.1. Om rådgivare som har anknytning till en emission finns omnämnda i värdepappersnoten skall det finnas en förklaring om i vilken kapacitet dessa har agerat.
- 10.2. Upplysningar om annan information i värdepappersnoten som har reviderats eller översiktligt granskats av de lagstadgade revisorerna och som har varit föremål för en rapport av revisorerna. Återgivning av rapporten eller, med godkännande från den behöriga myndigheten, en sammanfattning av denna.

- 10.3. Om ett utlåtande eller rapport som tillskrivs en sakkunnig person ingår i värdepappersnoten skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress, personens kvalifikationer och uppgift om huruvida personen har några väsentliga intressen i emittenten. Om rapporten eller utlåtandet i fråga tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta sker, vilket skall ske med samtycke från den person som svarar för den aktuella delen av värdepappersnoten.
 - 10.4. Om information kommer från tredje man skall det tydligt anges att informationen i fråga återgivits exakt och att – såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av berörd tredje man – inga uppgifter har utelämnats på ett sätt som skulle göra den återgivna informationen felaktig eller missvisande. Dessutom skall källorna till informationen anges.
-

BILAGA IV

Minimikrav för information i registreringsdokument för skuldebrev och derivatinstrument (mall)

(Skuldebrev och derivatinstrument med ett nominellt värde per enhet på mindre än 50 000 euro)

1. ANSVARIGA PERSONER

- 1.1. Uppgift om alla personer som är ansvariga för den information som ges i registreringsdokumentet och, i förekommande fall, för vissa delar av informationen. I det senare fallet skall dessa delar anges. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. En försäkran från de ansvariga för registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i dokumentet, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i den del av dokumentet som de är ansvariga för, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. LAGSTADGADE REVISORER

- 2.1. Namn och adresser till emittentens revisorer under den period som omfattas av de historiska finansiella uppgifterna (tillsammans med uppgift om deras medlemskap i en yrkessammanslutning).
- 2.2. Om revisorer har avgått, flyttats eller inte utsetts på nytt under den period som omfattas av den historiska finansiella informationen skall väsentliga upplysningar lämnas.

3. UTVALD FINANSIELL INFORMATION

- 3.1. Utvald historisk finansiell information om emittenten för varje räkenskapsår för den period som omfattas av den historiska finansiella informationen och för eventuella senare finansiella delperioder, i samma valuta som den finansiella informationen.

Den utvalda historiska finansiella informationen skall innehålla nyckeltal som ger en överblick över emittentens finansiella situation.

- 3.2. Om utvald finansiell information tillhandahålls för delperioder skall även jämförbara uppgifter för samma period föregående räkenskapsår tillhandahållas, förutom när det gäller kravet på jämförbara balansuppgifter då det räcker med att presentera balansräkningen från utgången av året.

4. RISKFAKTORER

Information på framträdande plats om riskfaktorer som kan påverka emittentens möjligheter att fullgöra de förpliktelser gentemot investerarna som värdepapperen medför. Detta skall ske i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer".

5. INFORMATION OM EMITTENTEN

- 5.1. *Emittentens historik och utveckling*

- 5.1.1. Emittentens registrerade företagsnamn och i förekommande fall sekundär/kommersiell beteckning.

- 5.1.2. Plats där emittenten är registrerad samt dess organisationsnummer eller motsvarande.
- 5.1.3. Dagen för bildandet och uppgift om tiden för emittentens bestånd, om inte denna tid är obestämd.
- 5.1.4. Uppgift om emittentens säte och bolagsform, enligt vilken lagstiftning emittenten bedriver verksamhet, i vilket land bildandet ägde rum samt adress och telefonnummer till styrelsens säte (eller huvudsakligt verksamhetsställe om detta avviker från styrelsens säte).
- 5.1.5. Uppgift om eventuella händelser som nyligen inträffat och är specifika för emittenten, i den utsträckning de har en väsentlig inverkan på bedömningen av emittentens solvens.

5.2. *Investeringar*

- 5.2.1. En beskrivning av de viktigaste investeringar som ägt rum sedan de senaste offentliggjorda redovisningarna.
- 5.2.2. Uppgift om företagets viktigaste framtida investeringar, vilket skall avse de investeringar för vilka dess ledning ingått konkreta åtaganden.
- 5.2.3. Uppgift om förestående kapitalbehov för att uppfylla förpliktelser i samband med sådana operationer som avses i 5.2.2.

6. **SAMMANFATTANDE BESKRIVNING AV VERKSAMHETEN**

6.1. *Huvudsaklig verksamhet*

- 6.1.1. En kort beskrivning av emittentens huvudsakliga verksamhet med angivande av de viktigaste kategorierna av varor som säljs och/eller tjänster som utförs.
- 6.1.2. Uppgift om nya produkter och/eller verksamheter av betydelse.

6.2. *Huvudsakliga marknader*

En kortfattad beskrivning av de huvudsakliga marknader där företaget konkurrerar.

- 6.3. Om företaget yttrat sig över sitt konkurrensläge på marknaden skall grunderna för detta anges.

7. **ORGANISATIONSSTRUKTUR**

- 7.1. Om emittenten tillhör en koncern, en kort beskrivning av koncernen och av emittentens ställning inom denna.
- 7.2. Om emittenten är beroende av andra företag inom koncernen skall detta anges klart, tillsammans med en förklaring av vad beroendeförhållandet består i.

8. **INFORMATION OM TRENDER**

- 8.1. Det skall bifogas en förklaring om att inga väsentliga negativa förändringar har ägt rum i emittentens framtidsutsikter sedan den senast offentliggjorda reviderade redovisningen.

Om emittenten inte kan avge någon sådan förklaring skall det redovisas i detalj vad den väsentliga negativa förändringen består i.

- 8.2. Uppgift om alla kända trender, osäkerhetsfaktorer, potentiella fordringar eller andra krav, åtaganden eller händelser som kan förväntas ha en inverkan på emittentens affärsutsikter. Sådana uppgifter skall täcka åtminstone det innevarande räkenskapsåret.

9. **RESULTATPROGNOSER ELLER FÖRVÄNTADE RESULTAT**

Om emittenten väljer att låta registreringsdokumentet innehålla en resultatprognos eller en beräkning av förväntat resultat skall det innehålla de upplysningar som anges i punkterna 9.1 och 9.2.

- 9.1. En redogörelse för de viktigaste av de antaganden som ligger till grund för prognosen eller det förväntade resultatet.

Det skall i dessa fall göras tydlig skillnad mellan antaganden om faktorer som medlemmarna av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan har något inflytande över och antaganden om faktorer som ligger helt

utanför deras kontroll. Antagandena måste vara lätta att förstå för investerarna, vara specifika och exakta, och inte beroende av huruvida de beräkningar som ligger till grund för prognosen generellt sett är korrekta.

- 9.2. En rapport som sammanställts av en revisor bör inkluderas, och det bör framgå av dennes yttrande att prognosen i fråga sammanställts på riktigt sätt och utifrån de uppgifter som angetts, och att de räkenskaper som legat till grund för prognosen eller beräkningen upprättats enligt emittentens gängse redovisningsrutiner.
- 9.3. Tillvägagångssättet för att upprätta prognosen eller beräkningen skall vara jämförbart med det som använts för den historiska finansiella informationen.

10. FÖRVALTNINGS-, LEDNINGS- OCH KONTROLLORGAN

- 10.1. Namn, kontorsadress och befattning för nedanstående personer i det emitterande bolaget, med angivande av deras viktigaste sysselsättningar utanför emittentens verksamhet, om dessa är av betydelse för emittenten:

- a) Medlemmar av förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan.
- b) Komplementärer i kommanditbolag med aktiekapital.

- 10.2. *Intressekonflikter inom förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan*

Om det föreligger en potentiell intressekonflikt hos någon av de personer som avses i 10.1 – dvs. om deras privata intressen kan stå i strid med emittentens – skall detta anges. Om det inte föreligger några sådana intressekonflikter skall detta faktum bekräftas uttryckligen.

11. STYRELSENS ARBETSFORMER

- 11.1. Uppgifter om emittentens särskilda styrelsekommittéer för revisions- och avlöningsfrågor, namnen på ledamöterna samt en kortfattad beskrivning av kommittéernas uppdrag.
- 11.2. En förklaring om huruvida emittenten uppfyller sitt lands regler för företagsstyrning. Om emittenten inte uppfyller sådana regler skall detta anges uttryckligen, jämte en förklaring av orsakerna.

12. STÖRRE AKTIEÄGARE

- 12.1. Såvitt emittenten har kännedom om att det finns externt ägande eller kontroll av bolaget skall det anges vem som utövar denna kontroll, vad kontrollen består i samt vad som görs för att garantera att den inte missbrukas.
- 12.2. Alla överenskommelser eller motsvarande som emittenten känner till och som senare kan komma att leda till att kontrollen förändras skall också anges.

13. UPPLYSNINGAR OM EMITTENTENS TILLGÅNGAR OCH SKULDER, FINANSIELLA SITUATION SAMT VINSTER OCH FÖRLUSTER

- 13.1. *Historisk finansiell information*

För de senaste två åren (eller så länge som emittenten bedrivit verksamhet om denna period är kortare än tre år) skall det finnas tillgång till reviderad finansiell information, samt en revisionsberättelse för varje år. Denna finansiella information skall vara sammanställd enligt förordning (EG) nr 1606/2002 eller, om den inte är tillämplig, enligt en viss medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter från gemenskapen. För emittenter från tredjeland skall den finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelands nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. Om informationen i fråga inte motsvarar dessa standarder skall den omräknas enligt dessa standarder innan den läggs fram.

Den historiska finansiella informationen för det senaste året skall sammanställas och presenteras på ett sätt som är konsekvent i förhållande till den kommande årsredovisningen och med hänsyn till redovisningsstandarder och redovisningspolicy samt lagstiftning för årsredovisningar.

Om emittenten varit aktiv inom sitt aktuella verksamhetsområde i mindre än ett år skall den reviderade historiska finansiella informationen vara sammanställd enligt de standarder för årsredovisningar som gäller enligt rådets förordning (EG) nr 1606/2002 om tillämpning av internationella redovisningsstandarder eller, om så inte är tillämpligt, en medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter inom EU. För emittenter från tredjeland skall den historiska finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjeland nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. Den historiska finansiella informationen måste vara reviderad.

Om den reviderade historiska finansiella informationen upprättas enligt nationella redovisningsstandarder skall de uppgifter som faller inom denna rubrik minst omfatta:

- a) balansräkning,
 - b) resultaträkning,
 - c) finansieringsanalys,
- och
- d) beskrivning av bokföringsprinciperna samt andra förklarande noter.

Den historiska finansiella information som hänför sig till hela år skall vara granskad av en oberoende revisor eller omfattas av en rapport om huruvida den, i enlighet med de revisionsstandarder som gäller i en medlemsstat eller en motsvarande standard, ger en korrekt och rättvisande beskrivning i registreringsdokumentet.

13.2. *Finansiella rapporter*

Om emittenten sammanställer redovisning både för det egna företaget och för hela koncernen skall åtminstone koncernredovisningen ingå i registreringsdokumentet.

13.3. *Revision av den årliga historiska finansiella informationen*

13.3.1. Det skall ingå en förklaring om att den finansiella information har granskats av revisor. Om de lagstadgade revisorerna avböjt att avlägga revisionsberättelse eller meddelat en reservation eller motsvarande skall motiveringen till att de har avböjt, alternativt texten till reservationen eller annan typ av förbehåll, återges i sin helhet.

13.3.2. Det skall anges om andra delar av registreringsdokumentet har granskats av revisorer.

13.3.3. Om finansiella uppgifter i registreringsdokumentet kommer från andra källor än reviderade redovisningar ange den aktuella källan, liksom det faktum att det rör sig om uppgifter som inte har granskats av revisor.

13.4. *Den senaste finansiella informationen*

13.4.1. Det senaste år för vilket det föreligger reviderad finansiell information får inte ligga mer än 18 månader före datumet för registreringsdokumentet.

13.5. *Delårsrapportering och annan finansiell information*

13.5.1. Om emittenten offentliggjort finansiell information på kvartals- eller halvårsbasis efter datumet för den senaste reviderade årsredovisningen skall även denna information ingå i registreringsdokumentet. Om kvartals- eller halvårsrapporteringen har reviderats eller setts över informellt av revisor skall revisionsberättelsen eller resultatet av översynen också inkluderas. Om rapporteringen inte reviderats eller setts över av revisor skall detta faktum anges uttryckligen.

- 13.5.2. Om registreringsdokumentet är daterat mer än nio månader efter slutet av det senaste räkenskapsår för vilket det finns reviderade räkenskaper skall det innehålla finansiell information som täcker åtminstone de första sex månaderna av det räkenskapsåret. Om den finansiella informationen inte har granskats av revisor skall detta anges.

Finansiell delårsrapportering skall innehålla jämförbara uppgifter för samma period föregående räkenskapsår, förutom när det gäller uppgifter i balansräkningen, för vilka kravet på jämförande information kan uppfyllas genom att balansräkningen vid utgången av det föregående räkenskapsåret redovisas.

- 13.6. *Rättsliga förfaranden och skiljeförfaranden*

Det bör anges om emittenten varit part i några rättsliga förfaranden eller förlikningsförfaranden (inklusive ännu icke avgjorda ärenden och ärenden som emittenten är medveten om kan uppkomma) under de senaste tolv månaderna, och som nyligen haft eller skulle kunna få betydande effekter på emittentens eller företagskoncernens finansiella situation eller lönsamhet. Om inga sådana förfaranden föreligger skall även detta anges uttryckligen.

- 13.7. *Väsentliga förändringar i emittentens finansiella situation eller ställning på marknaden*

Registreringsdokumentet skall innehålla uppgifter om alla väsentliga förändringar som inträffat vad gäller koncernens finansiella situation eller ställning på marknaden sedan den senaste perioden för vilken antingen reviderad finansiell information eller delårsinformation har offentliggjorts. Om inga sådana förändringar skett skall även detta anges uttryckligen.

14. YTTERLIGARE INFORMATION

- 14.1. *Aktiekapital*

- 14.1.1. Storleken på det emitterade kapitalet samt antal och slag beträffande de aktier som kapitalet är fördelat på, med angivande av aktiernas väsentligaste egenskaper; uppgift om hur stor del av det emitterade kapitalet som återstår att inbetala, med angivande av antalet eller av det sammanlagda nominella värdet och arten beträffande de aktier som ännu inte är fullt betalda, i förekommande fall uppdelade efter inbetalningens omfattning.

- 14.2. *Stiftelseurkund och bolagsordning*

- 14.2.1. I tillämpliga fall uppgift om register och registreringsnummer, samt en beskrivning av emittentens mål och syften och en angivelse av var i stiftelseurkunden eller bolagsordningen de anges.

15. VÄSENTLIGA KONTRAKT

En kort sammanfattning av alla kontrakt av större betydelse som inte ingår i den löpande affärsverksamheten och som kan leda till att ett företag inom koncernen tilldelas en rättighet eller åläggs en skyldighet som väsentligt kan påverka emittentens förmåga att uppfylla sina förpliktelser gentemot innehavarna av de värdepapper som emitteras.

16. INFORMATION FRÅN TREDJE MAN, EXPERTUTLÅTANDEN OCH UPPGIFT OM HURUVIDA TREDJE MAN I FRÅGA HAR NÅGRA INTRESSEN I EMITTENTEN

- 16.1. Om ett utlåtande eller rapport som tillskrivs tredje man i egenskap av sakkunnig ingår i registreringsdokumentet skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress, personens kvalifikationer och uppgift om huruvida personen har några väsentliga intressen i emittenten. Om rapporten eller utlåtandet i fråga tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges i registreringsdokumentet, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta sker. En rapport eller ett utlåtande av detta slag får inte inkluderas utan samtycke från den person som sammanställt den aktuella delen av dokumentet.

- 16.2. Om information kommer från tredje man skall det tydligt anges att informationen i fråga återgivits exakt och att - såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av berörd tredje man - inga uppgifter har utelämnats på ett sätt som skulle göra den återgivna informationen felaktig eller missvisande. Emittenten skall också ange källorna till informationen.

17. FÖREVISADE DOKUMENT

Det skall anges uttryckligen att följande handlingar (i förekommande fall) eller kopior av dem skall kunna uppvisas under hela den period som registreringsdokumentet omfattar:

- a) Emittentens stiftelseurkund och bolagsordning.

- b) Alla rapporter, brev och andra handlingar, historisk finansiell information, utvärderingar eller förklaringar som utfärdats på emittentens begäran och som till någon del ingår i eller hänvisas till i registreringsdokumentet.
- c) Den historiska finansiella information som föreligger för emittenten eller – om det rör sig om en koncern – för emittenten och alla dess dotterbolag för de två senaste räkenskapsåren före det år som registreringsdokumentet omfattar.

Det skall vidare anges om handlingarna i fråga kan visas upp i pappersformat eller elektroniskt format.

BILAGA V

Minimikrav för information i värdepappersnoten avseende skuldebrev (mall)**(Skuldebrev med ett nominellt värde per enhet på mindre än 50 000 euro)****1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer med ansvar för den information som ges i prospektet och i förekommande fall för vissa delar av denna information och i så fall uppgifter om vilka delar som avses. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. Försäkran avgiven av de ansvariga för prospektet att, efter att ha vidtagit alla rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att så är fallet, uppgifterna i prospektet är, såvitt de vet, med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat på ett sätt som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av prospektet att uppgifterna i den del av prospektet för vilken de är ansvariga, såvitt de vet, överensstämmer med de faktiska förhållandena och att ingenting är utelämnat på ett sätt som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. RISKFAKTORER

- 2.1. Information på framträdande plats om marknadsrelaterade risker som är väsentliga för de värdepapper som erbjuds till försäljning eller tas upp till handel skall redovisas i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer".

3. CENTRAL INFORMATION

- 3.1. *Uppgift om huruvida fysiska eller juridiska personer som är inblandade i emissionen eller erbjudandet har några ekonomiska eller andra relevanta intressen*

Det skall anges vilka personer som eventuellt innehar intressen som kan vara av väsentlig betydelse för emissionen eller erbjudandet, inklusive sådana intressen som kan stå i konflikt. Förutom namnet på de berörda personerna skall det anges vilken typ av intresse det gäller.

- 3.2. *Motiven för erbjudandet och användningen av de medel erbjudandet förväntas tillföra*

Motiven till erbjudandet, om det inte avser lönsamhet eller skydd mot vissa risker, och i tillämpliga fall upplysningar om de samlade kostnaderna för emissionen eller erbjudandet och det beräknade nettobeloppet för de medel som erbjudandet förväntas tillföra. Dessa kostnader och intäkter skall fördelas på varje huvudsakligt avsett användningsområde och redovisade i prioritetsordning mellan dessa användningsområden. Om emittenten vet att de medel som erbjudandet förväntas tillföra inte kommer att räcka till för att finansiera alla planerade ändamål, skall beloppet för de ytterligare medel som krävs anges, samt källor till dessa medel.

4. INFORMATION OM DE VÄRDEPAPPER SOM ERBUDS ELLER TAS UPP TILL HANDEL

- 4.1. En beskrivning av typ och slag av värdepapper som erbjuds eller tas upp till handel, däribland ISIN-kod (International Security Identification Number) eller motsvarande identitetskod för värdepapper.
- 4.2. Uppgifter om enligt vilken lagstiftning värdepapperen har upprättats.
- 4.3. Uppgift om huruvida värdepapperen är registrerade eller utställda till innehavaren och om de är utfärdade i dokumentform eller kontoförda. I det senare fallet, namn och adress på det bolag som har hand om registret.
- 4.4. Uppgift om i vilken valuta värdepapperen är denominerade.
- 4.5. Rangordning av de värdepapper som erbjuds eller tas upp till handel, inbegripet sammanfattningar av eventuella klausuler som är avsedda att påverka rangordningen eller göra värdepapperet oprioriterat i förhållande till emittentens eventuella befintliga eller framtida skuldförbindelser.

4.6. En beskrivning av vilka rättigheter, inbegripet eventuella begränsningar av dessa rättigheter, som sammanhänger med värdepapperen, och av förfarandet för att utöva dessa rättigheter.

4.7. Den nominella räntan och bestämmelser om räntebetalningarna.

— Den dag från och med vilken ränta betalas ut samt ränteförfallodagar.

— Preskriptionstid vad gäller krav på ränta och återbetalning av lånebeloppet.

Om räntan inte är fast, en beskrivning av det underliggande instrument som den baseras på och vilken metod som används för att korrelera dessa båda faktorer samt uppgift om var man kan få upplysningar om det underliggande instrumentets tidigare och fortsatta resultat och om dess volatilitet.

— Beskrivning av ev. störande händelser på marknaden eller vid avveckling som påverkar det underliggande instrumentet.

— Justeringsregler för att ta hänsyn till händelser som påverkar det underliggande instrumentet.

— Beräkningsombudets namn.

Om räntebetalningarna på värdepapperet baseras på ett derivatinslag skall en klar och fullständig förklaring lämnas så att investerarna kan förstå hur värdet av deras investeringar påverkas av värdet på det eller de underliggande instrumenten, särskilt under de omständigheter då riskerna är mest uppenbara.

4.8. Förfallodag och bestämmelser som gäller amortering av lånet, inklusive förfarandet vid återbetalning. Om amortering i förväg övervägs, på initiativ av antingen emittenten eller innehavaren, skall bestämmelserna rörande amorteringstidpunkter och amorteringsvillkor anges.

4.9. Uppgift om avkastning. Sättet att beräkna avkastningen skall beskrivas kortfattat.

4.10. Representation av skuldebrevsinnehavarna med uppgifter om den organisation som företräder investerarna och bestämmelser rörande denna representation. Uppgift om var allmänheten kan få tillgång till de avtal som gäller för detta slags representation.

4.11. Om det gäller nyemission, en förklaring om de resolutioner, auktorisationer och godkännanden som ligger till grund för upprättandet eller emissionen av värdepapperen.

4.12. Vid nyemission, den planerade dagen för värdepappersemissionen.

4.13. Uppgifter om eventuella inskränkningar i rätten att fritt överlåta skuldebrev.

4.14. I fråga om det land där emittenten har sitt säte och det land eller de länder där erbjudandet eller ansökan om upptagande till handel görs:

— Information om källskatt på intäkter av värdepapperen.

— Uppgift om huruvida emittenten tar på sig ansvaret för att innehålla källskatt.

5. ERBJUDANDETS FORMER OCH VILLKOR

5.1. *Villkor, statistiska uppgifter om erbjudandet, förväntad tidsplan och information om hur man svarar på erbjudandet*

5.1.1. Villkor som gäller för erbjudandet.

5.1.2. Totalbelopp för emissionen eller erbjudandet. Om beloppet inte är fastställt skall metoderna och tidsplanen för offentliggörandet av det slutgiltiga beloppet för erbjudandet anges.

5.1.3. Information om hur länge erbjudandet kommer att vara öppet, inbegripet eventuella ändringar, och närmare upplysningar om ansökningsförfarandet.

- 5.1.4. Upplysningar om eventuella begränsningar av teckningsbeloppet och om hur överskjutande belopp som har betalats in av de sökande kommer att återbetalas.
- 5.1.5. Närmare upplysningar om minsta och högsta teckningsbelopp (antingen i antal värdepapper eller i totalt investeringsbelopp).
- 5.1.6. Metoder och tidsfrist för betalning och leverans av värdepapperen.
- 5.1.7. En fullständig beskrivning av på vilket sätt och vid vilken tidpunkt resultaten av erbjudandet kommer att offentliggöras.
- 5.1.8. Förfarandet vid utövande av företrädesrätt, uppgift om teckningsrätters överlåtbarhet och förfarandet för ej utövade teckningsrätter.
- 5.2. *Plan för distribution och tilldelning*
- 5.2.1. Vilka olika kategorier av potentiella investerare som värdepapperen erbjuds till. Om erbjudandet görs samtidigt på marknaderna i två eller flera länder och om en tranch har reserverats eller kommer att reserveras för vissa av dessa, skall denna tranch anges.
- 5.2.2. Förfarande för meddelande till investerarna om vilket belopp som har tilldelats och uppgift om huruvida handeln kan inledas innan detta har meddelats.
- 5.3. *Prissättning*
- 5.3.1. Uppgift om till vilket förväntat pris värdepapperen kommer att bjudas ut eller om vilken metod som kommer att användas för att fastställa priset och förfarandet för att offentliggöra det. Belopp för eventuella avgifter och skatter som specifikt kommer att åläggas den som tecknar eller köper värdepapperen skall också anges.
- 5.4. *Placering och emissionsgarantier*
- 5.4.1. Namn och adress till den eller dem som samordnar det övergripande erbjudandet och enskilda delar av detta och, i den mån emittenten eller erbjudaren känner till dem, om placerarna i de olika länder där erbjudandet görs.
- 5.4.2. Namn och adress till samtliga betalnings- och depåombud i de olika länderna.
- 5.4.3. Namn och adress till de företag som är villiga att garantera emissionen på grundval av ett fast åtagande och namn och adress till de företag som är villiga att placera emissionen utan ett fast åtagande eller enligt principen om "bästa möjliga utförande". Uppgifter om de väsentliga inslagen i avtalen, inbegripet kvoteringen. Om garantin inte omfattar hela emissionen; uppgift om hur stor andel som inte omfattas. Uppgift om det totala beloppet för garanti- och placeringsprovisioner.
- 5.4.4. Information om när garantiavtalet slöts eller kommer att slutas.
- 6. UPPTAGANDE TILL HANDEL OCH HANDELSSYSTEM**
- 6.1. Uppgifter om huruvida de värdepapper som erbjuds är eller kommer att bli föremål för en ansökan om upptagande till handel med avsikt att de skall distribueras på en reglerad marknad eller motsvarande, med information om vilka marknader som avses. Detta förhållande skall omnämnas på ett sådant sätt att det inte ger intryck av att ansökan om upptagande till handel med säkerhet kommer att beviljas. Om det är känt ange den tidigaste dagen för värdepapprens upptagande till handel.
- 6.2. Alla reglerade marknader eller motsvarande marknader på vilka enligt vad emittenten känner till värdepapper i samma klass som de värdepapper som erbjuds eller som skall tas upp till handel redan finns upptagna till handel.
- 6.3. Namn och adress till de företag som har gjort ett fast åtagande om att agera som mellanhänder vid sekundär handel och som erhåller likvida medel genom prisskillnaden mellan efterfrågan och utbud samt en redogörelse för de viktigaste villkoren i deras åtagande.

7. YTTERLIGARE INFORMATION

- 7.1. Om rådgivare som har anknytning till en emission finns omnämnda i värdepappersnoten skall det finnas en förklaring om i vilken kapacitet dessa har agerat.
 - 7.2. Upplysningar om annan information i värdepappersnoten som har reviderats eller översiktligt granskats av de lagstadgade revisorerna och som har varit föremål för en rapport av revisorerna. Återgivning av rapporten eller, med godkännande från den behöriga myndigheten, en sammanfattning av denna.
 - 7.3. Om ett utlåtande eller rapport som tillskrivs en sakkunnig person ingår i värdepappersnoten skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress, personens kvalifikationer och uppgift om huruvida personen har några väsentliga intressen i emittenten. Om rapporten eller utlåtandet i fråga tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges i registreringsdokumentet, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta sker. En rapport eller ett utlåtande av detta slag får inte inkluderas utan samtycke från den person som sammanställt den aktuella delen av värdepappersnoten.
 - 7.4. Om information kommer från tredje man skall det tydligt anges att informationen i fråga återgivits exakt och att – såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av berörd tredje man – inga uppgifter har utelämnats på ett sätt som skulle göra den återgivna informationen felaktig eller missvisande. Dessutom skall källorna till informationen anges.
 - 7.5. Kreditvärdighetsbetyg som tilldelats en emittent eller en emittents skuldebrev på begäran av emittenten eller med dennes medverkan under fastställandet av kreditvärdighetsbetyget. En kort förklaring av ratingens innebörd om en sådan tidigare har offentliggjorts av den som har utfört ratingen.
-

BILAGA VI

Minimikrav på information för garantier**(Tilläggsmodul)****1. GARANTINS ART**

En beskrivning av åtgärder som har vidtagits för att säkerställa att alla skyldigheter i samband med emissionen kommer att utföras enligt givna regler, antingen detta sker i form av en garanti, en säkerhet, ett så kallat "keep well-avtal", ett försäkringsavtal eller ett motsvarande åtagande (för enkelhetens skull används härnäst samlingsbegreppet "garantier" för alla typer av åtaganden och den som tillhandahåller garantierna kallas "garantigivare").

Utan att det påverkar den generella tillämpligheten av det som tidigare angivits, täcker dessa åtgärder även åtaganden om att uppfylla skyldigheter att lösa in skuldebrev eller att betala räntor och det skall anges hur åtgärderna skall verka för att de garanterade betalningarna görs i rätt tid.

2. GARANTINS TILLÄMPNINGSSOMRÅDE

Upplysningar skall ges om garantins bestämmelser och villkor, samt om dess tillämpningsområde. Utan att det påverkar den generella tillämpligheten av det som tidigare angivits, skall det även anges om garantins tillämplighet är villkorad i händelse av betalningssvårigheter enligt säkerhetsavtalet eller villkoren i försäkrings- eller "keep well"-avtalet mellan emitenten och garantigivaren. Närmare upplysningar skall även ges om garantigivarens vetorätt i fråga om säkerhetsinnehavarens rättigheter, enligt vad som ofta förekommer i försäkringsavtal.

3. INFORMATION OM GARANTIGIVAREN

Garantigivaren skall lämna upplysningar om sig själv på samma sätt som om garantigivaren hade varit emittent av samma typ av värdepapper som utgör föremålet för garantin.

4. FÖREVISADE DOKUMENT

Uppgift om var allmänheten har tillgång till avtalstexterna och andra dokument med anknytning till garantin.

BILAGA VII

Minimikrav för information i registreringsdokument för värdepapper med bakomliggande tillgångar som säkerhet (mall)**1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer som är ansvariga för den information som ges i registreringsdokumentet och, i förekommande fall, för vissa delar av informationen. I det senare fallet skall dessa delar anges. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. En försäkran avgiven av de ansvariga för registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i dokumentet såvitt de vet är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i den del av dokumentet som de är ansvariga för såvitt de vet är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. LAGSTADGADE REVISORER

- 2.1. Namn och adresser till emittenternas revisorer under den period som omfattas av den historiska finansiella informationen (tillsammans med uppgift om deras eventuella medlemskap i relevanta branschorganisationer).

3. RISKFAKTORER

- 3.1. Information på framträdande plats om riskfaktorer som är specifika för emittenten eller branschen i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer".

4. INFORMATION OM EMITTENTEN

- 4.1. En deklaration om huruvida emittenten är ett särskilt upprättat bolag för ändamålet att emittera värdepapper för vilka säkerheten utgörs av tillgångar.
- 4.2. Emittentens registrerade företagsnamn och i förekommande fall sekundär/kommersiell beteckning.
- 4.3. Plats där emittenten är registrerad samt dess organisationsnummer eller motsvarande.
- 4.4. Dagen för bildandet och uppgift om tiden för emittentens bestånd, om inte denna tid är obestämd.
- 4.5. Uppgift om emittentens säte och bolagsform, enligt vilken lagstiftning emittenten bedriver verksamhet, i vilket land bildandet ägde rum samt adress och telefonnummer till styrelsens säte (eller huvudsakligt verksamhetsställe om detta avviker från styrelsens säte).
- 4.6. Uppgift om storleken på emittentens auktoriserade maximikapital och beloppet för det kapital som har godkänts för emission, samt antal och slag av värdepapper som kapitalet är sammansatt av.

5. SAMMANFATTANDE BESKRIVNING AV VERKSAMHETEN

- 5.1. Kortfattad beskrivning av emittentens huvudsakliga verksamhet.
- 5.2. En övergripande beskrivning av parterna i värdepapperiseringsprogrammet däribland information om det direkta eller indirekta ägandet eller kontrollen dem emellan.

6. FÖRVALTNINGS-, LEDNINGS- OCH KONTROLLORGAN

6.1. Namn, kontorsadress och befattning för nedanstående personer i det emitterande bolaget, med angivande av deras viktigaste sysselsättningar utanför emittentens verksamhet, om dessa är av betydelse för emittenten:

- a) Medlemmar av förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan.
- b) Komplementärer i kommanditbolag med aktiekapital.

7. STÖRRE AKTIEÄGARE

7.1. Såvitt emittenten har kännedom om att det finns externt ägande eller kontroll av bolaget skall det anges vem som utövar denna kontroll, vad kontrollen består i samt vad som görs för att garantera att den inte missbrukas.

8. UPPLYSNINGAR OM EMITTENTENS TILLGÅNGAR OCH SKULDER, FINANSIELLA STÄLLNING SAMT VINSTER OCH FÖRLUSTER

8.1. Om emittenten inte har påbörjat någon verksamhet sedan dagen för bildandet eller upprättandet och inga årsredovisningar har upprättats vid dagen för utställandet av registreringsdokumentet, skall registreringsdokumentet innehålla en förklaring om detta.

8.2. *Historisk finansiell information*

Om emittenten sedan dagen för bildandet eller upprättandet har påbörjat sin verksamhet och årsredovisningar har upprättats, skall registreringsdokumentet innehålla reviderad finansiell information för de två senaste verksamhetsåren (eller för den tid som emittenten har bedrivit verksamhet om den är kortare än två år) samt en revisionsberättelse för varje år. Denna finansiella information skall vara upprättad enligt förordning (EG) nr 1606/2002 eller, om den inte är tillämplig, enligt en viss medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter från gemenskapen. För emittenter från tredjeland skall den finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelandets nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. Om informationen i fråga inte motsvarar dessa standarder skall den omarbetas innan den läggs fram.

Den historiska finansiella informationen för det senaste året skall sammanställas och presenteras på ett sätt som är konsekvent i förhållande till den kommande årsredovisningen och med hänsyn till redovisningsstandarder och redovisningspolicy samt lagstiftning för årsredovisningar.

Om emittenten varit aktiv inom sitt aktuella verksamhetsområde i mindre än ett år skall den reviderade historiska finansiella informationen vara sammanställd enligt de standarder för årsredovisningar som gäller enligt rådets förordning (EG) nr 1606/2002 om tillämpning av internationella redovisningsstandarder eller, om så inte är tillämpligt, en medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter inom EU. För emittenter från tredjeland skall den historiska finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelandets nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. Den historiska finansiella informationen måste vara reviderad.

Om den reviderade finansiella informationen upprättas enligt nationella redovisningsstandarder skall de uppgifter som faller inom denna rubrik minst omfatta:

- a) balansräkning,
- b) resultaträkning,
- c) beskrivning av bokföringsprinciperna samt andra förklarande noter.

Historisk finansiell information som hänför sig till hela år skall vara granskad av en oberoende revisor eller vara föremål för en rapport om huruvida den ger en sann och rättvisande bild för registreringsdokumentet i enlighet med de revisionsstandarder som gäller i den aktuella medlemsstaten eller en motsvarande standard.

- 8.2a. *Detta avsnitt får bara tillämpas på emittenter som utfärdar värdepapper med bakomliggande tillgångar som säkerhet till ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro.*

Om emittenten sedan dagen för bildandet eller upprättandet har påbörjat sin verksamhet och årsredovisningar har upprättats, skall registreringsdokumentet innehålla reviderad finansiell information för de två senaste verksamhetsåren (eller för den tid som emittenten har bedrivit verksamhet om den är kortare än två år) samt en revisionsberättelse för varje år. Denna finansiella information skall vara sammanställd enligt förordning (EG) nr 1606/2002 eller, om så inte är tillämpligt, en medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter inom EU. För emittenter från tredjeländ skall den finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjeländs nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. I annat fall skall registreringsdokumentet innehålla följande uppgifter:

- a) Uppgift på framträdande plats om att den finansiella informationen i registreringsdokumentet inte har upprättats enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 och att det kunde ha förekommit väsentliga skillnader i den finansiella informationen om förordning (EG) nr 1606/2002 hade tillämpats på den historiska finansiella informationen.
- b) En uttömmande beskrivning direkt efter den historiska finansiella informationen om skillnaderna mellan de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 och de redovisningsprinciper som emittenten antagit vid upprättandet av årsredovisningen.

Den historiska finansiella informationen för det senaste året skall sammanställas och presenteras på ett sätt som är konsekvent i förhållande till den kommande årsredovisningen och med hänsyn till redovisningsstandarder och redovisningspolicy samt lagstiftning för årsredovisningar.

Om den reviderade finansiella informationen upprättas enligt nationella redovisningsstandarder skall de uppgifter som faller inom denna rubrik minst omfatta:

- a) balansräkning,
 - b) finansieringsanalys,
- och
- c) beskrivning av bokföringsprinciperna samt andra förklarande noter.

Historisk finansiell information som hänför sig till hela år skall vara granskad av en oberoende revisor eller vara föremål för en rapport om huruvida den ger en sann och rättvisande bild för registreringsdokumentet i enlighet med de revisionsstandarder som gäller i den aktuella medlemsstaten eller en motsvarande standard. I annat fall skall registreringsdokumentet innehålla följande uppgifter:

- a) Klara uppgifter om vilka revisionsstandarder som har tillämpats.
- b) En förklaring till eventuella väsentliga avvikelser från internationella revisionsstandarder.

8.3. *Rättsliga förfaranden och skiljeförfaranden*

Det bör anges om emittenten varit part i några rättsliga förfaranden eller skiljeförfaranden (inklusive ännu icke avgjorda ärenden eller sådana som bolaget är medvetet om kan uppkomma) under de senaste tolv månaderna, och som nyligen haft eller skulle kunna få betydande effekter på emittentens eller bolagskoncernens finansiella situation eller lönsamhet. Om inga sådana förfaranden föreligger skall även detta anges uttryckligen.

8.4. *Väsentliga negativa förändringar i emittentens finansiella situation*

Om en emittent har sammanställt årsredovisningar skall en förklaring bifogas om att inga väsentliga negativa förändringar i emittentens finansiella situation eller framtidsutsikter har ägt rum sedan den senast offentliggjorda reviderade årsredovisningen. Om en väsentlig negativ förändring har ägt rum måste detta anges i registreringsdokumentet.

9. **INFORMATION FRÅN TREDJE MAN, EXPERTUTLÅTANDEN OCH UPPGIFT OM HURUVIDA TREDJE MAN I FRÅGA HAR NÅGRA INTRESSEN I EMITTENTEN**

- 9.1. Om ett utlåtande eller rapport som tillskrivs tredje man i egenskap av sakkunnig ingår i registreringsdokumentet skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress, personens kvalifikationer och uppgift om huruvida personen har några väsentliga intressen i emittenten. Om rapporten eller utlåtandet i fråga tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges i registreringsdokumentet, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta sker. En rapport eller ett utlåtande av detta slag får inte inkluderas utan samtycke från den person som sammanställt den aktuella delen av dokumentet.
- 9.2. Om information kommer från tredje man skall det tydligt anges att informationen i fråga återgivits exakt och att - såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av berörd tredje man - inga uppgifter har utelämnats på ett sätt som skulle göra den återgivna informationen felaktig eller missvisande. Emittenten måste också ange källorna till informationen.

10. **FÖREVISADE DOKUMENT**

- 10.1. Det skall anges uttryckligen att följande handlingar (i förekommande fall) eller kopior av dem skall kunna uppvisas under hela den period som registreringsdokumentet omfattar:
- a) Emittentens stiftelseurkund och bolagsordning.
 - b) Alla rapporter, brev och andra handlingar, historisk finansiell information, utvärderingar eller förklaringar som utfärdats på emittentens begäran och som till någon del ingår i eller hänvisas till i registreringsdokumentet.
 - c) Den historiska finansiella information som föreligger för emittenten eller - om det rör sig om en koncern - för emittenten och alla dess dotterbolag för de två senaste räkenskapsåren före det år som registreringsdokumentet omfattar.

Det skall vidare anges om handlingarna i fråga kan visas upp i pappersformat eller elektroniskt format.

BILAGA VIII

Minimikrav för information för värdepapper med bakomliggande tillgångar som säkerhet – Tilläggsmodul**1. VÄRDEPAPPEREN**

1.1. Minsta nominella värde för emissionen.

1.2. Om information lämnas om ett företag eller en gäldenär som inte ingår i emissionen skall det tydligt anges att informationen om företaget eller gäldenären i fråga återgivits exakt i enlighet med den information som företaget självt eller gäldenären själv har offentliggjort. Såvitt emittenten känner till och kan försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av företaget eller gäldenären i fråga skall inga uppgifter ha utelämnats på ett sätt som skulle göra den återgivna informationen missvisande.

Emittenten skall också ange källorna till sådan information i värdepappersnoten som har återgivits från information som har offentliggjorts av ett annat företag eller en gäldenär.

2. DE UNDERLIGGANDE TILLGÅNGARNA

2.1. Det skall tydligt anges att de värdepapperiserade tillgångar som ställs som säkerhet för emissionen kan frambringa medel för att betala av de skulder på värdepapperen som förfaller till betalning.

2.2. Om emissionen täcks av en pool av icke-öronmärkta tillgångar skall följande anges:

2.2.1. Vilken jurisdiktion som styr poolningssystemet.

2.2.2. a) Om det gäller ett litet antal lätt identifierbara gäldenärer, en allmän beskrivning av varje gäldenär.

b) I alla övriga fall uppgifter om gäldenärernas allmänna egenskaper, den ekonomiska bakgrunden, samt övergripande statistiska uppgifter om de värdepapperiserade tillgångarna.

2.2.3. Tillgångarnas rättsliga status.

2.2.4. Vilken dag tillgångarna löper ut eller förfaller till betalning.

2.2.5. Tillgångarnas belopp.

2.2.6. Förhållandet mellan lånets storlek och tillgångarnas värde eller nivån på säkerheten.

2.2.7. Med vilken metod tillgångarna uppstod eller skapades och för låne- och kreditavtal de viktigaste utlåningsvillkoren och uppgift om vilka lån som inte uppfyller dessa villkor samt eventuella rättigheter eller skyldigheter att gå vidare med processen.

2.2.8. Uppgift om viktiga utfästelser och säkerheter som har givits till emittenten med anknytning till tillgångarna.

2.2.9. Eventuella rättigheter att byta ut tillgångarna och en beskrivning av hur detta skall gå till och vilken typ av tillgångar som får bytas ut på detta sätt. Om det finns kapacitet att byta ut tillgångar mot tillgångar av en annan typ eller kvalitet skall detta anges och effekterna av ett sådant utbyte skall redovisas.

2.2.10. En redovisning av eventuella relevanta försäkringsavtal med anknytning till tillgångarna. Om det förekommer koncentration till ett försäkringsbolag skall detta anges om det är väsentligt för transaktionen.

2.2.11. Om tillgångarna innehåller obligationer från högst fem gäldenärer som är juridiska personer eller om en gäldenär svarar för minst 20 % av tillgångarna eller om en gäldenär svarar för en väsentlig del av tillgångarna, såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom annan information som offentliggjorts av gäldenärerna, skall följande information lämnas:

a) Upplysningar om varje gäldenär på samma sätt som om det gällde en emittent som utfärdar ett registreringsdokument för skuldebrev i enskilda valörer på minst 50 000 euro.

- b) Om en gäldenär eller garantigivare har värdepapper som redan har upptagits till handel på en reglerad marknad eller motsvarande eller om obligationerna är garanterade genom ett organ som är upptaget till handel på en reglerad marknad eller motsvarande, skall det finnas uppgifter om bolagets namn, adress, i vilket land bolagsbildningen ägde rum, typ av verksamhet och namnet på den marknad där bolagets värdepapper finns upptagna till handel.
- 2.2.12. Om det förekommer någon förbindelse mellan emittenten, garantigivaren och gäldenären som kan ha betydelse för emissionen, skall närmare upplysningar ges om de viktigaste villkoren för denna förbindelse.
- 2.2.13. Om tillgångarna innehåller obligationer som inte handlas på en reglerad marknad eller motsvarande skall det finnas uppgifter om de viktigaste bestämmelserna och villkoren för dessa obligationer.
- 2.2.14. Om tillgångarna innehåller aktierelaterade värdepapper som har tagits upp till handel på en reglerad marknad eller motsvarande skall följande uppgifter ges:
- a) En beskrivning av värdepapperen.
- b) En beskrivning av den marknad där de handlas, när den upprättades, hur prisinformation offentliggörs, vilka volymer som omsätts dagligen på marknaden, marknadens ställning i landet i fråga och namnet på marknadens tillsynsmyndighet.
- c) Hur ofta priserna på de berörda värdepapperen offentliggörs.
- 2.2.15. Om mer än tio procent (10 %) av tillgångarna härrör från aktierelaterade värdepapper som inte handlas på en reglerad marknad eller motsvarande, skall det för varje emittent av dessa värdepapper finnas upplysningar om dessa aktierelaterade värdepapper och information som motsvarar den som förekommer i mallen för registreringsdokumentet för aktier.
- 2.2.16. Om en väsentlig del av tillgångarna är säkrade eller täckta av fast egendom skall det finnas en rapport avseende egendomen, där både värdet på egendomen och kassaflödet och intäktsflödet redovisas.

Det sistnämnda är inte obligatoriskt om emissionen avser sådana värdepapper som är täckta av bostadsobligationer med hypotekslån som säkerhet, under förutsättning att det inte har förekommit någon omvärdering av fastigheterna i samband med emissionen och att det är klart angivet att de värderingar som redovisas är desamma som låg till grund för tecknandet av det ursprungliga hypotekslånet.

- 2.3. Om emissionen täcks av en aktivt förvaltd pool av tillgångar skall följande anges:
- 2.3.1. Motsvarande information som den som anges i punkt 2.1 och 2.2 för att det skall vara möjligt att bedöma om de tillgångstyper som skall utgöra säkerhet för emissionen är av lämplig typ och kvalitet, om de är tillräckliga och tillräckligt likvida.
- 2.3.2. Enligt vilka parametrar investeringar kan göras, namn och beskrivning på det bolag som har ansvaret för förvaltningen samt en redogörelse för dess sakkunskap och erfarenhet, en sammanfattning av vilka bestämmelser som gäller för att avsluta samarbetet med ett sådant bolag och att utse ett alternativt förvaltningsbolag samt en redogörelse för bolagets förbindelser med övriga parter i emissionen.
- 2.4. Om en emittent föreslår att emittera ytterligare värdepapper med stöd av samma tillgångar skall det finnas klara uppgifter om detta och om inte dessa nya värdepapper är fungibla med eller underordnade de typer av skulder som redan finns skall det finnas uppgifter om hur innehavarna av dessa typer kommer att informeras.

3. STRUKTUR OCH KASSAFLÖDE

- 3.1. Beskrivning av transaktionens struktur, i förekommande fall med ett flödesdiagram.
- 3.2. Beskrivning av de bolag som deltar i emissionen och av de funktioner som varje bolag har.

- 3.3. Uppgifter om vilka metoder som tillämpas samt dagen för genomförandet av försäljningen, transfereringen, novationen eller överlåtelsen av tillgångarna eller av eventuella rättigheter eller skyldigheter i tillgångarna till emittenten eller i tillämpliga fall på vilket sätt och inom vilken tidsperiod de medel som tillförs genom emissionen kommer att vara helt investerade av emittenten.
- 3.4. En förklaring om det finansiella flödet, med följande information:
- 3.4.1. Uppgifter om hur kassaflödet från tillgångarna kommer att uppfylla emittentens åtaganden gentemot innehavarna av värdepapperen, om så erfordras åtföljda av en finansieringstabell med förklaring om vilka antaganden som har används vid utarbetandet av tabellen.
- 3.4.2. Uppgift om eventuella ytterligare lån, information om var väsentliga likviditetsbrister skulle kunna uppstå och tillgång till eventuella likviditetskällor. Uppgift om åtgärder som har vidtagits för att täcka riskerna vid otillräckliga räntebetalningar eller amorteringar.
- 3.4.3. Utan att det påverkar punkt 3.4.2, uppgift om eventuell finansiering genom oprioriterade skuldinstrument.
- 3.4.4. Uppgift om vilka investeringsparametrar som gäller för investeringar av tillfälliga likviditetsöverskott och om vilka parter som är ansvariga för dessa investeringar.
- 3.4.5. Hur betalning erläggs för tillgångarna.
- 3.4.6. I vilken prioritetsordning emittenten kommer att erlägga betalning till innehavarna av respektive slag av värdepapper.
- 3.4.7. Eventuella andra bestämmelser avseende betalning av ränta och kapital till investerarna.
- 3.5. Uppgift om namn, adress och huvudsaklig affärsverksamhet för upphovsmännen till de värdepapperiserade tillgångarna.
- 3.6. Om avkastningen på eller återbetalningen av säkerheten är beroende av utvecklingen av andra tillgångar som inte tillhör utfärdaren, är informationen under punkterna 2.2 och 2.3 obligatorisk.
- 3.7. Uppgift om förvaltarens, beräkningsombudets eller motsvarande persons namn, adress och huvudsakliga affärsverksamhet, tillsammans med en sammanfattning om förvaltarens/beräkningsombudets ansvarsområden och deras förhållande till tillgångarnas upphovsman samt en sammanfattning av bestämmelserna om hur förvaltaren/beräkningsombudet kan sägas upp och hur en alternativ förvaltare eller beräkningsombud kan utses.
- 3.8. Namn, adresser och kortfattade upplysningar om:
- a) alla motparter i swapaffärer och andra parter som tillhandahåller väsentliga finansieringstillskott,
- och
- b) de banker i vilka de viktigaste kontona med anknytning till transaktionen förs.

4. **RAPPORTERING I EFTERHAND**

- 4.1. I prospektet skall det anges huruvida information om transaktionen kommer att tillhandahållas efter emissionen avseende vilka värdepapper som kommer att tas upp till handel och hur de underliggande säkerheterna utvecklas. Om emittenten har meddelat att sådan information kommer att tillhandahållas, skall det i prospektet klart anges vilken information som kommer att rapporteras, var denna information kan hämtas och hur ofta information kommer att rapporteras.
-

BILAGA IX

Minimikrav för information i registreringsdokument för skuldebrev och derivatinstrument (mall)**(Skuldebrev och derivatinstrument med ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro)****1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer som är ansvariga för den information som ges i registreringsdokumentet och, i förekommande fall, för vissa delar av informationen. I det senare fallet skall dessa delar anges. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. En försäkran från de ansvariga för registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i dokumentet, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i den del av dokumentet som de är ansvariga för, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. LAGSTADGADE REVISORER

- 2.1. Namn och adresser till emittentens revisorer under den period som omfattas av de historiska finansiella uppgifterna (tillsammans med uppgift om deras medlemskap i en yrkessammanslutning).
- 2.2. Om revisorer har avgått, flyttats eller inte utsetts på nytt under den period som omfattas av den historiska finansiella informationen skall väsentliga upplysningar lämnas.

3. RISKFAKTORER

- 3.1. Information på framträdande plats om riskfaktorer som kan påverka emittentens möjligheter att fullgöra de förpliktelser gentemot investerarna som värdepapperen medför. Detta skall ske i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer".

4. INFORMATION OM EMITTENTEN

- 4.1. *Emittentens historik och utveckling*
- 4.1.1. Emittentens registrerade företagsnamn och i förekommande fall sekundär/kommerciell beteckning.
- 4.1.2. Plats där emittenten är registrerad samt dess organisationsnummer eller motsvarande.
- 4.1.3. Dagen för bildandet och uppgift om tiden för emittentens bestånd, om inte denna tid är obestämd.
- 4.1.4. Uppgift om emittentens säte och bolagsform, enligt vilken lagstiftning emittenten bedriver verksamhet, i vilket land bildandet ägde rum samt adress och telefonnummer till styrelsens säte (eller huvudsakligt verksamhetsställe om detta avviker från styrelsens säte).
- 4.1.5. Uppgift om eventuella händelser som nyligen inträffat och är specifika för emittenten, i den utsträckning de har en väsentlig inverkan på bedömningen av emittentens solvens.

5. SAMMANFATTANDE BESKRIVNING AV VERKSAMHETEN

5.1. Huvudsaklig verksamhet

- 5.1.1. En kortfattad beskrivning av emittentens huvudsakliga verksamhet med angivande av de viktigaste kategorierna av de varor som säljs och/eller tjänster som utförs.
- 5.1.2. Grunderna för eventuella yttranden i registreringsdokumentet som emittenten gjort om sitt konkurrensläge på marknaden.

6. ORGANISATIONSSTRUKTUR

- 6.1. Om emittenten tillhör en koncern, en kort beskrivning av koncernen och av emittentens ställning inom denna.
- 6.2. Om emittenten är beroende av andra företag inom koncernen skall detta anges klart, tillsammans med en förklaring av vad beroendeförhållandet består i.

7. INFORMATION OM TRENDER

- 7.1. Det skall bifogas en förklaring om att inga väsentliga negativa förändringar har ägt rum i emittentens framtidsutsikter sedan den senast offentliggjorda reviderade redovisningen.

Om emittenten inte kan avge någon sådan förklaring skall det redovisas i detalj vad den väsentliga negativa förändringen består i.

8. RESULTATPROGNOSEER ELLER FÖRVÄNTADE RESULTAT

Om emittenten väljer att låta registreringsdokumentet innehålla en resultatprognos eller en beräkning av förväntat resultat skall det innehålla de upplysningar som anges i punkt 8.1 och 8.2.

- 8.1. En redogörelse för de viktigaste av de antaganden som ligger till grund för prognosen eller det förväntade resultatet.

Det skall i dessa fall göras tydlig skillnad mellan antaganden om faktorer som medlemmarna av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan har något inflytande över och antaganden om faktorer som ligger helt utanför deras kontroll. Antagandena skall också vara lätta för investerarna att förstå, vara specifika och exakta och inte beroende av huruvida de beräkningar som ligger till grund för prognosen generellt sett är korrekta.

- 8.2. En eventuell resultatprognos i registreringsdokumentet skall åtföljas av en förklaring om att denna prognos har utarbetats på ett korrekt sätt och utifrån de uppgifter som angetts, och att de räkenskaper som legat till grund för prognosen eller beräkningen upprättats enligt emittentens gängse redovisningsrutiner.
- 8.3. Tillvägagångssättet för att upprätta prognosen eller beräkningen skall vara jämförbart med det som använts för den historiska finansiella informationen.

9. FÖRVALTNINGS-, LEDNINGS- OCH KONTROLLORGAN

- 9.1. Namn, kontorsadress och befattning för nedanstående personer i det emitterande bolaget, med angivande av deras viktigaste sysselsättning utanför emittentens verksamhet, om dessa är av betydelse för emittenten:

- a) Medlemmar av förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan.
- b) Komplementärer i kommanditbolag med aktiekapital.

- 9.2. *Intressekonflikter inom förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan*

Om det föreligger en potentiell intressekonflikt hos någon av de personer som avses i 9.1 – dvs. om deras privata intressen kan stå i strid med emittentens – skall detta anges. Om det inte föreligger några sådana intressekonflikter skall detta faktum bekräftas uttryckligen.

10. STÖRRE AKTIEÄGARE

- 10.1. Såvitt emittenten har kännedom om att det finns direkt eller indirekt ägande eller kontroll av bolaget skall det anges vem som utövar denna kontroll, vad kontrollen består i samt vad som görs för att garantera att den inte missbrukas.
- 10.2. Alla överenskommelser eller motsvarande som emittenten känner till och som senare kan komma att leda till att kontrollen förändras skall också anges.

11. UPPLYSNINGAR OM EMITTENTENS TILLGÅNGAR OCH SKULDER, FINANSIELLA SITUATION SAMT VINSTER OCH FÖRLUSTER**11.1. Historisk finansiell information**

För de senaste två åren (eller så länge som emittenten bedrivit verksamhet om denna period är kortare än tre år) skall det finnas tillgång till reviderad finansiell information, samt en revisionsberättelse för varje år. Denna finansiella information skall vara sammanställd enligt förordning (EG) nr 1606/2002 eller, om så inte är tillämpligt, en medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter inom EU. För emittenter från tredjeländ skall den finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelands nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. I annat fall skall registreringsdokumentet innehålla följande uppgifter:

- a) Uppgift på framträdande plats om att den finansiella informationen i registreringsdokumentet inte har upprättats enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 och att det kunde ha förekommit väsentliga skillnader i den finansiella informationen om förordning (EG) nr 1606/2002 hade tillämpats på den historiska finansiella informationen.
- b) En uttömmande beskrivning direkt efter den historiska finansiella informationen om skillnaderna mellan de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 och de redovisningsprinciper som emittenten antagit vid upprättandet av årsredovisningen.

Den historiska finansiella informationen för det senaste året skall sammanställas och presenteras på ett sätt som är konsekvent i förhållande till den kommande årsredovisningen och med hänsyn till redovisningsstandarder och redovisningspolicy samt lagstiftning för årsredovisningar.

Om den reviderade finansiella informationen upprättas enligt nationella redovisningsstandarder skall de uppgifter som faller inom denna rubrik minst omfatta:

- a) balansräkning,
- b) resultaträkning,
- c) beskrivning av bokföringsprinciperna samt andra förklarande noter.

Historisk finansiell information som hänför sig till hela år skall vara granskad av en oberoende revisor eller vara föremål för en rapport om huruvida den ger en sann och rättvisande bild för registreringsdokumentet i enlighet med de revisionsstandarder som gäller i den aktuella medlemsstaten eller en motsvarande standard. I annat fall skall registreringsdokumentet innehålla följande uppgifter:

- a) Klara uppgifter om vilka revisionsstandarder som har tillämpats.
- b) En förklaring till eventuella väsentliga avvikelser från internationella revisionsstandarder.

11.2. *Finansiella rapporter*

Om emittenten sammanställer redovisning både för det egna företaget och för hela koncernen skall åtminstone koncernredovisningen ingå i registreringsdokumentet.

11.3. *Revision av den årliga historiska finansiella informationen*

11.3.1. Det skall ingå en förklaring om att den finansiella information har granskats av revisor. Om de lagstadgade revisorerna avböjt att avlägga revisionsberättelse eller meddelat en reservation eller motsvarande skall motiveringen till att de har avböjt, alternativt texten till reservationen eller annan typ av förbehåll, återges i sin helhet.

11.3.2. Det skall anges om andra delar av registreringsdokumentet har granskats av revisorer.

11.3.3. Om finansiella uppgifter i registreringsdokumentet kommer från andra källor än reviderade redovisningar skall den aktuella källan anges, liksom det faktum att det rör sig om uppgifter som inte granskats av revisor.

11.4. *Den senaste finansiella informationen*

11.4.1. Det senaste år för vilket det föreligger reviderad finansiell information får inte ligga mer än 18 månader före datumet för registreringsdokumentet.

11.5. *Rättsliga förfaranden och skiljeförfaranden*

Det bör anges om emittenten varit part i några rättsliga förfaranden eller förlikningsförfaranden (inklusive ännu icke avgjorda ärenden och ärenden som emittenten är medveten om kan uppkomma) under de senaste tolv månaderna, och som nyligen haft eller skulle kunna få betydande effekter på emittentens eller företagskoncernens finansiella situation eller lönsamhet. Om inga sådana förfaranden föreligger skall även detta anges uttryckligen.

11.6. *Väsentliga förändringar i emittentens finansiella situation eller ställning på marknaden*

Registreringsdokumentet skall innehålla uppgifter om alla väsentliga förändringar som inträffat vad gäller koncernens finansiella situation eller ställning på marknaden sedan den senaste perioden för vilken antingen reviderad finansiell information eller delårsinformation har offentliggjorts. Om inga sådana förändringar skett skall även detta anges uttryckligen.

12. **VÄSENTLIGA KONTRAKT**

En kort sammanfattning av alla kontrakt av större betydelse som inte ingår i den löpande affärsverksamheten och som kan leda till att ett företag inom koncernen tilldelas en rättighet eller åläggs en skyldighet som väsentligt kan påverka emittentens förmåga att uppfylla sina förpliktelser gentemot innehavarna av de värdepapper som emitteras.

13. **INFORMATION FRÅN TREDJE MAN, EXPERTUTLÅTANDEN OCH UPPGIFT OM HURUVIDA TREDJE MAN I FRÅGA HAR NÅGRA INTRESSEN I EMITTENTEN**

13.1. Om ett utlåtande eller rapport som tillskrivs tredje man i egenskap av sakkunnig ingår i registreringsdokumentet skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress, personens kvalifikationer och uppgift om huruvida personen har några väsentliga intressen i emittenten. Om rapporten eller utlåtandet i fråga tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges i registreringsdokumentet, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta sker. En rapport eller ett utlåtande av detta slag får inte inkluderas utan samtycke från den person som sammanställt den aktuella delen av dokumentet.

13.2. *UPPLYSNINGAR FRÅN TREDJE MAN*

Om information kommer från tredje man skall det tydligt anges att informationen i fråga återgivits exakt och att det - såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av berörd tredje man - inte saknas några uppgifter som skulle göra de återgivna uppgifterna felaktiga eller missvisande. Även källorna till informationen skall anges.

14. FÖREVISADE DOKUMENT

Det skall anges uttryckligen att följande handlingar (i förekommande fall) eller kopior av dem skall kunna uppvisas under hela den period som registreringsdokumentet omfattar:

- a) Emittentens stiftelseurkund och bolagsordning.
- b) Alla rapporter, brev och andra handlingar, historisk finansiell information, utvärderingar eller förklaringar som utfärdats på emittentens begäran och som till någon del ingår i eller hänvisas till i registreringsdokumentet.
- c) Den historiska finansiella information som föreligger för emittenten eller - om det rör sig om en koncern - för emittenten och alla dess dotterbolag för de två senaste räkenskapsåren före det år som registreringsdokumentet omfattar.

Det skall vidare anges om var handlingarna i fråga kan visas upp i pappersformat eller elektroniskt format.

BILAGA X

Minimikrav för information om depåbevis som emitterats för aktier (mall)**INFORMATION OM EMITTENTEN AV DE UNDERLIGGANDE AKTIERNA****1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer med ansvar för den information som ges i prospektet och i förekommande fall för vissa delar av denna information och i så fall uppgifter om vilka delar som avses. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. Försäkran avgiven av de ansvariga för prospektet att, efter att ha vidtagit alla rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att så är fallet, uppgifterna i prospektet är, såvitt de vet, med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat på ett sätt som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av prospektet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i den del av prospektet som de är ansvariga för, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. LAGSTADGADE REVISORER

- 2.1. Namn och adresser till emittentens revisorer under den period som omfattas av de historiska finansiella uppgifterna (tillsammans med uppgift om deras medlemskap i en yrkessammanslutning).
- 2.2. Om revisorer har avgått, flyttats eller inte utsetts på nytt under den period som omfattas av den historiska finansiella informationen, ange väsentliga detaljerade upplysningar.

3. UTVALD FINANSIELL INFORMATION

- 3.1. Utvald historisk finansiell information om emittenten för varje räkenskapsår för den period som omfattas av den historiska finansiella informationen och för eventuella senare finansiella delperioder, i samma valuta som den finansiella informationen.

Den utvalda historiska finansiella informationen skall innehålla nyckeltal som ger en överblick över emittentens finansiella situation.

- 3.2. Om utvald finansiell information tillhandahålls för delperioder skall även jämförbara uppgifter för samma period föregående räkenskapsår tillhandahållas, förutom när det gäller kravet på jämförbara balansuppgifter då det räcker med att presentera balansräkningen från utgången av året.

4. RISKFAKTORER

Information på framträdande plats i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer" om de riskfaktorer som är specifika för emittenten eller branschen.

5. INFORMATION OM EMITTENTEN**5.1. Historik och utveckling**

- 5.1.1. Emittentens registrerade företagsnamn och i förekommande fall sekundär/kommersiell beteckning.
- 5.1.2. Plats där emittenten är registrerad samt dess organisationsnummer eller motsvarande.
- 5.1.3. Dagen för bildandet och uppgift om tiden för emittentens bestånd, om inte denna tid är obestämd.

5.1.4. Uppgift om emittentens säte och bolagsform, enligt vilken lagstiftning emittenten bedriver verksamhet, i vilket land bildandet ägde rum samt adress och telefonnummer till styrelsens säte (eller huvudsakligt verksamhetsställe om detta avviker från styrelsens säte).

5.1.5. Viktiga händelser i utvecklingen av emittentens verksamhet.

5.2. *Investeringar*

5.2.1. En beskrivning (inklusive beloppet) av emittentens huvudsakliga investeringar för varje räkenskapsår under den period som täcks av den historiska finansiella informationen fram till och med prospektets datum.

5.2.2. En redogörelse för de huvudsakliga investeringar som är under genomförande, med uppgifter om geografisk fördelning (inhemska respektive i utlandet) och finansiering (intern eller extern).

5.2.3. Information om emittentens huvudsakliga framtida investeringar som ledningsorganen redan har gjort klara åtaganden om.

6. **SAMMANFATTANDE BESKRIVNING AV VERKSAMHETEN**

6.1. *Huvudsaklig verksamhet*

6.1.1. En beskrivning av (bland annat väsentliga faktorer i samband med) emittentens funktion och huvudsakliga verksamhet med uppgifter om de viktigaste produkt- och tjänstekategorierna för varje räkenskapsår under den period som omfattas av den historiska finansiella informationen.

6.1.2. Uppgifter om alla väsentliga produkter eller tjänster som introducerats. Vad gäller en produkt eller tjänst under utveckling skall det, såvida den offentliggjorts för allmänheten, anges i vilket utvecklingsstadium den befinner sig.

6.2. *Huvudsakliga marknader*

En beskrivning av de huvudsakliga marknader där emittenten konkurrerar, indelad per räkenskapsår som den historiska finansiella informationen omfattar. I denna beskrivning skall anges hur inkomsterna fördelas mellan olika delar av verksamheten och olika geografiska marknader.

6.3. Om de uppgifter som lämnas enligt punkt 6.1 och 6.2 har påverkats av osedvanliga omständigheter skall detta anges.

6.4. Om detta är av väsentlig betydelse för emittentens verksamhet eller lönsamhet skall det anges i vilken grad emittenten är beroende av patent eller licenser, kontrakt av industriell, kommersiell eller finansiell natur eller av nya tillverkningsprocesser.

6.5. Om företaget yttrat sig över sitt konkurrensläge på marknaden skall grunderna för detta anges.

7. **ORGANISATIONSSTRUKTUR**

7.1. Om emittenten tillhör en koncern (företagsgrupp) skall det ges en kort beskrivning av koncernen och av emittentens ställning inom denna.

7.2. En förteckning över emittentens viktigaste dotterbolag, med uppgift om namn, land där de bildats eller har sin verksamhet, emittentens ägarandel och – om någon skillnad föreligger – emittentens röststyrka.

8. **MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR**

8.1. Uppgift om befintliga eller planerade materiella anläggningstillgångar, inklusive leasade tillgångar. Det skall också anges om det finns några betydande inteckningar eller liknande belastningar på dessa tillgångar.

8.2. En redogörelse för eventuella miljöfaktorer som kan påverka emittentens möjlighet att använda de materiella anläggningstillgångarna.

9. ÖVERSIKT ÖVER DRIFT OCH FINANSIERING

9.1. *Finansiell situation*

Om detta inte omfattas i någon annan del av prospektet skall det lämnas en beskrivning av emittentens ekonomiska villkor, förändringar av dessa och rörelseresultaten för varje år och delår för vilka historisk finansiell information krävs, däribland orsakerna till betydande förändringar från år till år i den finansiella informationen så långt det är nödvändigt för att få en överblick av emittentens totala verksamhet.

9.2. *Rörelseresultat*

9.2.1. Uppgifter om faktorer som på ett påtagligt sätt påverkat emittentens rörelseinkomster samt om i hur hög grad dessa inkomster påverkats. Till sådana faktorer skall även räknas ny utveckling samt extraordinära eller ovanliga händelser.

9.2.2. Om det av redovisningen framgår att det skett väsentliga förändringar i nettoomsättningen eller nettoinkomsterna skall det anges i resonerande text vad som orsakat sådana förändringar.

9.2.3. Uppgift om offentliga ekonomiska, skattepolitiska eller penningpolitiska åtgärder eller politiska åtgärder inom andra områden som, direkt eller indirekt, väsentligt påverkat eller väsentligt skulle kunna påverka emittentens verksamhet.

10. KAPITAL

10.1. Uppgift om emittentens kapital (kort- och långfristigt).

10.2. En redogörelse för emittentens kassaflöde, inklusive uppgifter om belopp och källor kompletterade med en resonerande beskrivning.

10.3. Information om emittentens lånebehov och finansieringsstruktur.

10.4. Uppgift om eventuella begränsningar i användningen av kapitalet som, direkt eller indirekt, väsentligt påverkat eller väsentligt skulle kunna påverka emittentens verksamhet.

10.5. Information om förväntade finansieringskällor som krävs för att uppfylla de åtaganden som anges i punkt 5.2.3 och punkt 8.1.

11. FORSKNING OCH UTVECKLING, PATENT OCH LICENSER

Om dessa aspekter är av väsentlig betydelse skall det redogöras för emittentens åtgärder inom forskning och utveckling under vart och ett av de räkenskapsår som omfattas av den historiska finansiella informationen, inklusive uppgift om belopp som emittenten sponsrat inom forsknings- och utvecklingsområdet.

12. INFORMATION OM TRENDER

12.1. De senaste och mest betydande trenderna inom produktion, försäljning och lager samt kostnader och försäljningspris från utgången av det senaste räkenskapsåret till prospektets datum.

12.2. Uppgift om alla kända trender, osäkerhetsfaktorer, potentiella fordringar eller andra krav, åtaganden eller händelser som kan förväntas ha en inverkan på emittentens affärsutsikter. Sådana uppgifter skall täcka åtminstone det innevarande räkenskapsåret.

13. RESULTATPROGNOSER ELLER FÖRVÄNTADE RESULTAT

Om en emittent väljer att införa en resultatprognos eller en beräkning av förväntad vinst skall prospektet innehålla de uppgifter som anges under punkt 13.1 och 13.2.

- 13.1. En redogörelse för de viktigaste av de antaganden som ligger till grund för prognosen eller det förväntade resultatet.

Det skall i dessa fall göras tydlig skillnad mellan antaganden om faktorer som medlemmarna av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan har något inflytande över och antaganden om faktorer som ligger helt utanför deras kontroll. Antagandena måste vara lätta att förstå för investerarna, vara specifika och exakta, och inte beroende av huruvida de beräkningar som ligger till grund för prognosen generellt sett är korrekta.

- 13.2. En rapport som sammanställts av en oberoende räkenskapsförare eller revisor, där det framgår av dennes yttrande att prognosen i fråga sammanställts på riktigt sätt och utifrån de uppgifter som angetts, och att de räkenskaper som legat till grund för prognosen eller beräkningen upprättats enligt emittentens gängse redovisningsrutiner.

- 13.3. Tillvägagångssättet för att upprätta prognosen eller beräkningen skall vara jämförbart med det som använts för den historiska finansiella informationen.

- 13.4. Om emittenten offentliggjort en resultatprognos i ett prospekt som fortfarande gäller, ange om den prognos som bifogades prospektet fortfarande är korrekt när prospektet offentliggörs, och ange skäl i det fall den tidigare prognosen inte längre är giltig.

14. **MEDLEMMAR I FÖRVALTNINGS-, LEDNINGS- OCH KONTROLLORGAN SAMT ÖVRIGA PERSONER I LEDANDE BEFATTNING**

- 14.1. Namn, kontorsadress och befattning för nedanstående personer i det emitterande bolaget, med angivande av deras viktigaste sysselsättningar utanför emittentens verksamhet, om dessa är av betydelse för emittenten:

- a) Medlemmar av förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan.
- b) Komplementärer i kommanditbolag med aktiekapital.
- c) Stiftare, om bolaget funnits i mindre än fem år.
- d) Alla personer i hög befattning som är viktiga för att garantera att emittenten besitter tillräcklig erfarenhet och expertis för ledningen av verksamheten.

Det skall också anges om det förekommer familjeband mellan dessa personer, och i så fall vilket slags familjeband.

Vad avser varje medlem av förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan samt personer som nämns under leden b och d i första stycket, skall det anges vilken expertis och erfarenhet personen besitter när det gäller ledningsfunktioner, jämte följande uppgifter:

- a) Namn på alla företag där personen i fråga under de senaste fem åren varit medlem av förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan eller varit delägare, med uppgift om huruvida personen fortfarande har någon av dessa funktioner eller fortfarande är delägare. Om en person är medlem av ett förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan hos en emittent är det inte nödvändigt att ange denna emittents eventuella dotterbolag.
- b) Uppgift om huruvida personen dömts i bedrägerirelaterade mål under de senaste fem åren.
- c) Detaljerade uppgifter från de senaste fem åren om eventuella konkurser och likvidationer eller deltagande som konkursförvaltare som personer som nämns under punkterna a och d i första stycket varit inblandade i och där detta skett i någon av de egenskaper som också anges i leden a eller d i första stycket.
- d) Detaljerade uppgifter om lagstiftande eller reglerande myndigheters (däribland godkända yrkessammanslutningars) eventuella anklagelser och/eller sanktioner mot personen och om personen eventuellt har förhindrats av domstol att handla som medlem av en emittents förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan eller från att ha ledande eller övergripande funktioner hos en emittent under åtminstone de senaste fem åren.

Om inga uppgifter av detta slag föreligger skall det finnas en uttrycklig försäkran om detta.

14.2. *Intressekonflikter inom förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan eller hos andra personer i ledande befattningar*

Om det föreligger en potentiell intressekonflikt hos någon av de personer som avses i 14.1 första stycket – dvs. om deras privata intressen kan stå i strid med emittentens – skall detta anges. Om det inte föreligger några sådana intressekonflikter skall detta faktum bekräftas uttryckligen.

Om det inte föreligger några sådana intressekonflikter skall detta faktum bekräftas uttryckligen. Det skall anges om det förekommit särskilda överenskommelser med större aktieägare, kunder, leverantörer eller andra parter, enligt vilka någon av de personer som avses i punkt 14.1 första stycket valts in i förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan eller tillsatts i annan ledande befattning.

15. **LÖNER OCH FÖRMÅNER**

Med avseende på det senaste fullständiga räkenskapsåret skall för de personer som avses under a och d i första stycket i punkt 14.1 följande anges:

15.1. Belopp som betalats ut (inklusive eventuella villkorade eller uppskjutna ersättningar och dylikt) samt naturaförmåner som emittenten eller dess dotterbolag beviljat dessa personer för tjänster de utfört åt emittenten eller dess dotterbolag, oavsett i vilken egenskap de utfört tjänsten och oavsett vem som ansvarat för betalningen eller beviljat förmånen.

Uppgifterna skall redovisas separat person för person. Om en sådan redovisning inte är obligatorisk i emittentens hemmedlemsstat och om emittenten inte på annat sätt offentliggjort individuella uppgifter får dock undantag göras.

15.2. Uppgift om totala avsatta eller upplupna belopp hos emittenten eller hos dess dotterbolag för pensioner och liknande förmåner efter avträdande av tjänst.

16. **STYRELSENS ARBETSFORMER**

För det senaste räkenskapsåret skall nedanstående uppgifter anges för de personer som avses under a i första stycket i punkt 14.1:

16.1. Datum då personens aktuella förordnande löper ut om detta är tillämpligt, samt hur länge personen innehaft den berörda posten.

16.2. Uppgift om fall där medlemmarna av förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan har slutit ett avtal med emittenten eller något av dess dotterbolag om förmåner efter det att uppdraget avslutats, alternativt en tydlig angivelse om att inget sådant avtal föreligger.

16.3. Uppgift om emittentens styrelsekommittéer för revisions- och avlöningsfrågor, samt namnen på medlemmarna och en sammanfattning av kommittéernas uppdrag.

16.4. En förklaring om huruvida emittenten uppfyller sitt lands regler för företagsstyrning. Om emittenten inte uppfyller sådana regler skall detta anges uttryckligen, jämte en förklaring av orsakerna.

17. **ANSTÄLLDA**

17.1. För varje räkenskapsår som omfattas av den historiska finansiella informationen skall det anges antingen hur många anställda som funnits vid slutet av året i fråga eller genomsnittet under året (samt eventuella betydande förändringar i personalens storlek). Om så är möjligt och väsentligt bör en uppdelning av personalen på större kategorier och geografisk placering också göras. Om emittenten anställer en betydande del av sin personal på tidsbegränsad basis skall det anges hur många tillfälligt anställda som i genomsnitt arbetade inom företaget under det senaste räkenskapsåret.

17.2. Aktie- och optionsinnehav

För var och en av de personer som avses i punkt 14.1 första stycket a och d skall så aktuella uppgifter som möjligt redovisas vad gäller innehav av aktier eller aktieoptioner i det emitterande bolaget.

17.3. Om det finns särskilda system för personalens förvärv av kapitalandelar i emittenten skall dessa system beskrivas.

18. STÖRRE AKTIEÄGARE

- 18.1. Namnen skall anges på alla personer som emittenten känner till och som - utöver medlemmarna i dess förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan - direkt eller indirekt innehar kapitalandelar eller rösträtt som är anmälningspliktig enligt lagstiftningen i emittentens hemmedlemsstat, jämte uppgift om storleken på dessa personers innehav. Om det inte finns några personer som uppfyller dessa kriterier skall även detta anges uttryckligen.
- 18.2. Det skall vidare anges om emittentens större aktieägare har olika röststyrka. Om så inte är fallet skall även detta anges uttryckligen.
- 18.3. I den utsträckning emittenten känner till att det finns externt ägande eller kontroll av bolaget skall det anges vem som utövar denna kontroll, vad kontrollen består i samt vad som görs för att garantera att den inte missbrukas.
- 18.4. Alla överenskommelser eller motsvarande som emittenten känner till och som senare kan komma att leda till att kontrollen förändras skall också anges.

19. TRANSAKTIONER MED NÄRSTÅENDE PARTER

Uppgifter om transaktioner med närstående parter (för detta ändamål definieras sådana transaktioner enligt de standarder som antagits genom rådets förordning (EG) nr 1606/2002) som emittenten utfört under den tid som den historiska finansiella informationen omfattar och fram till dagen för prospektet måste redovisas enligt den standard som antagits enligt förordning (EG) nr 1606/2002 som är tillämplig i det enskilda fallet.

Om ingen av de nämnda standarderna är tillämplig på emittenten i fråga skall följande uppgifter redovisas:

- a) Alla transaktioner som enskilt eller som grupp är väsentliga för emittenten. Om transaktioner med närstående parter inte har utförts enligt de rådande marknadsvillkoren skall skälen till detta anges. När det gäller utestående lån inklusive olika sorters säkerheter eller garantier skall det utestående beloppet anges.
- b) Vidare skall antingen beloppet för transaktionen med närstående part eller den procentandel transaktionen utgör av emittentens totala omsättning redovisas.

20. UPPLYSNINGAR OM EMITTENTENS TILLGÅNGAR OCH SKULDER, FINANSIELLA SITUATION SAMT VINSTER OCH FÖRLUSTER**20.1. Historisk finansiell information**

För de senaste tre åren (eller så länge som emittenten bedrivit verksamhet om denna period är kortare än tre år) skall det finnas tillgång till reviderad finansiell information, samt en revisionsberättelse för varje år. Denna finansiella information skall vara sammanställd enligt förordning (EG) nr 1606/2002 eller, om den inte är tillämplig, enligt en viss medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter från gemenskapen. För emittenter från tredjeland skall den finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelands nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. Om informationen i fråga inte motsvarar dessa standarder skall den omarbetas innan den läggs fram.

Den reviderade historiska finansiella informationen för de senaste två åren skall sammanställas och presenteras på ett sätt som är konsekvent i förhållande till den kommande offentliggjorda årsredovisningen och med hänsyn till redovisningsstandarder och redovisningspolicy samt lagstiftning för årsredovisningar.

Om emittenten varit aktiv inom sitt aktuella verksamhetsområde i mindre än ett år skall den reviderade historiska finansiella informationen vara sammanställd enligt de standarder för årsredovisningar som gäller enligt rådets förordning (EG) nr 1606/2002 eller, om så inte är tillämpligt, enligt en viss medlemsstats nationella redovisningsstandarder om emittenten är från ett land i gemenskapen. För emittenter från tredjeland skall den historiska finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelands nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. Den historiska finansiella informationen måste vara reviderad.

Om den reviderade finansiella informationen upprättas enligt nationella redovisningsstandarder skall de uppgifter som faller inom denna rubrik minst omfatta:

- a) balansräkning,
 - b) resultaträkning,
 - c) en redovisning av alla förändringar i det egna kapitalet, eller andra förändringar i det egna kapitalet än de som beror på kapitaltransaktioner med ägarna eller utdelning till ägarna,
 - d) finansieringsanalys,
- och
- e) beskrivning av redovisningsprinciperna samt andra förklarande noter.

Historisk finansiell information som hänför sig till hela år skall vara granskad av en oberoende revisor eller vara föremål för en rapport om huruvida den ger en sann och rättvisande bild för prospektet i enlighet med de revisionsstandarder som gäller i den aktuella medlemsstaten eller en motsvarande standard.

- 20.1a. *Detta avsnitt får bara tillämpas på emittenter som utfärdar depåbevis med ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro.*

För de senaste tre åren (eller så länge som emittenten bedrivit verksamhet om denna period är kortare än tre år) skall det finnas tillgång till reviderad finansiell information, samt en revisionsberättelse för varje år. Denna finansiella information skall vara upprättad enligt förordning (EG) nr 1606/2002 eller, om den inte är tillämplig, enligt en viss medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter från gemenskapen. För emittenter från tredjeland skall den finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelands nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. I annat fall skall prospektet innehålla följande uppgifter:

- a) Uppgift på framträdande plats om att den finansiella informationen i registreringsdokumentet inte har upprättats enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 och att det kunde ha förekommit väsentliga skillnader i den finansiella informationen om förordning (EG) nr 1606/2002 hade tillämpats på den historiska finansiella informationen.
- b) En uttömmande beskrivning direkt efter den historiska finansiella informationen om skillnaderna mellan de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 och de redovisningsprinciper som emittenten antagit vid upprättandet av årsredovisningen.

Den reviderade historiska finansiella informationen för de senaste två åren skall sammanställas och presenteras på ett sätt som är konsekvent i förhållande till den kommande offentliggjorda årsredovisningen och med hänsyn till redovisningsstandarder och redovisningspolicy samt lagstiftning för årsredovisningar.

Om den reviderade historiska finansiella informationen upprättas enligt nationella redovisningsstandarder skall de uppgifter som faller inom denna rubrik minst omfatta:

- a) balansräkning,
 - b) resultaträkning,
 - c) en redovisning av alla förändringar i det egna kapitalet, eller andra förändringar i det egna kapitalet än de som beror på kapitaltransaktioner med ägarna eller utdelning till ägarna,
 - d) finansieringsanalys,
- och
- e) beskrivning av redovisningsprinciperna samt andra förklarande noter.

Historisk finansiell information som hänför sig till hela år skall vara granskad av en oberoende revisor eller vara föremål för en rapport om huruvida den ger en sann och rättvisande bild för prospektet i enlighet med de revisionsstandarder som gäller i den aktuella medlemsstaten eller en motsvarande standard. I annat fall skall prospektet innehålla följande uppgifter:

- a) Klara uppgifter om vilka revisionsstandarder som har tillämpats.
- b) En förklaring till eventuella väsentliga avvikelser från internationella revisionsstandarder.

20.2. *Finansiella rapporter*

Om emittenten sammanställer redovisning både för det egna företaget och för hela koncernen skall åtminstone koncernredovisningen ingå i prospektet.

20.3. *Revision av den årliga historiska finansiella informationen*

20.3.1. Det skall ingå en förklaring om att den finansiella information har granskats av revisor. Om de lagstadgade revisorerna avböjt att avlägga revisionsberättelse eller meddelat en reservation eller motsvarande skall motiveringen till att de har avböjt, alternativt texten till reservationen eller annan typ av förbehåll, återges i sin helhet.

20.3.2. Uppgift om andra delar av prospektet som har granskats av revisorerna.

20.3.3. Om finansiella uppgifter i prospektet kommer från andra källor än reviderade redovisningar skall den aktuella källan anges, liksom det faktum att det rör sig om uppgifter som inte har granskats av revisor.

20.4. *Den senaste finansiella informationen*

20.4.1. Reviderad finansiell information måste finnas för ett räkenskapsår som ligger tidigast:

- a) 18 månader före prospektet i tiden i de fall emittenten redovisar reviderade delårsräkenskaper i prospektet, eller
- b) 15 månader före prospektet i tiden i de fall emittenten redovisar oreviderade delårsräkenskaper i prospektet.

20.5. *Delårsrapportering och annan finansiell information*

20.5.1. Om emittenten har offentliggjort finansiell information på kvartals- eller halvårsbasis efter datumet för den senaste reviderade årsredovisningen skall även denna information ingå i prospektet. Om kvartals- eller halvårsrapporteringen har reviderats eller setts över informellt av revisor skall revisionsberättelsen eller resultatet av översynen också inkluderas. Om rapporteringen inte reviderats eller setts över av revisor skall detta faktum anges.

20.5.2. Om prospektet är daterat mer än nio månader efter utgången av det senaste räkenskapsåret för vilket det finns reviderade räkenskaper skall det innehålla finansiell information som täcker åtminstone de första sex månaderna av det räkenskapsåret. Denna information behöver inte vara granskad av revisor, men detta skall i så fall anges.

Finansiell delårsrapportering skall innehålla jämförbara uppgifter för samma period föregående räkenskapsår, förutom när det gäller uppgifter i balansräkningen, för vilka kravet på jämförande information kan uppfyllas genom att balansräkningen vid utgången av det föregående räkenskapsåret redovisas.

20.6. *Politik vad gäller utdelningar*

Emittentens politik vad gäller utdelningar och eventuella begränsningar för dessa bör beskrivas.

20.6.1. Utdelningsbeloppet per aktie bör också anges för varje period som omfattas av den historiska finansiella informationen, där så krävs med justeringar för att göra det jämförbart.

20.7. *Rättsliga förfaranden och skiljeförfaranden*

Det bör anges om emittenten varit part i några rättsliga förfaranden eller skiljeförfaranden (inklusive ännu icke avgjorda ärenden eller sådana som emittenten är medveten om kan uppkomma) under de senaste tolv månaderna, och som nyligen haft eller skulle kunna få betydande effekter på emittentens eller företagskoncernens finansiella situation eller lönsamhet. Om inga sådana förfaranden föreligger skall även detta anges uttryckligen.

20.8. *Väsentliga förändringar i emittentens finansiella situation eller ställning på marknaden*

Registreringsdokumentet skall innehålla uppgifter om alla väsentliga förändringar som inträffat vad gäller företagskoncernens finansiella situation eller ställning på marknaden sedan den senaste perioden för vilken antingen reviderad finansiell information eller delårsinformation har offentliggjorts. Om inga sådana förändringar skett skall även detta anges uttryckligen.

21. **YTTERLIGARE INFORMATION**

21.1. *Aktiekapital*

Vad beträffar aktiekapitalet skall nedanstående uppgifter anges, daterade samma dag som den balansräkning som ingick i den senaste historiska finansiella informationen:

21.1.1. Belopp för det emitterade kapitalet, indelat per kategori av aktier:

- a) Maximikapital angivet i antal aktier.
- b) Antal aktier som är emitterade och fullt inbetalda respektive emitterade och icke fullt inbetalda.
- c) Nominellt värde per aktie, eller uppgift om att nominellt värde saknas.
- d) En avstämning av antalet utestående aktier vid början respektive slutet av året. Om mer än 10 % av aktierna betalats med andra tillgångar än likvida medel under den period som den historiska finansiella informationen omfattar skall detta anges.

21.1.2. Om det finns aktier som inte representerar kapitalet, ange deras antal och viktigaste egenskaper.

21.1.3. Vad gäller aktier i emittenten som innehas av emittenten själv, på dess vägnar eller av dess dotterbolag skall antal aktier och deras bokförda och nominella värde anges.

21.1.4. Det sammanlagda beloppet för eventuella utbytbara värdepapper eller värdepapper med rätt till nyteckning, med angivande av de villkor och förfaranden som gäller vid konvertering, utbyte eller teckning.

21.1.5. Uppgift om och villkor för eventuella rättigheter eller skyldigheter angående auktoriserat men ännu inte emitterat kapital eller åtagande om att öka aktiekapitalet.

21.1.6. Uppgift om eventuellt kapital i något företag som ingår i koncernen och för vilket det föreligger en option eller för vilket det finns en villkorad eller villkorlös överenskommelse att placera det under option, samt detaljer om hur denna option är utformad och vilka personer den gäller.

21.1.7. En redogörelse för aktiekapitalets utveckling under den tid som den historiska finansiella informationen gäller, med särskild angivelse av eventuella förändringar.

21.2. *Stiftelseurkund och bolagsordning*

21.2.1. En beskrivning av emittentens mål och syften samt en angivelse av var i stiftelseurkunden eller bolagsordningen de anges.

21.2.2. En sammanfattning av bestämmelserna i emittentens bolagsordning, stadgar eller motsvarande när det gäller medlemmarna i förvaltnings-, lednings- eller kontrollorganen.

- 21.2.3. En beskrivning av de rättigheter, privilegier och begränsningar som kännetecknar varje kategori av de befintliga aktierna.
- 21.2.4. En redogörelse för vad som krävs för att förändra aktieägarnas rättigheter, med en särskild angivelse om villkoren är mer långtgående än vad som krävs enligt lagstiftningen.
- 21.2.5. En redogörelse för villkoren för hur årliga och extra bolagsstämmor inkallas, samt för vilka som har rätt att närvara.
- 21.2.6. En kortfattad beskrivning av de bestämmelser i emittentens bolagsordning, stadgar eller motsvarande som kan medföra att en förändring av kontrollen över bolaget kan försenas eller helt förhindras.
- 21.2.7. I förekommande fall uppgift om att bolagsordning, stadgar eller motsvarande innehåller ett tröskelvärde för när en ägares andel måste offentliggöras.
- 21.2.8. En beskrivning av eventuella bestämmelser i stiftelseurkund, bolagsordning, stadgar eller motsvarande som reglerar förändringar i kapitalet, såvida sådana bestämmelser är striktare än vad som krävs enligt lag.

22. VÄSENTLIGA KONTRAKT

Alla kontrakt av större betydelse som emittenten slutit under de två år som föregår prospektet skall redovisas kortfattat, med undantag för kontrakt som ingår i den löpande affärsverksamheten.

Andra kontrakt (utom sådana som ingåtts som ett led i den löpande affärsverksamheten) som ingåtts av något företag inom koncernen och som innehåller någon bestämmelse som innebär att ett företag inom koncernen tilldelas en rättighet eller åläggs en skyldighet som är av väsentlig betydelse för koncernen i det skede då prospektet är daterat.

23. INFORMATION FRÅN TREDJE MAN, EXPERTUTLÅTANDEN OCH UPPGIFT OM HURUVIDA TREDJE MAN I FRÅGA HAR NÅGRA INTRESSEN I EMITTENTEN

- 23.1. Om ett utlåtande eller en rapport som tillskrivs tredje man ingår i prospektet skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress, personens kvalifikationer och uppgift om huruvida personen har några intressen i emittenten. Om rapporten eller utlåtandet i fråga tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges i registreringsdokumentet, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta sker. En rapport eller ett utlåtande av detta slag får inte inkluderas utan samtycke från den person som sammanställt den aktuella delen av prospektet.
- 23.2. Om information kommer från tredje man skall det tydligt anges att informationen i fråga återgivits exakt och att - såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av berörd tredje man - inga uppgifter har utelämnats på ett sätt som skulle göra den återgivna informationen felaktig eller missvisande. Emittenten skall också ange källorna till informationen.

24. FÖREVISADE DOKUMENT

Det skall anges uttryckligen att följande handlingar (i förekommande fall) eller kopior av dem skall kunna uppvisas under hela den period som prospektet omfattar:

- a) Emittentens stiftelseurkund och bolagsordning.
- b) Alla rapporter, brev och andra handlingar, historisk finansiell information, utvärderingar eller förklaringar som utfärdats på emittentens begäran och som till någon del ingår eller hänvisas till i prospektet.
- c) Den historiska finansiella information som föreligger för emittenten eller – om det rör sig om en koncern – för emittenten och alla dess dotterbolag för de två senaste räkenskapsåren före det år som prospektet omfattar.

Det skall vidare anges om handlingarna i fråga kan visas upp i pappersformat eller elektroniskt format.

25. INNEHAV AV AKTIER ELLER ANDELAR

25.1. Uppgifter beträffande företag i vilka emittenten innehar en andel som kan förväntas ha väsentlig betydelse för bedömningen av emittentens egna tillgångar och skulder, finansiella situation eller vinster och förluster.

26. INFORMATION OM EMITTENTEN AV DEPÅBEVISEN

26.1. Namn, säte och huvudsakligt administrationsställe, om detta inte är detsamma som styrelsens säte.

26.2. Dagen för bildandet och uppgift om tiden för emittentens bestånd, om inte denna tid är obestämd.

26.3. Uppgift om den lagstiftning som gäller för emittentens verksamhet samt om den rättsliga form som företaget antagit enligt denna lagstiftning.

27. INFORMATION OM DE UNDERLIGGANDE AKTIERNA

27.1. En beskrivning av de underliggande aktiernas typ och klass, däribland ISIN-kod (International Security Identification Number) eller motsvarande identitetskod för värdepapper.

27.2. Uppgift om lagstiftning enligt vilken aktierna ursprungligen har skapats.

27.3. Uppgift om huruvida de underliggande aktierna är registrerade eller utställda till innehavaren och om de är utfärdade i form av aktiebrev eller bokförda. I det senare fallet, namn och adress på det bolag som har hand om registret.

27.4. Uppgift om i vilken valuta aktierna är utfärdade.

27.5. En beskrivning av vilka rättigheter, inbegripet eventuella begränsningar av dessa rättigheter, som hänger samman med de underliggande aktierna och förfarandet för att utöva dessa rättigheter.

27.6. Rättigheter avseende utdelning:

- a) Datum för när rätten till utdelning inträder.
- b) Uppgift om den tidsperiod efter vars utgång rätt till utdelning upphör och vem utdelningen i så fall tillfaller.
- c) Restriktioner för utdelning och förfaranden som tillämpas när värdepappersinnehavaren inte är bosatt i landet.
- d) Utdelningssats, beräkningsmetod för denna, utdelningsfrekvens samt uppgift om huruvida betalningarna är av ackumulerad art eller inte.

27.7. Rösträtt.

Företrädesrätt vid nyteckning av värdepapper av samma slag.

Rätt till andel av emittentens vinst.

Rätt till andel av eventuella överskott vid likvidering.

Bestämmelser om inlösen.

Bestämmelser om konvertering.

27.8. De underliggande aktiernas emissionsdatum om nya underliggande aktier håller på att skapas för emission av depåbevis och dessa aktier inte föreligger när depåbevisen emitteras.

27.9. Om nya underliggande aktier skapas för emission av depåbevis skall de resolutioner, auktoriseringar och godkännanden som ligger till grund för skapandet och/eller emissionen av de nya underliggande aktierna anges.

- 27.10. Uppgifter om eventuella inskränkningar i rätten att fritt överlåta underliggande aktier.
- 27.11. I fråga om det land där emittenten har sitt säte och det eller de länder där erbjudandet eller ansökan om upptagande till handel görs skall följande anges:
- Information om källskatt på inkomst från underliggande aktier.
 - Uppgift om huruvida emittenten gör avdrag för källskatt.
- 27.12. Uppgift om huruvida de underliggande aktierna är underställda några tvingande övertagandebud, rätt till tvångsinlösen (squeeze-out) eller avyttringsrätt (sell-out).
- 27.13. Uppgift om huruvida det förekommit offentliga övertagandebud i fråga om emittentens egna kapital under det innevarande eller det föregående räkenskapsåret. Uppgift skall lämnas om pris eller utbytesvillkor vid sådana erbjudanden samt vad resultatet blivit.
- 27.14. Blockeringsöverenskommelser (lock up agreements):
- Berörda parter.
 - Överenskommelsens innehåll och undantag från denna.
 - Uppgifter om hur länge blockeringen varar.
- 27.15. *Information om eventuella säljande aktieägare*
- 27.15.1. Namn och kontorsadress till den fysiska eller juridiska person som erbjuder att sälja de underliggande aktierna samt befattning, uppdrag eller annat väsentligt förhållande som säljaren har haft till emittenten av de underliggande aktierna eller till någon av emittentens företrädare eller närstående företag under de senaste tre åren.
- 27.16. *Utspädning*
- 27.16.1. Absolut och procentuellt belopp vad gäller den omedelbara utspädningen till följd av erbjudandet om depåbevisen.
- 27.16.2. När det gäller erbjudande om teckning av depåbevis till befintliga aktieägare skall det absoluta och procentuella beloppet på omedelbara utspädningar offentliggöras om de befintliga aktieägarna inte tecknar sig för erbjudandet om depåbevis.
- 27.17. *Om ett erbjudande eller upptagande till handel för samma slag av underliggande aktier som de underliggande aktierna för vilka depåbevisen emitteras sker samtidigt eller nästan samtidigt skall ytterligare information offentliggöras.*
- 27.17.1. Om utställandet av depåbevis för vilka ansökan om upptagande till handel på en reglerad marknad görs samtidigt eller nästan samtidigt som teckning eller försäljning till enskild part av underliggande aktier av samma slag som de för vilka depåbevisen emitteras skall uppgifter lämnas om arten av dessa transaktioner och om antal och kännetecken beträffande de underliggande aktier som transaktionerna avser.
- 27.17.2. Uppgifter skall lämnas om alla reglerade marknader eller motsvarande marknader där, såvitt emittenten av depåbevisen vet, underliggande aktier av samma slag som de för vilka depåbevisen emitteras, erbjuds eller tas upp till handel.
- 27.17.3. Såvitt emittenten av depåbevisen känner till sådana fakta skall det anges om större aktieägare eller medlemmar av förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan avser att teckna erbjudna värdepapper, eller om någon enskild person avser att teckna andelar som motsvarar mer än 5 % av erbjudandet.
28. **INFORMATION OM DEPÅBEVISEN**
- 28.1. Uppgift om typ och klass när det gäller de depåbevis som erbjuds eller tas upp till handel.
- 28.2. Uppgift om lagstiftning enligt vilken depåbevisen ursprungligen har skapats.

- 28.3. Uppgift om huruvida depåbevisen är registrerade eller utställda till innehavaren och om de är utfärdade i form av aktiebrev eller bokförda. I det senare fallet skall namn och adress på det bolag som har hand om registret inbegripas.
- 28.4. Uppgift om i vilken valuta depåbevisen är utfärdade.
- 28.5. Beskrivning av de rättigheter som är förenade med depåbevisen, bland annat eventuella begränsningar av dessa, och det eventuella förfarandet för att utöva dessa rättigheter.
- 28.6. Om de utdelningsrätter som är förenade med depåbevisen skiljer sig från de utdelningsrätter som offentliggjorts i samband med de underliggande aktierna skall följande uppgifter lämnas om utdelningsrätterna:
- Datum för när rätten till utdelning inträder.
 - Uppgift om den tidsperiod efter vars utgång rätt till utdelning upphör och vem utdelningen i så fall tillfaller.
 - Restriktioner för utdelning och förfaranden som tillämpas när värdepappersinnehavaren inte är bosatt i landet.
 - Utdelningssats, beräkningsmetod för denna, utdelningsfrekvens samt uppgift om huruvida betalningarna är av ackumulerad art eller inte.
- 28.7. Om den rösträtt som är förenad med depåbevisen skiljer sig från den rösträtt som offentliggjorts i samband med de underliggande aktierna skall följande uppgifter lämnas om denna rätt:
- Rösträtt.
 - Företrädesrätt vid nyteckning av värdepapper av samma slag.
 - Rätt till andel av emittentens vinst.
 - Rätt till andel av eventuella överskott vid likvidering.
 - Bestämmelser om inlösen.
 - Bestämmelser om konvertering.
- 28.8. En beskrivning av utövandet och de faktiska fördelarna av de rättigheter som är förenade med de underliggande aktierna, särskilt vad gäller rösträtt, villkor som gäller för emittentens utnyttjande av sådana rättigheter och bestämmelser som gäller för inhämtande av instruktioner från innehavaren av depåbevisen samt rätt till andel i vinst och likvidationsöverskott som inte tillfaller innehavaren av depåbevisen.
- 28.9. Depåbevisens planerade emissionsdatum.
- 28.10. Uppgifter om eventuella inskränkningar i rätten att fritt överlåta depåbevisen.
- 28.11. I fråga om det land där emittenten har sitt säte och det eller de länder där erbjudandet eller ansökan om upptagande till handel görs skall följande anges:
- Information om källskatt på inkomst från depåbevis.
 - Uppgift om huruvida emittenten gör avdrag för källskatt.
- 28.12. Bankgarantier eller andra garantier som gäller för depåbevisen och som är avsedda att garantera emittentens åtaganden.
- 28.13. Möjlighet att få depåbevisen konverterade till originalaktier och förfarandet vid sådan konvertering.

29. **INFORMATION OM FORMERNA OCH VILLKOREN FÖR ERBJUDANDET OM DEPÅBEVIS**
- 29.1. *Villkor, statistiska uppgifter om erbjudandet, förväntad tidsplan och information om hur man svarar på erbjudandet*
- 29.1.1. Totalbelopp för emissionen eller erbjudandet, med åtskillnad mellan värdepapper som erbjuds till försäljning respektive teckning. Om beloppet inte är fastställt skall metoderna och tidsplanen för offentliggörandet av det slutgiltiga beloppet för erbjudandet anges.
- 29.1.2. Information om hur länge erbjudandet kommer att vara öppet, inbegripet eventuella ändringar, och närmare upplysningar om ansökningsförfarandet.
- 29.1.3. Uppgift om i vilket skede och under vilka omständigheter erbjudandet eventuellt kan upphävas eller tillfälligt dras in, samt om det är möjligt att upphäva erbjudandet efter det att handeln har startat.
- 29.1.4. Upplysningar om eventuella begränsningar av teckningsbeloppet och om hur överskjutande belopp som har betalats in av de sökande kommer att återbetalas.
- 29.1.5. Närmare upplysningar om minimala och maximala teckningsbelopp (antingen i antal värdepapper eller i totalt investerat belopp).
- 29.1.6. Om investerare som tecknat värdepapper har rätt att dra tillbaka detta beslut skall det anges inom vilken tid så måste ske.
- 29.1.7. Metoder och tidsfrist för betalning och leverans av värdepapperen.
- 29.1.8. En fullständig beskrivning av på vilket sätt och vid vilken tidpunkt resultaten av erbjudandet kommer att offentliggöras.
- 29.1.9. Förfarandet vid utövande av företrädesrätt, uppgift om teckningsrätters överlåtbarhet och förfarandet för ej utövade teckningsrätter.
- 29.2. *Plan för distribution och tilldelning*
- 29.2.1. Vilka olika kategorier av potentiella investerare som värdepapperen erbjuds till. Om erbjudandet görs samtidigt på marknaderna i två eller flera länder och om en tranch har reserverats eller kommer att reserveras för vissa av dessa, skall denna tranch anges.
- 29.2.2. Såvitt emittenten känner till sådana fakta skall det anges om större aktieägare eller medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan avser att teckna erbjudna värdepapper, eller om någon enskild person avser att teckna andelar som motsvarar mer än 5 % av erbjudandet.
- 29.2.3. Information före tilldelningen:
- 29.2.3.1. Uppgift om hur emissionens olika trancher är fördelade mellan institutionella investerare, privata investerare och anställda inom företaget, samt eventuella övriga trancher.
- 29.2.3.2. Villkor för när en återtagsmöjlighet (clawback) får användas, hur omfattande den får vara samt eventuella minimiprocentsatser för enskilda trancher.
- 29.2.3.3. Uppgift om vilken eller vilka tilldelningsmetoder som skall användas vid överteckning av de trancher som är avsedda för privata investerare respektive för emittentens egna anställda.

- 29.2.3.4. En redogörelse för alla eventuella i förväg bestämda förtursregler för vissa kategorier av investerare eller intressegrupper (inklusive investeringsprogram riktade till vänner eller släktingar), vilken andel i procent av hela erbjudandet som är avdelad för sådan förtursbehandling samt kriterierna för att räknas till en sådan kategori eller grupp.
- 29.2.3.5. Uppgift om huruvida behandlingen av kapitalteckning eller anbud om att få teckna kapital i samband med tilldelningen kan variera med vilket företag som lägger in eller förmedlar anbudet.
- 29.2.3.6. Uppgift om huruvida man fastställt en indikativ lägstanivå för en enskild tilldelning inom tranchen för privata investerare.
- 29.2.3.7. Uppgift om villkoren för när erbjudandet avslutas samt uppgift om det tidigaste datum då detta kan ske.
- 29.2.3.8. Uppgift om det är tillåtet att teckna sig för flera emissioner eller inte, och i de fall där detta inte är tillåtet, hur sådana fall skall behandlas.
- 29.2.3.9. Förfarande för meddelande till investerarna om vilket belopp som har tilldelats och uppgift om huruvida handeln kan inledas innan detta har meddelats.
- 29.2.4. Övertilldelning och emissionsinstitutets återköpsrätt:
- 29.2.4.1. Uppgift om huruvida det finns en övertilldelningsbestämmelse och/eller om emissionsinstitutet har återköpsrätt samt vilken räckvidd eller övre gräns dessa har.
- 29.2.4.2. Hur länge övertilldelningsbestämmelsen och/eller emissionsinstitutets återköpsrätt gäller.
- 29.2.4.3. Villkor för tillämpning av övertilldelningsbestämmelsen eller utövande av emissionsinstitutets återköpsrätt.
- 29.3. *Prissättning*
- 29.3.1. Det skall anges till vilket pris värdepapperen kommer att erbjudas. Om priset ännu inte är känt eller där det inte finns en etablerad eller tillräckligt likvid marknad för värdepapperen i fråga skall det anges vilken metod som använts för att fastställa priset vid erbjudandet, inklusive uppgift om vem som valt ut kriterierna eller är formellt ansvarig för prisbeslutet. Beloppet för eventuella avgifter och skatter som specifikt kommer att åläggas den som tecknar eller köper värdepapperen skall också anges.
- 29.3.2. Uppgift om förfarande för att meddela det pris till vilket värdepapperen erbjuds.
- 29.3.3. I fall där det under det senaste året funnits eller kan komma att föreligga en väsentlig skillnad mellan det pris som erbjudits allmänheten och det pris som medlemmar i förvaltnings-, lednings eller kontrollorgan, andra personer i ledande befattningar eller personer knutna till emittenten genom familjeband eller liknande i praktiken har fått betala, om förvärvet redan skett, eller kan komma att betala om det rör sig om en rättighet att förvärva värdepapper vid senare tillfälle, skall det bifogas en jämförelse mellan allmänhetens kostnad enligt det föreslagna erbjudandet och det pris dessa kategorier av personer i praktiken betalat eller kommer att betala.
- 29.4. *Placering och emissionsgarantier*
- 29.4.1. Namn och adress till dem som samordnar det övergripande erbjudandet och enskilda delar av erbjudandet och, i den mån emittenten känner till dem, om placeringarna i de olika länder där erbjudandet görs.
- 29.4.2. Namn och adress till samtliga betalnings- och depåombud i de olika länderna.
- 29.4.3. Namn och adress till de företag som är villiga att garantera emissionen på grundval av ett fast åtagande och namn och adress till de företag som är villiga att placera emissionen utan ett fast åtagande eller enligt principen om "bästa möjliga utförande". Uppgifter om de väsentliga inslagen i avtalen, inbegripet kvoteringen. Om garantin inte omfattar hela emissionen; uppgift om hur stor andel som inte omfattas. Uppgift om det totala beloppet för garanti- och placeringsprovisioner.
- 29.4.4. Information om när garantiavtalet slöts eller kommer att slutas.

30. UPPTAGANDE TILL HANDEL MED DEPÅBEVIS

- 30.1. Uppgifter om huruvida de värdepapper som erbjuds är eller kommer att bli föremål för en ansökan om upptagande till handel med avsikt att de skall distribueras på en reglerad marknad eller motsvarande, med information om vilka marknader som avses. Omständigheten måste nämnas utan att det väcks intryck av att ansökan om upptagande till handel med säkerhet kommer att beviljas. Om det är känt skall den tidigaste dagen för värdepapprens upptagande till handel anges.
- 30.2. Alla reglerade marknader eller motsvarande marknader på vilka enligt vad emittenten känner till värdepapper i samma klass som de värdepapper som erbjuds eller som skall tas upp till handel redan finns upptagna till handel.
- 30.3. Om utställandet av värdepapper för vilka ansökan om upptagande till handel på en reglerad marknad görs samtidigt eller nästan samtidigt med teckning eller försäljning till enskild part av värdepapper av samma slag eller värdepapper av andra slag ställs ut för att introduceras för allmän eller enskild placering, skall uppgifter lämnas om arten av dessa transaktioner och om antal och egenskaper beträffande de värdepapper som transaktionerna avser.
- 30.4. Namn och adress till de företag som har gjort ett fast åtagande om att agera som mellanhänder vid sekundär handel och som erhåller likvida medel genom prisskillnaden mellan efterfrågan och utbud samt en redogörelse för de viktigaste villkoren i deras åtagande.
- 30.5. Vid stabilisering, dvs. när en emittent eller en säljare av aktier har inrättat ett övertilldelningsförfarande eller på något annat sätt föreslagit prisstabiliseringsåtgärder i samband med ett erbjudande skall följande anges:
- 30.6. Att stabiliseringsåtgärder kan komma att vidtas, men att det däremot inte föreligger något garanti för detta och att åtgärderna kan komma att avslutas vid vilken tidpunkt som helst.
- 30.7. Början och slutet på den period under vilken stabilisering kan äga rum.
- 30.8. Namnet på den som ansvarar för stabiliseringsåtgärder inom varje berörd jurisdiktion, såvida dessa uppgifter är tillgängliga vid offentliggörandet.
- 30.9. Det faktum att stabiliseringsåtgärder kan leda till en kurs på marknaden som är högre än den kurs som skulle gälla i annat fall.

31. CENTRAL INFORMATION OM EMISSION AV DEPÅBEVIS

- 31.1. *Motiven för erbjudandet och användningen av de medel erbjudandet förväntas tillföra*
- 31.1.1. Det skall anges med vilket eller vilka motiv erbjudandet görs och, där så är tillämpligt, för vilka huvudsakliga användningsområden (ordnande efter prioritet) som nettoinkomsterna av transaktionen är avsedda. Om emittenten vet att de medel som erbjudandet förväntas tillföra inte kommer att räcka till för att finansiera alla planerade ändamål, skall beloppet för de ytterligare medel som krävs anges, samt källor till dessa medel. Den planerade användningen av inkomsterna skall särskilt klart anges om det gäller förvärv av tillgångar som ligger utanför den löpande affärsverksamheten, finansiering av ett aviserat förvärv av ett annat företag eller för att lösa, reducera eller slutföra skulder.
- 31.2. *Uppgift om huruvida fysiska eller juridiska personer som är inblandade i emissionen eller erbjudandet har några ekonomiska eller andra relevanta intressen*
- 31.2.1. En redovisning av samtliga intressen, även eventuella intressekonflikter, som har betydelse för emissionen/erbjudandet med uppgifter om involverade personer och intressets natur.

-
- 31.3. *Riskfaktorer*
- 31.3.1. Information på framträdande plats om marknadsrelaterade risker som är väsentliga för de värdepapper som erbjuds till försäljning eller tas upp till handel skall redovisas i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer".
32. **KOSTNADEN FÖR EMISSIONEN/ERBJUDANDET AV DEPÅBEVIS**
- 32.1. Uppgifter om de sammanlagda nettointäkterna och en beräkning av de sammanlagda kostnaderna för emissionen eller erbjudandet.
-

BILAGA XI

Minimikrav på information i registreringsdokument för banker (mall)**1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer som är ansvariga för den information som ges i registreringsdokumentet och, i förekommande fall, för vissa delar av informationen. I det senare fallet skall dessa delar anges. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. En försäkran från de ansvariga för registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i dokumentet, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i den del av dokumentet som de är ansvariga för, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. LAGSTADGADE REVISORER

- 2.1. Namn och adresser till emittentens revisorer under den period som omfattas av de historiska finansiella uppgifterna (tillsammans med uppgift om deras medlemskap i en yrkessammanslutning).
- 2.2. Om revisorer har avgått, flyttats eller inte utsetts på nytt under den period som omfattas av den historiska finansiella informationen skall väsentliga upplysningar lämnas.

3. RISKFAKTORER

- 3.1. Information på framträdande plats om riskfaktorer som kan påverka emittentens möjligheter att fullgöra de förpliktelser gentemot investerarna som värdepapperen medför. Detta skall ske i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer".

4. INFORMATION OM EMITTENTEN

- 4.1. *Emittentens historik och utveckling*
 - 4.1.1. Emittentens registrerade företagsnamn och i förekommande fall sekundär/kommersiell beteckning.
 - 4.1.2. Plats där emittenten är registrerad samt dess organisationsnummer eller motsvarande.
 - 4.1.3. Dagen för bildandet och uppgift om tiden för emittentens bestånd, om inte denna tid är obestämd.
 - 4.1.4. Uppgift om emittentens säte och bolagsform, enligt vilken lagstiftning emittenten bedriver verksamhet, i vilket land bildandet ägde rum samt adress och telefonnummer till styrelsens säte (eller huvudsakligt verksamhetsställe om detta avviker från styrelsens säte).
 - 4.1.5. Uppgift om eventuella händelser som nyligen har inträffat och som är specifika för emittenten i den utsträckning att de har en väsentlig inverkan på bedömningen av emittentens solvens.

5. SAMMANFATTANDE BESKRIVNING AV VERKSAMHETEN

- 5.1. *Huvudsaklig verksamhet*
 - 5.1.1. En kortfattad beskrivning av emittentens huvudsakliga verksamhet med angivande av de viktigaste kategorierna av de varor som säljs och/eller tjänster som utförs.
 - 5.1.2. Uppgift om nya produkter och/eller verksamheter av betydelse.

5.1.3. Huvudsakliga marknader

En kortfattad beskrivning av de huvudsakliga marknader där företaget konkurrerar.

5.1.4. Grunderna för eventuella yttranden i registreringsdokumentet som emittenten gjort om sitt konkurrensläge på marknaden.

6. ORGANISATIONSSTRUKTUR

6.1. Om emittenten tillhör en koncern, en kort beskrivning av koncernen och av emittentens ställning inom denna.

6.2. Om emittenten är beroende av andra företag inom koncernen skall detta anges klart, tillsammans med en förklaring av vad beroendeförhållandet består i.

7. INFORMATION OM TRENDER

7.1. Det skall bifogas en förklaring om att inga väsentliga negativa förändringar har ägt rum i emittentens framtidsutsikter sedan den senast offentliggjorda reviderade redovisningen.

Om emittenten inte kan avge någon sådan förklaring skall det redovisas i detalj vad den väsentliga negativa förändringen består i.

7.2. Uppgift om alla kända trender, osäkerhetsfaktorer, potentiella fordringar eller andra krav, åtaganden eller händelser som kan förväntas ha en inverkan på emittentens affärsutsikter. Sådana uppgifter skall täcka åtminstone det innevarande räkenskapsåret.

8. RESULTATPROGNOSER ELLER FÖRVÄNTADE RESULTAT

Om en emittent väljer att innefatta en resultatprognos eller en beräkning av förväntat resultat skall registreringsdokumentet innehålla de uppgifter som anges under punkt 8.1 och 8.2.

8.1. En redogörelse för de viktigaste av de antaganden som ligger till grund för prognosen eller det förväntade resultatet.

Det skall i dessa fall göras tydlig skillnad mellan antaganden om faktorer som medlemmarna av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan har något inflytande över och antaganden om faktorer som ligger helt utanför deras kontroll. Antagandena skall också vara lätta för investerarna att förstå, vara specifika och exakta och inte beroende av huruvida de beräkningar som ligger till grund för prognosen generellt sett är korrekta.

8.2. En rapport som sammanställts av en oberoende räkenskapsförare eller revisor, där det framgår av dennes yttrande att prognosen i fråga sammanställts på riktigt sätt och utifrån de uppgifter som angetts, och att de räkenskaper som legat till grund för prognosen eller beräkningen upprättats enligt emittentens gängse redovisningsrutiner.

8.3. Tillvägagångssättet för att upprätta prognosen eller beräkningen skall vara jämförbart med det som använts för den historiska finansiella informationen.

9. FÖRVALTNINGS-, LEDNINGS- OCH KONTROLLORGAN

9.1. Namn, kontorsadress och befattning för nedanstående personer i det emitterande bolaget, med angivande av deras viktigaste sysselsättning utanför emittentens verksamhet, om dessa är av betydelse för emittenten:

a) Medlemmar av förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan.

b) Komplementärer i kommanditbolag med aktiekapital.

9.2. *Intressekonflikter inom förvaltnings-, lednings- och kontrollorgan*

Om det föreligger en potentiell intressekonflikt hos någon av de personer som avses i punkt 9.1 – dvs. om deras privata intressen kan stå i strid med emittentens – skall detta anges. Om det inte föreligger några sådana intressekonflikter skall detta faktum bekräftas uttryckligen.

10. STÖRRE AKTIEÄGARE

- 10.1. Såvitt emittenten har kännedom om att det finns direkt eller indirekt ägande eller kontroll av bolaget skall det anges vem som utövar denna kontroll, vad kontrollen består i samt vad som görs för att garantera att den inte missbrukas.
- 10.2. Alla överenskommelser eller motsvarande som emittenten känner till och som senare kan komma att leda till att kontrollen förändras skall också anges.

11. UPPLYSNINGAR OM EMITTENTENS TILLGÅNGAR OCH SKULDER, FINANSIELLA SITUATION SAMT VINSTER OCH FÖRLUSTER**11.1. Historisk finansiell information**

För de senaste två åren (eller så länge som emittenten bedrivit verksamhet om denna period är kortare än tre år) skall det finnas tillgång till reviderad finansiell information, samt en revisionsberättelse för varje år. Denna finansiella information skall vara sammanställd enligt förordning (EG) nr 1606/2002 eller, om så inte är tillämpligt, en medlemsstats nationella redovisningsstandarder för emittenter inom EU. För emittenter från tredjeland skall den finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelands nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. Om informationen i fråga inte motsvarar dessa standarder skall den omarbetas innan den läggs fram.

Den reviderade historiska finansiella informationen för det senaste året skall sammanställas och presenteras på ett sätt som är konsekvent i förhållande till den kommande offentliggjorda årsredovisningen och med hänsyn till redovisningsstandarder och redovisningspolicy samt lagstiftning för årsredovisningar.

Om emittenten varit aktiv inom sitt aktuella verksamhetsområde i mindre än ett år skall den reviderade historiska finansiella informationen vara sammanställd enligt de standarder för årsredovisningar som gäller enligt rådets förordning (EG) nr 1606/2002 eller, om så inte är tillämpligt, enligt en viss medlemsstats nationella redovisningsstandarder om emittenten är från ett land i gemenskapen. För emittenter från tredjeland skall den historiska finansiella informationen sammanställas antingen enligt de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i artikel 3 i förordning (EG) nr 1606/2002 eller enligt ett tredjelands nationella redovisningsstandarder som motsvarar dessa standarder. Den historiska finansiella informationen måste vara reviderad.

Om den reviderade historiska finansiella informationen upprättas enligt nationella redovisningsstandarder skall de uppgifter som faller inom denna rubrik minst omfatta:

- a) balansräkning,
 - b) resultaträkning,
 - c) om värdepappren enbart upptas till handel på en reglerad marknad, en finansieringsanalys,
- och
- d) en beskrivning av bokföringsprinciperna samt andra förklarande noter.

Historisk finansiell information som hänför sig till hela år skall vara granskad av en oberoende revisor eller vara föremål för en rapport om huruvida den ger en sann och rättvisande bild för registreringsdokumentet i enlighet med de revisionsstandarder som gäller i den aktuella medlemsstaten eller en motsvarande standard.

11.2. Finansiella rapporter

Om emittenten sammanställer redovisning både för det egna företaget och för hela koncernen skall åtminstone koncernredovisningen ingå i registreringsdokumentet.

11.3. *Revision av den årliga historiska finansiella informationen*

11.3.1. Det skall ingå en förklaring om att den finansiella information har granskats av revisor. Om de lagstadgade revisorerna avböjt att avlägga revisionsberättelse eller meddelat en reservation eller motsvarande skall motiveringen till att de har avböjt, alternativt texten till reservationen eller annan typ av förbehåll, återges i sin helhet.

11.3.2. Det skall anges om andra delar av registreringsdokumentet har granskats av revisorer.

11.3.3. Om finansiella uppgifter i registreringsdokumentet kommer från andra källor än reviderade redovisningar ange den aktuella källan, liksom det faktum att det rör sig om uppgifter som inte har granskats av revisor.

11.4. *Den senaste finansiella informationen*

11.4.1. Det senaste år för vilket det föreligger reviderad finansiell information får inte ligga mer än 18 månader före datumet för registreringsdokumentet.

11.5. *Delårsrapportering och annan finansiell information*

11.5.1. Om emittenten offentliggjort finansiell information på kvartals- eller halvårsbasis efter datumet för den senaste reviderade årsredovisningen skall även denna information ingå i registreringsdokumentet. Om kvartals- eller halvårsrapporteringen har reviderats eller setts över informellt av revisor skall revisionsberättelsen eller resultatet av över synen också inkluderas. Om rapporteringen inte reviderats eller setts över av revisor ange detta faktum.

11.5.2. Om registreringsdokumentet är daterat mer än nio månader efter slutet av det senaste räkenskapsår för vilket det finns reviderade räkenskaper skall det innehålla finansiell information som täcker åtminstone de första sex månaderna av det räkenskapsåret. Om den finansiella informationen inte har granskats av revisor skall detta anges.

Finansiell delårsrapportering skall innehålla jämförbara uppgifter för samma period föregående räkenskapsår, förutom när det gäller uppgifter i balansräkningen, för vilka kravet på jämförande information kan uppfyllas genom att balansräkningen vid utgången av det föregående räkenskapsåret redovisas.

11.6. *Rättsliga förfaranden och skiljeförfaranden*

Det bör anges om emittenten varit part i några rättsliga förfaranden eller förlikningsförfaranden (inklusive ännu icke avgjorda ärenden och ärenden som emittenten är medveten om kan uppkomma) under de senaste tolv månaderna, och som nyligen haft eller skulle kunna få betydande effekter på emittentens eller företagskoncernens finansiella situation eller lönsamhet. Om inga sådana förfaranden föreligger skall även detta anges uttryckligen.

11.7. *Betydande negativa förändringar i emittentens finansiella situation*

Uppgifter om alla väsentliga förändringar som inträffat vad gäller koncernens finansiella ställning sedan den senaste perioden för vilken antingen reviderad finansiell information eller delårsinformation har offentliggjorts. Om inga sådana förändringar skett skall även detta anges uttryckligen.

12. **VÄSENTLIGA KONTRAKT**

En kort sammanfattning av alla kontrakt av större betydelse som inte ingår i den löpande affärsverksamheten och som kan leda till att ett företag inom koncernen tilldelas en rättighet eller åläggs en skyldighet som väsentligt kan påverka emittentens förmåga att uppfylla sina förpliktelser gentemot innehavarna av de värdepapper som emitteras.

13. **INFORMATION FRÅN TREDJE MAN, EXPERTUTLÅTANDEN OCH UPPGIFT OM HURUVIDA TREDJE MAN I FRÅGA HAR NÅGRA INTRESSEN I EMITTENTEN**

13.1. Om ett utlåtande eller rapport som tillskrivs tredje man i egenskap av sakkunnig ingår i registreringsdokumentet skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress, personens kvalifikationer och uppgift om huruvida personen har några väsentliga intressen i emittenten. Om rapporten eller utlåtandet i fråga tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges i registreringsdokumentet, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta sker. En rapport eller ett utlåtande av detta slag får inte inkluderas utan samtycke från den person som sammanställt den aktuella delen av dokumentet.

- 13.2. Om information kommer från tredje man skall det tydligt anges att informationen i fråga återgivits exakt och att - såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av berörd tredje man - inga uppgifter har utelämnats på ett sätt som skulle göra den återgivna informationen felaktig eller missvisande. Emittenten skall också ange källorna till informationen.

14. **FÖREVISADE DOKUMENT**

Det skall anges uttryckligen att följande handlingar (i förekommande fall) eller kopior av dem skall kunna uppvisas under hela den period som registreringsdokumentet omfattar:

- a) Emittentens stiftelseurkund och bolagsordning.
- b) Alla rapporter, brev och andra handlingar, historisk finansiell information, utvärderingar eller förklaringar som utfärdats på emittentens begäran och som till någon del ingår i eller hänvisas till i registreringsdokumentet.
- c) Den historiska finansiella information som föreligger för emittenten eller - om det rör sig om en koncern - för emittenten och alla dess dotterbolag för de två senaste räkenskapsåren före det år som registreringsdokumentet omfattar.

Det skall vidare anges om handlingarna i fråga kan visas upp i pappersformat eller elektroniskt format.

BILAGA XII

Minimikrav för information i värdepappersnoten för derivatinstrument (mall)**1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer med ansvar för den information som ges i prospektet och i förekommande fall för vissa delar av denna information och i så fall uppgifter om vilka delar som avses. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. Försäkran avgiven av de ansvariga för prospektet att, efter att ha vidtagit alla rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att så är fallet, uppgifterna i prospektet är, såvitt de vet, med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat på ett sätt som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av prospektet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i den del av prospektet som de är ansvariga för, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. RISKFAKTORER

Information på framträdande plats i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer" om de riskfaktorer som är väsentliga för de värdepapper som erbjuds eller tas upp till handel så att en bedömning kan göras av de marknadsriskerna som är förenade med värdepapperen. En varning skall ingå där det anges att en investerare kan förlora hela värdet av investeringen eller en del av detta beroende på omständigheterna. Om investerarens ansvar inte är begränsat till värdet på investeringen skall detta anges tillsammans med en redovisning av de omständigheter under vilka ett sådant utvidgat ansvar uppkommer och dess troliga finansiella följder.

3. CENTRAL INFORMATION

- 3.1. *Uppgift om huruvida fysiska eller juridiska personer som är inblandade i emissionen eller erbjudandet har några ekonomiska eller andra relevanta intressen*

En redovisning av samtliga intressen, även eventuella intressekonflikter, som har betydelse för emissionen/erbjudandet med uppgifter om involverade personer och intressets natur.

- 3.2. *Motiven till erbjudandet och användningen av de medel det förväntas tillföra, om det inte avser lönsamhet eller skydd mot vissa risker.*

Om motiven till erbjudandet och användningen av medlen offentliggörs skall det samlade tillförda nettobeloppet och de beräknade kostnaderna för emissionen eller erbjudandet anges.

4. INFORMATION OM DE VÄRDEPAPPER SOM ERBUDS ELLER TAS UPP TILL HANDEL

- 4.1. *Information om värdepapperen*

- 4.1.1. En beskrivning av typ och slag av värdepapper som erbjuds eller tas upp till handel, däribland ISIN-kod (International Security Identification Number) eller motsvarande identitetskod för värdepapper.

- 4.1.2. En tydlig och fullständig förklaring som kan bidra till investerarnas förståelse av hur deras investeringar påverkas av värdet på det eller de underliggande instrumenten, särskilt under de förhållanden då riskerna är som mest uppenbara, såvida inte värdepapperens nominella värde per enhet är minst 50 000 euro eller de inte kan förvärfas för mindre än 50 000 euro per enhet.

- 4.1.3. Uppgifter om enligt vilken lagstiftning värdepapperen har upprättats.

- 4.1.4. Uppgift om huruvida värdepapperen är registrerade eller utställda till innehavaren och om de är utfärdade i dokumentform eller kontoförda. I det senare fallet, namn och adress på det bolag som har hand om registret.
- 4.1.5. Uppgift om i vilken valuta värdepapperen är denominerade.
- 4.1.6. Rangordning av de värdepapper som erbjuds eller tas upp till handel, inbegripet sammanfattningar av eventuella klausuler som är avsedda att påverka rangordningen eller göra värdepapperet oprioriterat i förhållande till emitentens eventuella befintliga eller framtida skuldförbindelser.
- 4.1.7. En beskrivning av vilka rättigheter, inbegripet eventuella begränsningar av dessa rättigheter, som sammanhänger med värdepapperen och av förfarandet för att utöva dessa rättigheter.
- 4.1.8. Om det gäller nyemission, en förklaring om de resolutioner, auktorisationer och godkännanden som ligger till grund för upprättandet eller emissionen av värdepapperen.
- 4.1.9. Dag för emissionen av värdepapperen.
- 4.1.10. Uppgifter om eventuella inskränkningar i rätten att fritt överlåta skuldebrev.
- 4.1.11. — Stängnings- eller förfallodag för derivatinstrumenten.
— Lösning eller dag för sista notering.
- 4.1.12. Beskrivning av förfarandet för avveckling av derivatinstrumenten.
- 4.1.13. Beskrivning av förfarandet vid ev. avkastning på derivatinstrumenten, betalnings- eller leveransdag och beräkningsmetod.
- 4.1.14. I fråga om det land där emittenten har sitt säte och det eller de länder där erbjudandet eller ansökan om upptagande till handel görs skall följande anges:
- a) Information om källskatt på intäkter av värdepapperen.
- b) Uppgift om huruvida emittenten gör avdrag för källskatt.
- 4.2. *Information om underliggande instrument*
- 4.2.1. Löspris eller sista noterade pris för det underliggande instrumentet.
- 4.2.2. En deklaration med uppgift om vilket slag av underliggande instrument det gäller och var information om detta instrument kan erhållas.
- Uppgift om var information om tidigare resultat och fortsatt utveckling för instrumentet samt om dess volatilitet kan erhållas.
- Om det underliggande instrumentet är ett värdepapper:
- Namn på den emittent som utfärdat värdepappret.
- ISIN-kod (International Security Identification Number) eller motsvarande identitetskod för värdepapper.

- Om det underliggande instrumentet är ett index:
 - Indexets benämning och, om det är sammansatt av emittenten, en beskrivning av det. Om indexet inte är sammansatt av emittenten uppgift om var information om indexet kan erhållas.
 - Om det underliggande instrumentet är en räntesats:
 - En beskrivning av denna räntesats.
 - Övrigt:
 - Om det underliggande instrumentet inte tillhör någon av de ovan angivna kategorierna, skall värdepappersnoten innehålla likvärdig information.
 - Om det underliggande instrumentet är en korg av underliggande instrument:
 - Information om relevanta viktal för varje underliggande instrument som ingår i korgen.
- 4.2.3. En beskrivning av vilka händelser som kan leda till störningar på marknaden eller i transaktionsgången som påverkar underliggande instrument.
- 4.2.4. Anpassningsregler med anknytning till händelser som påverkar underliggande instrument.
5. **ERBJUDANDETS FORMER OCH VILLKOR**
- 5.1. *Villkor, statistiska uppgifter om erbjudandet, förväntad tidsplan och information om hur man svarar på erbjudandet*
- 5.1.1. Villkor som gäller för erbjudandet.
- 5.1.2. Totalbelopp för emissionen eller erbjudandet. Om beloppet inte är fastställt skall metoderna och tidsplanen för offentliggörandet av beloppet för erbjudandet anges.
- 5.1.3. Information om hur länge erbjudandet kommer att vara öppet, inbegripet eventuella ändringar, och närmare upplysningar om ansökningsförfarandet.
- 5.1.4. Närmare upplysningar om minsta och högsta teckningsbelopp (antingen i antal värdepapper eller i totalt investeringsbelopp).
- 5.1.5. Metoder och tidsfrist för betalning och leverans av värdepapperen.
- 5.1.6. En fullständig beskrivning av på vilket sätt och vid vilken tidpunkt resultaten av erbjudandet kommer att offentliggöras.
- 5.2. *Plan för distribution och tilldelning*
- 5.2.1. Vilka olika kategorier av potentiella investerare som värdepapperen erbjuds till. Om erbjudandet görs samtidigt på marknaderna i två eller flera länder och om en tranch har reserverats eller kommer att reserveras för vissa av dessa, skall denna tranch anges.
- 5.2.2. Förfarande för meddelande till investerarna om vilket belopp som har tilldelats och uppgift om huruvida handeln kan inledas innan detta har meddelats.
- 5.3. *Prissättning*
- Uppgift om till vilket pris värdepapperen förväntas erbjudas eller metod för prissättning och former för offentliggörandet. Belopp för eventuella avgifter och skatter som specifikt kommer att åläggas den som tecknar eller köper värdepapperen skall också anges.

- 5.4. *Placering och emissionsgarantier*
- 5.4.1. Namn och adress till den eller dem som samordnar det övergripande erbjudandet och enskilda delar av detta och, i den mån emittenten eller erbjudaren känner till dem, om placeringarna i de olika länder där erbjudandet görs.
- 5.4.2. Namn och adress till samtliga betalnings- och depåombud i de olika länderna.
- 5.4.3. Organ som är villiga att garantera emissionen på grundval av ett fast åtagande och sådana som är villiga att placera emissionen utan ett fast åtagande eller enligt principen om "bästa möjliga utförande". Om garantin inte omfattar hela emissionen; uppgift om hur stor andel som inte omfattas.
- 5.4.4. Information om när garantiavtalet slöts eller kommer att slutas.
- 5.4.5. Namn och adress till beräkningsombud.

6. UPPTAGANDE TILL HANDEL OCH HANDELSSYSTEM

- 6.1. Uppgifter om huruvida de värdepapper som erbjuds är eller kommer att bli föremål för en ansökan om upptagande till handel med avsikt att de skall distribueras på en reglerad marknad eller motsvarande, med information om vilka marknader som avses. Detta förhållande skall omnämnas på ett sådant sätt att det inte ger intryck av att ansökan om upptagande till handel med säkerhet kommer att beviljas. Om det är känt skall den tidigaste dagen för värdepappersens upptagande till handel anges.
- 6.2. Alla reglerade marknader eller motsvarande marknader på vilka enligt vad emittenten känner till värdepapper i samma klass som de värdepapper som erbjuds eller som skall tas upp till handel redan finns upptagna till handel.
- 6.3. Namn och adress till de företag som har gjort ett fast åtagande om att agera som mellanhänder vid sekundär handel och som erhåller likvida medel genom prisskillnaden mellan efterfrågan och utbud samt en redogörelse för de viktigaste villkoren i deras åtagande.

7. YTTERLIGARE INFORMATION

- 7.1. Om rådgivare som har anknytning till en emission finns omnämnda i värdepappersnoten skall det finnas en förklaring om i vilken kapacitet dessa har agerat.
- 7.2. Upplysningar om annan information i värdepappersnoten som har reviderats eller översiktligt granskats av de lagstadgade revisorerna och som har varit föremål för en rapport av revisorerna. Återgivning av rapporten eller, med godkännande från den behöriga myndigheten, en sammanfattning av denna.
- 7.3. Om ett utlåtande eller en rapport som tillskrivs en sakkunnig person ingår i värdepappersnoten, skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress, personens kvalifikationer och uppgift om eventuella väsentliga intressen denna person har i emittenten. Om rapporten eller utlåtandet i fråga tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges i registreringsdokumentet, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta sker. En rapport eller ett utlåtande av detta slag får inte inkluderas utan samtycke från den person som sammanställt den aktuella delen av värdepappersnoten.
- 7.4. Om information kommer från tredje man skall det tydligt anges att informationen i fråga återgivits exakt och att - såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av berörd tredje man - inga uppgifter har utelämnats på ett sätt som skulle göra den återgivna informationen felaktig eller missvisande. Emittenten skall också ange källorna till informationen.
- 7.5. Upplysningar i prospektet om huruvida emittenten avser att lämna information efter emissionen eller inte. Om emittenten har uppgett att han avser att lämna sådan information skall han ange i prospektet vilka uppgifter som kommer att rapporteras och var de kommer att finnas tillgängliga.

BILAGA XIII

Minimikrav för information i värdepappersnoten för skuldebrev med ett nominellt värde per enhet på minst 50 000 euro (mall)**1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer med ansvar för den information som ges i prospektet och i förekommande fall för vissa delar av denna information och i så fall uppgifter om vilka delar som avses. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. Försäkran avgiven av de ansvariga för prospektet att, efter att ha vidtagit alla rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att så är fallet, uppgifterna i prospektet är, såvitt de vet, med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat på ett sätt som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av prospektet att uppgifterna i den del av prospektet för vilken de är ansvariga, såvitt de vet, överensstämmer med de faktiska förhållandena och att ingenting är utelämnat på ett sätt som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. RISKFAKTORER

Information på framträdande plats i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer" om de riskfaktorer som är väsentliga för de värdepapper som erbjuds eller tas upp till handel så att en bedömning kan göras av de marknadsriskerna som är förenade med värdepapperen.

3. CENTRAL INFORMATION

Intressen hos de fysiska och juridiska personer som är involverade i emissionen.

En redovisning av samtliga intressen, även eventuella intressekonflikter, som har betydelse för emissionen/erbjudandet med uppgifter om involverade personer och intressets natur.

4. INFORMATIONSKRAV FÖR VÄRDEPAPPER SOM SKALL TAS UPP TILL HANDEL

- 4.1. Totalt antal värdepapper som tas upp till handel.
- 4.2. Uppgift om slag och kategori för de värdepapper som tas upp till handel, däribland ISIN-kod (International Security Identification Number) eller motsvarande identitetskod för värdepapper.
- 4.3. Uppgifter om enligt vilken lagstiftning värdepapperen har upprättats.
- 4.4. Uppgift om huruvida värdepapperen är registrerade eller utställda till innehavaren och om de är utfärdade i dokumentform eller kontoförda. I det senare fallet, namn och adress på det bolag som har hand om registret.
- 4.5. Uppgift om i vilken valuta värdepapperen är denominerade.
- 4.6. Rangordning av de värdepapper som erbjuds eller tas upp till handel, inbegripet sammanfattningar av eventuella klausuler som är avsedda att påverka rangordningen eller göra värdepapperet oprioriterat i förhållande till emittentens eventuella befintliga eller framtida skuldförbindelser.
- 4.7. En beskrivning av vilka rättigheter, inbegripet eventuella begränsningar av dessa rättigheter, som sammanhänger med värdepapperen och av förfarandet för att utöva dessa rättigheter.
- 4.8. Den nominella räntan och bestämmelser om räntebetalningarna.

— Den dag från och med vilken ränta betalas ut samt ränteförfallodagar.

— Preskriptionstid vad gäller krav på ränta och återbetalning av lånebeloppet.

Om räntan inte är fast, en beskrivning av det underliggande instrument som den baseras på och vilken metod som används för att korrelera dessa båda faktorer.

— Beskrivning av ev. störande händelser på marknaden eller vid avveckling som påverkar det underliggande instrumentet.

- Justeringsregler för att ta hänsyn till händelser som påverkar det underliggande instrumentet.
 - Beräkningsombudets namn.
- 4.9. Förfalldag och bestämmelser som gäller amortering av lånet, inklusive förfarandet vid återbetalning. Om amortering i förväg kan komma i fråga, på initiativ av antingen emittenten eller innehavaren, skall villkoren redovisas, inbegripet bestämmelserna om amorteringstidpunkter och amorteringsvillkor.
- 4.10. Uppgift om avkastning.
- 4.11. Representation av skuldebrevsinnehavarna med uppgifter om den organisation som företräder investerarna och bestämmelser rörande denna representation. Uppgift om var allmänheten kan få tillgång till de avtal som gäller för detta slags representation.
- 4.12. En förklaring om de resolutioner, auktoriseringar och godkännanden som ligger till grund för upprättandet och/eller emissionen av värdepapperen.
- 4.13. Dag för emissionen av värdepapperen.
- 4.14. Uppgifter om eventuella inskränkningar i rätten att fritt överlåta skuldebrev.

5. UPPTAGANDE TILL HANDEL OCH HANDELSYSTEM

- 5.1. Uppgift om den marknad som värdepapperen kommer att handlas på och för vilken prospekt har utarbetats. Om det är känt ange den tidigaste dagen för värdepapperens upptagande till handel.
- 5.2. Namn och adress till samtliga betalnings- och depåombud i de olika länderna.

6. KOSTNADER FÖR UPPTAGANDET TILL HANDEL

En uppskattning av de sammanlagda kostnaderna i samband med upptagandet till handel.

7. YTTERLIGARE INFORMATION

- 7.1. Om rådgivare finns omnämnda i värdepappersnoten skall det finnas en förklaring om i vilken kapacitet dessa har agerat.
- 7.2. Upplysningar om annan information i värdepappersnoten som har reviderats eller översiktligt granskats av revisorer och som har varit föremål för en rapport av revisorerna. Återgivning av rapporten eller, med godkännande från den behöriga myndigheten, en sammanfattning av denna.
- 7.3. Om ett utlåtande eller en rapport som tillskrivs en sakkunnig person ingår i värdepappersnoten, skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress, personens kvalifikationer och uppgift om eventuella väsentliga intressen denna person har i emittenten. Om rapporten eller utlåtandet i fråga tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges i registreringsdokumentet, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta sker. En rapport eller ett utlåtande av detta slag får inte inkluderas utan samtycke från den person som sammanställt den aktuella delen av värdepappersnoten.
- 7.4. Om information kommer från tredje man skall det tydligt anges att informationen i fråga återgivits exakt och att såvitt emittenten kan känna till och försäkra genom jämförelse med annan information som offentliggjorts av berörd tredje man - inga uppgifter har utelämnats på ett sätt som skulle göra den återgivna informationen felaktig eller missvisande. Dessutom skall källorna till informationen anges.
- 7.5. Kreditvärdighetsbetyg som tilldelats en emittent eller en emittents skuldebrev på begäran av emittenten eller med dennes medverkan under fastställandet av kreditvärdighetsbetyget.

BILAGA XIV

Kompletterande informationsmodul om underliggande aktier för vissa slag av aktierelaterade värdepapper

1. Beskrivning av underliggande aktier.
 - 1.1. Ange aktieslag och -kategori.
 - 1.2. Lagstiftning enligt vilken aktierna har utfärdats eller kommer att utfärdas.
 - 1.3. Uppgift om huruvida värdepapperen är registrerade eller utställda till innehavaren och om de är utfärdade i dokumentform eller kontoförda. I det senare fallet, namn och adress till den kontoförande enheten.
 - 1.4. Uppgift om i vilken valuta aktierna emitterats.
 - 1.5. En beskrivning av vilka rättigheter, inbegripet eventuella begränsningar av dessa rättigheter, som sammanhänger med värdepapperen, och av förfarandet för att utöva dessa rättigheter.
 - Rättigheter avseende utdelning:
 - Datum för när rätten till utdelning inträder.
 - Uppgift om den tidsperiod efter vars utgång rätt till utdelning upphör och vem utdelningen i så fall tillfaller.
 - Restriktioner för utdelning och förfaranden som tillämpas när värdepappersinnehavaren inte är bosatt i landet.
 - Utdelningsats, beräkningsmetod för denna, utdelningsfrekvens samt uppgift om huruvida betalningarna är av ackumulerad art eller inte.
 - Rösträtt.
 - Företrädesrätt vid nyteckning av värdepapper av samma slag.
 - Rätt till andel av emittentens vinst.
 - Rätt till andel av eventuella överskott vid likvidering.
 - Bestämmelser om inlösen.
 - Bestämmelser om konvertering.
 - 1.6. Om det gäller nyemission, en förklaring om de resolutioner, auktoriseringar och godkännanden som ligger till grund för upprättandet och emissionen av värdepapperen.
 - 1.7. Uppgift om var och när aktierna kommer att tas upp eller har tagits upp till handel.
 - 1.8. Uppgifter om eventuella inskränkningar i rätten att fritt överlåta värdepapperen.
 - 1.9. Uppgift om huruvida värdepapperen är underställda några tvingande övertagandebud, rätt till tvångsinlösen (squeeze-out) eller avyttringsrätt (sell-out).
 - 1.10. Uppgift om huruvida det förekommit offentliga övertagandebud i fråga om emittentens egna kapital under det innevarande eller det föregående räkenskapsåret. Pris eller utbytesvillkor vid sådana erbjudanden samt vad resultatet blivit skall anges.
 - 1.11. Följder för emittenten av den underliggande aktien då rätten utövas och möjlig utspädningseffekt för aktieägarna.
2. När emittenten av det underliggande instrumentet är en enhet inom samma företagsgrupp skall informationen om emittenten vara den som krävs i mallen för registreringsdokumentet för aktien.

BILAGA XV

Minimikrav för information i registreringsdokument för värdepapper som emitterats av företag för kollektiva investeringar av sluten typ (mall)

Utöver den information som krävs i denna mall skall företaget för kollektiva investeringar tillhandahålla den information som krävs i punkterna 1, 2, 3, 4, 5.1, 7, 9.1, 9.2.1, 9.2.3, 10.4, 13, 14, 15, 16, 17.2, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 och 25 i bilaga I (minimikrav för information i mallen för registreringsdokumentet för aktier).

1. INVESTERINGSMÅL OCH INVESTERINGSPOLITIK

- 1.1. En detaljerad beskrivning av de investeringsmål och den investeringspolitik som företaget för kollektiva investeringar kommer att följa och en beskrivning av hur investeringsmålen och investeringspolitiken kan variera, särskilt alla omständigheter under vilka sådana variationer kräver investerarnas godkännande. En beskrivning av de tekniker och instrument som kan användas vid förvaltning av företaget för kollektiva investeringar.
- 1.2. Gränserna för upplåning och/eller skuldsättning för företaget för kollektiva investeringar. Om inga sådana gränser finns skall detta anges uttryckligen.
- 1.3. Uppgifter om den lagstiftning enligt vilken företaget för kollektiva investeringar bedriver verksamhet tillsammans med namnet på tillsynsmyndigheten i det land där företaget bildades.
- 1.4. Beskrivning av en typisk investerare för vilken företaget för kollektiva investeringar har utformats.

2. INVESTERINGSRESTRIKTIONER

- 2.1. Uppgift om de investeringsrestriktioner som, i förekommande fall, gäller för företaget för kollektiva investeringar och angivande av hur värdepappersinnehavarna kommer att informeras om de åtgärder som investeringsförvaltaren kommer att vidta vid en eventuell överträdelse av dessa restriktioner.
- 2.2. Om mer än 20 % av de bruttotillgångar som tillhör ett företag för kollektiva investeringar (förutom när punkt 2.3 och 2.5 är tillämpliga) kan:
 - a) investeras direkt eller indirekt i eller lånas ut till en enskild underliggande emittent (däribland den underliggande emittentens dotterbolag eller närstående företag),

eller
 - b) investeras i ett eller flera företag för kollektiva investeringar som får investera mer än 20 % av sina bruttotillgångar i andra företag för kollektiva investeringar (av öppen och sluten typ),

eller
 - c) vara beroende av en motparts (inbegripet dess dotterbolag eller närstående bolag) kreditvärdighet eller solvens,

skall följande information finnas med:

- i) Information som avser alla underliggande emittenter/företag för kollektiva investeringar/motparter som om det vore en emittent med avseende på minimikrav för information i mallen för registreringsdokumentet för aktier (när det gäller a) eller minimikrav för information i mallen för registreringsdokumentet för värdepapper som emitterats av ett företag för kollektiva investeringar av sluten typ (när det gäller b) eller minimikrav för information i mallen för registreringsdokumentet för skuldebrev och derivatinstrument i enskilda valörer på minst 50 000 euro (när det gäller c),

eller

- ii) om de värdepapper som emitterats av den underliggande emittenten/företaget för kollektiva investeringar/motparten redan har upptagits till handel på en reglerad marknad eller motsvarande eller om obligationerna är garanterade genom ett organ som är upptaget till handel på en reglerad marknad eller motsvarande, skall det finnas uppgifter om bolagets namn, adress, land där bolagsbildningen ägde rum, typ av verksamhet och namnet på den marknad där bolagets värdepapper finns upptagna till handel.

Detta krav skall inte gälla om tröskelvärdet 20 % överskrids på grund av uppskrivningar eller nedskrivningar, förändringar av växelkurserna, eller på grund av mottagande av rättigheter, premier, förmåner i form av kapital eller genom någon annan handling som påverkar alla innehavare av investeringen, förutsatt att investeringsförvaltaren beaktar tröskelvärdet när han överväger förändringar i investeringsportföljen.

- 2.3. Om ett företag för kollektiva investeringar får investera mer än 20 % av sina bruttotillgångar i andra företag för kollektiva investeringar (av öppen eller sluten typ): en beskrivning av om och hur risken sprids i förhållande till dessa investeringar. Dessutom skall punkt 2.2 tillämpas fullt ut för dessa underliggande investeringar som om de investeringarna hade gjorts direkt.
- 2.4. Med avseende på punkt 2.2 c skall, om säkerhet ställs för att täcka beroendet av en motpart och om beroendet överstiger 20 % av bruttotillgångarna hos företaget för kollektiva investeringar detaljerade upplysningar lämnas om dessa säkerheter.
- 2.5. Om ett företag för kollektiva investeringar får investera mer än 40 % av sina bruttotillgångar i ett annat företag för kollektiva investeringar skall upplysningarna i en av följande punkter lämnas:
- a) Information som avser alla underliggande företag för kollektiva investeringar som om de vore emittenter enligt minimikraven för information i mallen för registreringsdokument för värdepapper som emitterats av företag för kollektiva investeringar av sluten typ.
- b) Om värdepapper som emitterats av ett underliggande företag för kollektiva investeringar redan har upptagits till handel på en reglerad marknad eller motsvarande eller om obligationerna är garanterade genom ett organ som är upptaget till handel på en reglerad marknad eller motsvarande, skall det finnas uppgifter om bolagets namn, adress, land där bolagsbildningen ägde rum, typ av verksamhet och namnet på den marknad där bolagets värdepapper finns upptagna till handel.

2.6. Fysiska råvaror

Om ett företag för kollektiva investeringar investerar direkt i fysiska råvaror skall uppgifter lämnas om detta faktum och om den andel som kommer att investeras på detta sätt.

2.7. Företag för kollektiva investeringar i fastigheter

Om ett företag för kollektiva investeringar är ett företag för kollektiva investeringar i fastigheter ange detta faktum, den procentuella andelen av portföljen som skall investeras i fastigheter samt en beskrivning av fastigheten och alla betydande kostnader som avser förvärv och innehav av sådana fastigheter. Dessutom måste en värderingsrapport som avser fastigheten inkluderas.

Uppgivande av information som nämns under punkt 4.1 gäller för:

- a) värderingsenheten,
- och
- b) alla andra enheter som är ansvariga för förvaltning av fastigheten.

2.8. Finansiella derivatinstrument/Penningmarknadsinstrument/Valutor

Om ett företag för kollektiva investeringar investerar i finansiella derivatinstrument, penningmarknadsinstrument eller valutor för andra ändamål än att ha en effektiv portföljförvaltning (dvs. enbart i syfte att minska, överföra eller eliminera investeringsrisker i de underliggande investeringarna som gjorts av ett företag för kollektiva investeringar, däribland tekniker eller instrument som använts för att skydda mot valuta- och kreditrisker) skall det anges uttryckligen om dessa investeringar används för kurssäkring eller investeringsändamål, och om och hur risken sprids med avseende på dessa investeringar.

2.9. Punkt 2.2 är inte tillämplig på investeringar i värdepapper som emitterats eller garanterats av en regering, en medlemsstats verk eller organ, dess regionala eller lokala myndigheter eller en medlemsstat i OECD.

2.10. Punkt 2.2 a är inte tillämplig på ett företag för kollektiva investeringar vars investeringsmål är att utan någon betydande avvikelse följa ett välgrundat och allmänt erkänt offentligt index. Uppgifter om indexets sammansättning skall tillhandahållas.

3. SÖKANDENS TJÄNSTELEVERANTÖRER

3.1. De verkliga eller uppskattade maximala beloppet på alla betydande avgifter som företaget för kollektiva investeringar skall betala direkt eller indirekt för alla tjänsteavtal som ingåtts senast dagen för utställandet av registreringsdokumentet och en beskrivning av hur dessa avgifter beräknas.

3.2. Uppgifter om alla avgifter som företaget för kollektiva investeringar skall betala direkt eller indirekt, som inte kan kvantifieras under punkt 3.1 och som är eller kan vara betydande.

3.3. Om någon av leverantörerna av tjänster till företaget för kollektiva investeringar tar emot några förmåner från tredje part (dvs. från någon annan än företaget för kollektiva investeringar) i kraft av att leverantörerna tillhandahåller tjänster till företaget för kollektiva investeringar och de förmånerna inte kommer företaget för kollektiva investeringar till godo skall det ingå en förklaring av detta faktum, namn på berörd tredje part om det finns tillgängligt och en beskrivning av förmånernas art.

3.4. Namnet på den tjänsteleverantör som är ansvarig för att fastställa och beräkna tillgångarnas nettovärde i företaget för kollektiva investeringar.

3.5. En beskrivning av alla betydande potentiella intressekonflikter som en tjänsteleverantör kan ha gentemot företaget för kollektiva investeringar vad gäller leverantörens åtaganden gentemot företaget för kollektiva investeringar och åtaganden gentemot tredje part och deras övriga intressen. Uppgifter om alla åtgärder som vidtagits för att ta itu med sådana potentiella intressekonflikter.

4. INVESTERINGSFÖRVALTARE/RÅDGIVARE

4.1. Med avseende på alla investeringsförvaltare skall de uppgifter lämnas som krävs under punkt 5.1.1 till 5.1.4 och, om de är av väsentlig betydelse, punkt 5.1.5 i bilaga I tillsammans med uppgifter om den lagstiftning enligt vilken förvaltarna bedriver verksamhet och om deras erfarenheter.

4.2. I fråga om alla enheter som tillhandahåller investeringsråd med avseende på tillgångarna i företaget för kollektiva investeringar skall namnet och en kort beskrivning av dessa enheter anges.

5. FÖRVARING

5.1. Fullständiga uppgifter om hur tillgångarna i företaget för kollektiva investeringen kommer att förvaltas och av vem samt om det finns någon förvaltningsöverenskommelse eller liknande förhållande mellan företaget för kollektiva investeringar och någon tredje part vad gäller förvaring.

Om ett förvaringsinstitut, en förvaltare eller ett annat ombud utses skall följande anges:

a) Sådan information som krävs under punkt 5.1.1-5.1.4 och, om den är av väsentlig betydelse, under punkt 5.1.5 i bilaga I.

b) En beskrivning av denna parts skyldigheter enligt ett förvaringsavtal eller liknande överenskommelse.

c) Alla delegerade förvaringsuppgifter.

d) Den lagstiftning som gäller för dessa parter och ombud.

5.2. Om en enhet som inte nämns bland enheterna under punkt 5.1 innehar någon av tillgångarna i företaget för kollektiva investeringar skall det anges på vilket sätt dessa tillgångar innehas samt en beskrivning av eventuella ytterligare risker.

6. VÄRDERING

6.1. Uppgifter om hur ofta och enligt vilka värderingsprinciper och vilken metod nettovärdet på tillgångarna i företaget för kollektiva investeringar kommer att fastställas, med uppdelning på investeringskategorier, och en förklaring om hur detta nettovärde på tillgångarna kommer att delges investerarna.

- 6.2. Uppgifter om alla omständigheter under vilka värderingar kan skjutas upp och en förklaring om hur ett sådant uppskjutande kommer att delges eller göras tillgänglig för investerarna.

7. **KORSVISA SKULDFÖRBINDELSER**

- 7.1. Om det rör sig om ett paraplyföretag för kollektiva investeringar skall det ingå uppgifter om eventuella korsvisa skuldförbindelser som kan uppstå mellan värdepappersslag eller investeringar i andra företag för kollektiva investeringar samt eventuella åtgärder som vidtagits för att begränsa sådana skuldförbindelser.

8. **EKONOMISKA OCH FINANSIELLA UPPGIFTER**

- 8.1. Om företaget för kollektiva investeringar inte har påbörjat någon verksamhet sedan dagen för bildandet eller upprättandet och inga årsredovisningar har upprättats vid dagen för utställandet av registreringsdokumentet, skall det ingå en förklaring om detta.

Om ett företag för kollektiva investeringar har påbörjat verksamhet skall bestämmelserna under punkt 20 i bilaga I om minimikrav för information i registreringsdokument för aktier tillämpas.

- 8.2. En omfattande och meningsfull analys av den portfölj som innehas av företaget för kollektiva investeringar (om den inte har granskats av revisor skall detta klart anges).
- 8.3. Uppgift om det senaste nettovärdet på tillgångarna per värdepapper måste ingå i mallen för värdepappersnoten (och om det inte har granskats av revisor skall detta klart anges).
-

BILAGA XVI

Minimikrav för information i registreringsdokument för värdepapper som emitteras av medlemsstaterna, tredjeländer och dess regionala och lokala myndigheter (mall)**1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer som är ansvariga för den information som ges i registreringsdokumentet och, i förekommande fall, för vissa delar av informationen. I det senare fallet skall dessa delar anges. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. En försäkran från de ansvariga för registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i dokumentet, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i den del av dokumentet som de är ansvariga för, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. RISKFAKTORER

Information på framträdande plats om riskfaktorer som kan påverka emittentens möjligheter att fullgöra de förpliktelser gentemot investerarna som värdepapperen medför. Detta skall ske i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer".

3. INFORMATION OM EMITTENTEN

- 3.1. Emittentens officiella namn och en kort beskrivning av emittentens ställning inom den offentliga förvaltningen.
- 3.2. Emittentens säte eller geografiska placering och bolagsform, kontaktadress och telefonnummer.
- 3.3. Eventuella händelser som nyligen har inträffat och som är relevanta för bedömningen av emittentens solvens.
- 3.4. Uppgifter om emittentens ekonomi som bland annat innefattar följande:
 - a) Ekonomistrukturen med uppgifter om de viktigaste ekonomiska sektorerna.
 - b) Bruttonationalprodukten fördelad på emittentens ekonomiska sektorer under de två senaste budgetåren.
- 3.5. En allmän beskrivning av emittentens politiska system och offentliga förvaltning, däribland uppgifter om emittentens ledningsorgan.

4. OFFENTLIGA FINANSER OCH HANDEL

Följande uppgifter för de två senaste budgetåren räknat från dagen för utställandet av registreringsdokumentet:

- a) Skatte- och budgetsystemen.
- b) Bruttounderskottet i de offentliga finanserna, inklusive en översikt av skulden, löptiden på den utestående skulden (särskilt med avseende på skuld med en återstående löptid på mindre än ett år), återbetalningarna och de delar av skulden som är noterad i emittentens egen valuta och i utländska valutor.
- c) Uppgifter om utrikeshandeln och betalningsbalansen.

- d) Utländska valutareserver, däribland eventuella belastningar i utländska valutareserver som terminskontrakt eller derivatinstrument.
- e) Finansiell ställning och finansiella medel, däribland likvida medel i den inhemska valutan.
- f) Uppgifter om inkomster och utgifter.

Uppgifter om eventuella förfaranden för oberoende revisioner av emittentens redovisning.

5. VÄSENTLIGA FÖRÄNDRINGAR

- 5.1. Upplysningar om alla väsentliga förändringar av den information som tillhandahållits enligt punkt 4 och som har inträffat sedan utgången av det senaste räkenskapsåret. Om inga sådana förändringar har skett skall även detta anges uttryckligen.

6. RÄTTSLIGA FÖRFARANDEN ELLER SKILJEFÖRFARANDEN

Det bör anges om emittenten varit part i några rättsliga förfaranden eller skiljeförfaranden (inklusive ännu icke avgjorda ärenden och ärenden som emittenten är medveten om kan uppkomma) under de senaste tolv månaderna, och som nyligen haft eller skulle kunna få betydande effekter på emittentens finansiella situation. Om inga sådana förfaranden föreligger skall även detta anges uttryckligen.

- 6.1. Upplysningar om huruvida emittenten eventuellt har immunitet från rättsliga förfaranden.

7. EXPERTUTLÅTANDEN OCH UPPGIFT OM HURUVIDA TREDJE MAN I FRÅGA HAR NÅGRA INTRESSEN I EMITTENTEN

Om ett utlåtande eller rapport som tillskrivs tredje man i egenskap av sakkunnig ingår i registreringsdokumentet skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress och personens kvalifikationer. Om rapporten eller utlåtandet i fråga har tagits fram på emittentens begäran skall detta klart anges i registreringsdokumentet, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta har skett. En rapport eller ett utlåtande av detta slag får inte inkluderas utan samtycke från den person som har sammanställt den aktuella delen av dokumentet.

Såvitt emittenten har kännedom om sådan information skall det anges om experten har några intressen som kan påverka hans oberoende vid utarbetandet av rapporten.

8. FÖREVISADE DOKUMENT

Det skall anges uttryckligen att följande handlingar (i förekommande fall) eller kopior av dem skall kunna uppvisas under hela den period som registreringsdokumentet omfattar:

- a) Finansiell information och en revisionsberättelse för emittenten som omfattar de två senaste räkenskapsåren och budgeten för det innevarande räkenskapsåret.
- b) Alla rapporter, brev och andra handlingar, utvärderingar eller förklaringar som utfärdats på emittentens begäran och som till någon del ingår i eller hänvisas till i registreringsdokumentet.

Det skall vidare anges om handlingarna i fråga kan visas upp i pappersformat eller elektroniskt format.

BILAGA XVII

Minimikrav för information i registreringsdokument för värdepapper som emitteras av internationella offentliga organ och för skuldebrev som garanteras av en stat som är medlem av OECD (mall)**1. ANSVARIGA PERSONER**

- 1.1. Uppgift om alla personer som är ansvariga för den information som ges i registreringsdokumentet och, i förekommande fall, för vissa delar av informationen. I det senare fallet skall dessa delar anges. När det gäller fysiska personer, däribland medlemmar av emittentens förvaltnings-, lednings- eller kontrollorgan, skall deras namn och befattning anges. I fråga om juridiska personer skall deras namn och säte anges.
- 1.2. En försäkran från de ansvariga för registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i dokumentet, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som i väsentlig utsträckning skulle kunna påverka dess innebörd. I förekommande fall en försäkran avgiven av de ansvariga för vissa delar av registreringsdokumentet att de har vidtagit rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att uppgifterna i den del av dokumentet som de är ansvariga för, såvitt de vet, är med sanningen överensstämmande och att ingenting är utelämnat som skulle kunna påverka dess innebörd.

2. RISKFAKTORER

Information på framträdande plats om riskfaktorer som kan påverka emittentens möjligheter att fullgöra de förpliktelser gentemot investerarna som värdepapperen medför. Detta skall ske i ett avsnitt med rubriken "Riskfaktorer".

3. INFORMATION OM EMITTENTEN

- 3.1. Emittentens officiella namn och en kort beskrivning av emittentens rättsliga ställning.
- 3.2. Huvudkontorets placering och emittentens bolagsform, kontaktadress och telefonnummer.
- 3.3. Uppgifter om emittentens ledningsorgan och i förekommande fall en beskrivning av ledningssystemet.
- 3.4. Kortfattad beskrivning av emittentens mål och uppgifter.
- 3.5. Finansieringskällor, garantier och andra åtaganden som emittentens medlemmar har gentemot emittenten.
- 3.6. Eventuella händelser som nyligen har inträffat och som är relevanta för bedömningen av emittentens solvens.
- 3.7. En förteckning över emittentens medlemmar.

4. FINANSIELL INFORMATION

- 4.1. De två senaste offentliggjorda och reviderade årsredovisningarna som utarbetats enligt emittentens principer för redovisning och revision samt en kort beskrivning av dessa principer.

Uppgifter om eventuella väsentliga förändringar i emittentens finansiella ställning som har inträffat sedan den senaste offentliggjorda och reviderade årsredovisningen. Om inga sådana förändringar skett skall även detta anges uttryckligen.

5. RÄTTSLIGA FÖRFARANDEN ELLER SKILJEFÖRFARANDEN

- 5.1. Det bör anges om emittenten varit part i några rättsliga förfaranden eller skiljeförfaranden (inklusive ännu icke avgjorda ärenden och ärenden som emittenten är medveten om kan uppkomma) under de senaste tolv månaderna, och som nyligen haft eller skulle kunna få betydande effekter på emittentens finansiella situation. Om inga sådana förfaranden föreligger skall även detta anges uttryckligen.
- 5.2. Upplysningar om huruvida emittenten eventuellt har immunitet från rättsliga förfaranden enligt stiftelseurkunden.

6. EXPERTUTLÅTANDEN OCH UPPGIFT OM HURUVIDA TREDJE MAN I FRÅGA HAR NÅGRA INTRESSEN I EMITTENTEN

Om ett utlåtande eller rapport som tillskrivs tredje man i egenskap av sakkunnig ingår i registreringsdokumentet skall namnet på denna person anges, liksom kontorsadress och personens kvalifikationer. Om rapporten eller utlåtandet i fråga tagits fram på emittentens begäran skall det klart anges i registreringsdokumentet att en sådan är inkluderad, liksom i vilken form och i vilket sammanhang detta sker, med samtycke av den person som sammanställt den aktuella delen av prospektet.

Såvitt emittenten har kännedom om sådan information skall det anges om experten har några intressekonflikter som kan påverka hans oberoende vid utarbetandet av rapporten.

7. FÖREVISADE DOKUMENT

Det skall anges uttryckligen att följande handlingar (i förekommande fall) eller kopior av dem skall kunna uppvisas på begäran under hela den period som registreringsdokumentet omfattar:

- a) Emittentens årsredovisning och revisionsberättelse för vart och ett av de två senaste räkenskapsåren som upprättats enligt emittentens principer för redovisning och revision.
- b) Alla rapporter, brev och andra handlingar, utvärderingar eller förklaringar som utfärdats på emittentens begäran och som till någon del ingår i eller hänvisas till i registreringsdokumentet.
- c) Emittentens stiftelseurkund.

Det skall vidare anges om handlingarna i fråga kan visas upp i pappersformat eller elektroniskt format.

BILAGA XVIII

Tabell över kombinationer

SLAG AV VÄRDEPAPPER	REGISTRERINGSdokUMENT					
	MALLAR					MODUL
	Aktie	Skuldebrev och derivat (< 50 000 euro)	Skuldebrev och derivat (> eller = 50 000 euro)	Värdepapper med bakomliggande tillgångar	Bankers skuldebrev och derivat	Proforma-information
Aktier (preferensaktier, aktier som kan återköpas, aktier som kan tecknas med företrädesrätt osv.)						
Obligationer (standardobligationer, inkomstobligationer, strukturerade obligationer osv.) med ett nominellt värde på mindre än 50 000 euro		eller			eller	
Obligationer (standardobligationer, inkomstobligationer, strukturerade obligationer osv.) med ett nominellt värde på minst 50 000 euro			eller		eller	
Skuldebrev som garanteras av tredje man		eller	eller		eller	
Derivatinstrument som garanteras av tredje man		eller	eller		eller	
Värdepapper med bakomliggande säkerhet						
Obligationer som kan bytas ut mot eller konverteras till aktier i tredjeman eller i emittenten eller koncernen som tagits upp till handel på en reglerad marknad		eller	eller		eller	
Obligationer som kan bytas ut mot eller konverteras till aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad						
Obligationer som kan bytas ut mot eller konverteras till koncernaktier som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad		eller	eller		eller	
Obligationer med warrant för förvärv av aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad						
Aktier med warrant för förvärv av aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad						
Derivatinstrument som ger rätt att teckna eller förvärva aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad						
Derivatinstrument som ger rätt att teckna eller förvärva koncernaktier som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad		eller	eller		eller	

	REGISTRERINGSdokUMENT					
	MALLAR					MODUL
SLAG AV VÄRDEPAPPER	Aktie	Skuldebrev och derivat (< 50 000 euro)	Skuldebrev och derivat (> eller = 50 000 euro)	Värdepapper med bakomliggande tillgångar	Bankers skuldebrev och derivat	Proforma-information
Derivatinstrument som ger rätt att teckna eller förvärva aktier i emittenten eller koncernen som tagits upp till handel på en reglerad marknad och derivatinstrument som är kopplade till något annat underliggande instrument än aktier i emittenten eller koncernen som inte är upptagna till handel på en reglerad marknad (även derivatinstrument som ger rätt till kontantavveckling)		eller	eller		eller	

SLAG AV VÄRDEPAPPER	REGISTRERINGSdokUMENT		
	MALLAR		
	Företag för kollektiva investeringar av sluten typ	Länder och deras regionala och lokala myndigheter	Internationella offentliga organ
Aktier (preferensaktier, aktier som kan återköpas, aktier som kan tecknas med företrädesrätt osv.)			
Obligationer (standardobligationer, inkomstobligationer, strukturerade obligationer osv.) med ett nominellt värde på mindre än 50 000 euro			
Obligationer (standardobligationer, inkomstobligationer, strukturerade obligationer osv.) med ett nominellt värde på minst 50 000 euro			
Skuldebrev som garanteras av tredje man			
Derivatinstrument som garanteras av tredje man			
Värdepapper med bakomliggande säkerhet			
Obligationer som kan bytas ut mot eller konverteras till aktier i tredje man eller i emittenten eller koncernen som tagits upp till handel på en reglerad marknad			
Obligationer som kan bytas ut mot eller konverteras till aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad			
Obligationer som kan bytas ut mot eller konverteras till koncernaktier som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad			
Obligationer med warrant för förvärv av aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad			
Aktier med warrant för förvärv av aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad			
Derivatinstrument som ger rätt att teckna eller förvärva aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad			
Derivatinstrument som ger rätt att teckna eller förvärva koncernaktier som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad			
Derivatinstrument som ger rätt att teckna eller förvärva aktier i emittenten eller koncernen som tagits upp till handel på en reglerad marknad och derivatinstrument som är kopplade till något annat underliggande instrument än aktier i emittenten eller koncernen som inte är upptagna till handel på en reglerad marknad (även derivatinstrument som ger rätt till kontantavveckling)			

SLAG AV VÄRDEPAPPER	VÄRDEPAPPERSNOT						
	MALLAR				TILLÄGGSMODUL		
	Aktie	Skuldebrev (< 50 000 euro)	Skuldebrev (> eller = 50 000 euro)	Derivatinstrument	Garantier	Värdepapper med bakomliggande tillgångar	Underliggande aktier
Aktier (preferensaktier, aktier som kan återköpas, aktier som kan tecknas med företrädesrätt osv.)							
Obligationer (standardobligationer, inkomstobligationer, strukturerade obligationer osv.) med ett nominellt värde på mindre än 50 000 euro							
Obligationer (standardobligationer, inkomstobligationer, strukturerade obligationer osv.) med ett nominellt värde på minst 50 000 euro							
Skuldebrev som garanteras av tredje man		eller	eller				
Derivatinstrument som garanteras av tredje man							
Värdepapper med bakomliggande säkerhet		eller	eller				
Obligationer som kan bytas ut mot eller konverteras till aktier i tredje man eller i emittenten eller koncernen som tagits upp till handel på en reglerad marknad		eller	eller	Bara punkt 4.2.2			
Obligationer som kan bytas ut mot eller konverteras till aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad		eller	eller				
Obligationer som kan bytas ut mot eller konverteras till koncernaktier som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad		eller	eller				
Obligationer med warranter för förvärv av aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad		eller	eller	och utom punkt 4.2.2			
Aktier med warranter för förvärv av aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad				och utom punkt 4.2.2			
Derivatinstrument som ger rätt att teckna eller förvärva aktier i emittenten som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad				utom punkt 4.2.2			
Derivatinstrument som ger rätt att teckna eller förvärva koncernaktier som inte tagits upp till handel på en reglerad marknad				utom punkt 4.2.2			

SLAG AV VÄRDEPAPPER	VÄRDEPAPPERSNOT						
	MALLAR				TILLÄGGSMODUL		
	Aktie	Skuldebrev (< 50 000 euro)	Skuldebrev (> eller = 50 000 euro)	Derivatinstrument	Garantier	Värdepapper med bakomliggande tillgångar	Underliggande aktier
Derivatinstrument som ger rätt att teckna eller förvärva aktier i emittenten eller koncernen som tagits upp till handel på en reglerad marknad och derivatinstrument som är kopplade till något annat underliggande instrument än aktier i emittenten eller koncernen som inte är upptagna till handel på en reglerad marknad (även derivatinstrument som ger rätt till kontantavveckling)							

BILAGA XIX

Förteckning över specialiserade emittenter:

- Fastighetsbolag
 - Mineralföretag
 - Investeringsbolag
 - Forskningsföretag
 - Företag som har funnits mindre än tre år (nystartade företag)
 - Rederier.
-

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 810/2004 av den 29 april 2004 om anpassning av flera förordningar om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter med anledning av Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakien anslutning till Europeiska unionen

(Europeiska unionens officiella tidning L 149 av den 30 april 2004)

Förordning (EG) nr 810/2004 skall vara som följer:

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 810/2004

av den 29 april 2004

om anpassning av flera förordningar om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter med anledning av Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakien anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsfördraget för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien, särskilt artikel 2.3 i detta,

med beaktande av Anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien, särskilt artikel 57.2 i denna, och

av följande skäl:

(1) Vissa tekniska ändringar måste göras i flera av kommissionens förordningar om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter för att de anpassningar skall kunna göras som är nödvändiga med anledning av Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakien (nedan kallade "de nya medlemsstaterna") anslutning till Europeiska unionen.

(2) Artikel 4.1 och 4.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2191/81 av den 31 juli 1981 om beviljande av stöd till icke vinstdrivande institutioners och organisationers inköp av smör⁽¹⁾ innehåller vissa uppgifter på samtliga medlemsstaters språk. Dessa bestämmelser bör även omfatta de nya medlemsstaternas språkversioner.

(3) Artikel 10.3 och artikel 14 i kommissionens förordning (EEG) nr 429/90 av den 20 februari 1990 om beviljande genom anbudsinfordran av stöd för koncentrerat smör avsett för direkt förbrukning inom gemenskapen⁽²⁾ innehåller vissa uppgifter på samtliga medlemsstaters språk. Dessa bestämmelser bör även omfatta de nya medlemsstaternas språkversioner.

(4) Bilagorna V och VII i kommissionens förordning (EG) nr 2571/97 av den 15 december 1997 om försäljningen av smör till sänkta priser och om beviljande av stöd för gräddor, smör och koncentrerat smör avsett av användas i framställningen av konditorivaror, glass och andra livsmedel⁽³⁾ innehåller vissa uppgifter på samtliga medlemsstaters språk. Dessa bestämmelser bör även omfatta de nya medlemsstaternas språkversioner.

(5) Artikel 20a.9 c i kommissionens förordning (EG) nr 174/1999 av den 26 januari 1999 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 804/68 i fråga om exportlicenser och exportbidrag inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter⁽⁴⁾ innehåller vissa uppgifter på samtliga medlemsstaters språk. Dessa bestämmelser bör även omfatta de nya medlemsstaternas språkversioner. Dessutom hänför sig bestämmelserna i artikel 20b och bilaga VIII till förordning (EG) nr 174/1999 till handelsutbytet med de nya medlemsstaterna och är därför inte längre tillämpliga från och med dagen för anslutningen. Dessa bestämmelser bör därför utgå.

⁽¹⁾ EGT L 213, 1.8.1981, s. 20. Senast ändrad genom förordning (EG) nr 1565/2001 (EGT L 208, 1.8.2001, s. 15).

⁽²⁾ EGT L 45, 21.2.1990, s. 8. Senast ändrad genom förordning (EG) nr 124/1999 (EGT L 16, 21.1.1999, s. 19).

⁽³⁾ EGT L 350, 20.12.1997, s. 3. Senast ändrad genom förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽⁴⁾ EGT L 20, 27.1.1999, s. 8. Senast ändrad genom förordning (EG) nr 597/2004 (EUT L 94, 31.3.2004, s. 42).

(6) Bilaga V till kommissionens förordning (EG) nr 2771/1999 av den 16 december 1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller interventionsåtgärder på marknaden för smör och grädde⁽¹⁾ har avseende på den nationella kvalitetsklass för smör från medlemsstaterna som berättigar till stöd för privat lagring. Denna bilaga bör även omfatta de nya medlemsstaternas nationella kvalitetsklasser för smörframställning.

(7) Bilaga II till kommissionens förordning (EG) nr 2799/1999 av den 17 december 1999 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande beviljande av stöd för skummjolk och skummjölkspulver avsedda att användas till foder samt försäljning av sådant skummjölkspulver⁽²⁾ innehåller en förteckning över produkter, per medlemsstat, vars marknadspriser skall meddelas till kommissionen med jämna mellanrum, förutsatt att det finns en representativ handel med de fastställda produkterna. Denna bilaga bör även omfatta en förteckning över representativa produkter på de nya medlemstaternas marknader.

(8) Artiklarna 18.1 d, 21.1 d och 28.1 d, artikel 37 och artikel 44.3 i kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 av den 14 december 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter⁽³⁾ innehåller vissa uppgifter på samtliga medlemsstaters språk. Dessa bestämmelser bör även omfatta de nya medlemsstaternas språkversioner. Dessutom hänvisar vissa bestämmelser i artikel 5, artikel 19.1 och artikel 24 samt vissa punkter i bilaga I.B, bilaga III och bilaga XI till förordning (EG) nr 2535/2001 till handelsutbytet med de nya medlemsstaterna. Dessa bestämmelser bör anpassas eller strykas från och med dagen för anslutningen.

(9) I artikel 2.1 i kommissionens förordning (EG) nr 580/2004 av den 26 mars 2004 om fastställande av ett anbudsförfarande för exportbidrag för vissa mjölkprodukter⁽⁴⁾ fastställs närmare bestämmelser för inledandet av en stående anbudsinfordran. Genom kommissionens förordning (EG) nr 581/2004 av den 26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfordran för vissa typer av smör⁽⁵⁾ och kommissionens förordning (EG) nr. 582/2004 av den

26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfordran för skummjölkspulver⁽⁶⁾ fastställs separata anbudsinfordringar för nämnda produkter. Namnen på och adresserna till de behöriga myndigheter som ansvarar för anbudsförandet i de nya medlemsstaterna bör läggas till.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 4.1 och 4.2 i förordning (EEG) nr 219/81 ersätts med följande:

1. Smöret skall levereras till den stödberättigade i förpackningar som med tydliga och outplånliga bokstäver märkts med en eller flera av följande påskrifter:

— Mantequilla a precio reducido con arreglo al Reglamento (CEE) n° 2191/81

— Máslo za sníženou cenu podle nařízení (EHS) č. 2191/81

— Smør til nedsat pris i henhold til forordning (EØF) nr. 2191/81

— Verbilligte Butter gemäß Verordnung (EWG) Nr. 2191/81

— Alandatud hinnaga või vastavalt määrusele (EMÜ) nr 2191/81

— Βούτυρο σε μειωμένη τιμή πωληθέν βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2191/81

— Butter at reduced price under Regulation (EEC) No 2191/81

— Beurre à prix réduit vendu au titre du règlement (CEE) n° 2191/81

— Burro a prezzo ridotto venduto in conformità al regolamento (CEE) n. 2191/81

— Sviests par pazeminātu cenu saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 2191/81

— Sviestas sumažinta kaina pagal Reglamentą (EEB) Nr. 2191/81

— A 2191/81/EGK rendelet értelmében csökkentett áru vaj

— Butir bi prezz mnaqqas taht Regolament (KEE) Nru 2191/81

— Boter tegen verlaagde prijs overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2191/81

(1) EGT L 333, 24.12.1999, s. 11. Senast ändrad genom förordning (EG) nr 318/2004 (EUT L 55, 24.2.2004, s. 44).

(2) EGT L 340, 31.12.1999, s. 3. Senast ändrad genom förordning (EG) nr 2132/2003 (EUT L 320, 5.12.2003, s. 4).

(3) EGT L 341, 22.12.2001, s. 29. Senast ändrad genom förordning (EG) nr 748/2004 (EUT L 118, 23.4.2004, s. 3).

(4) EUT L 90, 27.3.2004, s. 58.

(5) EUT L 90, 27.3.2004, s. 64.

(6) EUT L 90, 27.3.2004, s. 67.

- Maslo po obnizonej cenie zgodnie z Rozporządzeniem (EWG) nr 2191/81
- Manteiga a preco diminuido sob Regulamento (CEE) no. 2191/81
- Maslo za zníženú cenu podľa nariadenia (EHS) č. 2191/81
- Maslo po znížení ceni v skladi z Uredbo (EGS) št. 2191/81
- Asetuksen (ETY) N:o 2191/81 mukaisesti alennettuun hintaan myyty voi
- Smör till nedsatt pris i enlighet med förordning (EEG) nr 2191/81.

2. Samtliga förpackningar eller portionsförpackningar i förpackningarna skall vara märkta med minst ett av följande:

- Reventa prohibida
- Opětný prodej zakázán
- Videresalg forbudt
- Weiterverkauf verboten
- Edasimüük keelatud
- Απαγορεύεται η μεταπώληση
- Resale prohibited
- Revente interdite
- Vietata la rivendita
- Atkalpārdošana aizliegta
- Perparduoti draudžiama
- Viszonteladása tilos
- Bejgh mill-ġdid ipprojbit
- Doorverkoop verboden
- Odsprzedaż zabroniona
- Revanda proibida

- Opätovný predaj zakázaný
- Nadaljnja prodaja prepovedana
- Jälleenmyynti kielletty
- Återförsäljning förbjuden.

Artikel 2

Förordning (EEG) nr 429/90 ändras på följande sätt:

1) Artikel 10.3 skall ersättas med följande:

”3. Koncentrerat smör med tillsats av spårämnen i enlighet med metod I som anges i bilagan skall saluföras i förslutna förpackningar. Beroende på vilka produkter som inblandats i enlighet med punkterna 1 och 2 och om inte annat följer av de nationella bestämmelser om varubeskrivningar avseende livsmedel, skall förpackningarna vara märkta med en eller flera av följande påskrifter, skrivna med väl synliga och läsliga bokstäver i samma typsnitt:

- 'Mantequilla concentrada - Reglamento (CEE) n° 429/90' o 'mantequilla concentrada para la cocina - Reglamento (CEE) n° 429/90' o 'mantequilla concentrada para la cocina y la pastelería - Reglamento (CEE) n° 429/90'
- 'Máslný olej - nařízení (EHS) č. 429/90' nebo 'zahuštěné máslo na vaření a pečení - nařízení (EHS) č. 429/90'
- 'Stege- og/eller bagesmør - Forordning (EØF) nr. 429/90'
- 'Butterfett - Verordnung (EWG) Nr. 429/90' oder 'Butterkonzentrat - Verordnung (EWG) Nr. 429/90' oder 'Butterschmalz - Verordnung (EWG) Nr. 429/90'
- 'Võiidli - määrus (EMÜ) nr 429/90' või 'kontsentreeritud või, mis on ette nähtud toiduvalmistamiseks - määrus (EMÜ) nr 429/90'
- 'Συμπυκνωμένο βούτυρο - Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 429/90' ή 'Συμπυκνωμένο βούτυρο για μαγειρική -Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 429/90' ή 'Συμπυκνωμένο βούτυρο για μαγειρική και ζαχαροπλαστική -Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 429/90' ή 'Μαγειρικό βούτυρο - Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 429/90'
- 'Butteroil - Regulation (EEC) No 429/90' or 'concentrated butter for cooking and baking - Regulation (EEC) No 429/90'

- 'Beurre concentré - Règlement (CEE) n° 429/90' ou 'beurre concentré pour la cuisine - Règlement (CEE) n° 429/90' ou 'beurre concentré pour la cuisine et la pâtisserie - Règlement (CEE) n° 429/90' ou 'beurre cuisinier - Règlement (CEE) n° 429/90' ou 'beurre de cuisine - Règlement (CEE) n° 429/90'
- 'Burro concentrato - Regolamento (CEE) n. 429/90'
- 'Sviesta eļļa - Regula (EEK) Nr. 429/90' vai 'koncentrēts sviests gatavošanai un cepšanai - Regula (EEK) Nr. 429/90'
- 'Pieno riebalai - Reglamentas (EEB) Nr. 429/90' arba 'koncentruotas sviestas, skirtas virti ir kepti - Reglamentas (EEB) Nr. 429/90'
- 'Vajolaj - 429/90/EGK rendelet' vagy 'sütésre szánt vajkoncentrátum - 429/90/EGK rendelet'
- 'Žejt tal-butir - Regolament (KEE) Nru 429/90' jew 'butir koncentrat għat-tisjir u l-hami - Regolament (KEE) Nru 429/90'
- 'Bak- en braadboter - Verordening (EEG) nr. 429/90' of 'boterconcentraat - Verordening (EEG) nr. 429/90'
- 'Masło skoncentrowane do gotowania i pieczenia - Rozporządzenie (EWG) nr 429/90'
- 'Butteroil - Regulamento (CEE) n.º 429/90' o 'manteiga concentrada para cozinhar e corer - Regulamento (CEE) n.º 429/90'
- 'Maslový olej - nariadenie (EHS) č. 429/90' alebo 'koncentrované maslo na varenie a pečenie - nariadenie (EHS) č.429/90'
- 'Masleno-mlečna maščoba - Uredba (EGS) št. 429/90' ali 'zgoščeno maslo za kuho in peko - Uredba (EGS) št. 429/90'
- 'Voiöljy ruoanlaittoon ja leivontaan - asetus (ETY) N:o 429/90'
- 'Koncentrerat smör för matlagning och bakning - förordning (EEG) nr 429/90.'
- Ghee z másla - nařízení (EHS) č. 429/90
- Ghee - Forordning (EØF) nr. 429/90
- Aus Butter gewonnenes Ghee - Verordnung (EWG) Nr. 429/90
- Pühvlivõi - Määrus (EMÜ) nr 429/90
- Βούτυρο ghee Καvonισμός (ΕΟΚ) αριθ. 429/90
- Butter ghee - Regulation (EEC) No 429/90
- Ghee obtenu du beurre - Règlement (CEE) n° 429/90
- Ghee ottenuto da burro - Regolamento (CEE) n. 429/90
- Kausēts sviests (iegūts no bifelēmātes piena) - Regula (EEK) Nr. 429/90
- Ghee sviestas - Reglamentas (EEB) Nr. 429/90
- Tisztított vaj (ghee) - 429/90 EGK rendelet
- Butir għall-koncentrazzjoni u l-użu b'mod konformi ma' Artikolu 3 (b) tar-Regolament (KE) Nru 2571/97
- Ghee - Verordening (EEG) nr. 429/90
- Masło Ghee Rozporządzenie (EWG) nr 429/90
- Ghee - Regulamento (CEE) n.º 429/90
- Maslo čistené polotekuté - nariadenie (ES) č. 429/90
- Maslo ghee - Uredba (EGS) št. 429/90
- Voiöljy - asetus (ETY) N:o 429/90
- Smörolja - förordning (EEG) nr 429/90."

2) I artikel 14 skall tredje stycket ersättas med följande:

"Vid avsändning av det förpackade koncentrerade smöret för att det skall tas över av detaljhandeln i en annan medlemsstat skall kontrollexemplaret T 5, utöver de påskrifter som avses i förordning (EEG) nr 3002/92, i fält 104 bära en av följande påskrifter:

Koncentrerat smör med tillsats av spårämnen i enlighet med metod II som anges i bilagan skall saluföras i förslutna förpackningar märkta med en eller flera av följande påskrifter, skrivna med väl synliga och läsliga bokstäver i samma typsnitt:

- Ghee obtenido de mantequilla - Reglamento (CEE) n° 429/90

- Mantequilla concentrada y envasada destinada al consumo inmediato en la Comunidad (para su aceptación por el comercio minorista)

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> — Balené zahuštěné máslo určené k přímé spotřebě ve Společenství (k převzetí do maloobchodního prodeje) — Emballeret koncentreret smør bestemt til direkte forbrug i Fællesskabet (til detailhandelen) — Verpacktes Butterfett zum unmittelbaren Verbrauch in der Gemeinschaft (vom Einzelhandel zu uebernehmen) — Pakendatud kontsenteeritud või otsetarbimiseks ühenduses (ülevõtmiseks jaekaubandusse) — Συμπυκνωμένο και συσκευασμένο βούτυρο που προορσσαιεται για UEμααση κατανUEλωση στην Κοινυετητα (θα αναληοεθαασ απυε το λιανικυε ααμπυεριο) — Packed concentrated butter for direct consumption in the Community (to be taken over by the retail trade) — Beurre concentré et emballé destiné à la consommation directe dans la Communauté (à prendre en charge par le commerce de détail) — Burro concentrato ed imballato destinato al consumo diretto nella Comunità (da consegnare ai commercianti al minuto) — Iepakots koncentrēts sviests tiešam patēriņam Kopienā (nodošanai mazumtirzniecībā) — Supakuotas koncentruotas sviestas, skirtas tiesiogiai vartoti bendrijoje (perduotinas į mažmeninę prekybą) — A Közösségben közvetlen fogyasztásra szánt csomagolt vajkoncentrátum (a kiskereskedelem általi átvételre) — Butir ikkoncentrat u ppakjat għall-konsum dirett fil-Komunità (li għandu jsir bil-kummerċ bl-immut) — Verpakt boterconcentraat bestemd voor rechtsstreekse consumptie in de Gemeenschap (over te nemen door de detailhandel) — Zapakowane masło skoncentrowane przeznaczone do bezpośredniej konsumpcji we Wspólnocie (do przejęcia przez handel detaliczny) — Manteiga concentrada e embalada destinada ao consumo directo na Comunidade (com vista à sua tomada a cargo pelo comércio retalhista) | <ul style="list-style-type: none"> — Balené koncentrované maslo určené na priamu spotrebu v spoločenstve (na uvedenie do maloobchodného predaja) — Zapakirano zgoščeno maslo za neposredno porabo v Skupnosti (v prihodnje v okviru trgovine na drobno) — Pakattu ja yhteisössä välittömästi kulutukseen tarkoitettu voiöljy (vähittäiskaupan haltuun otettavia) — Förpackat koncentrerat smör för direkt förbrukning inom gemenskapen (avsett för detaljhandeln).” <p style="text-align: center;"><i>Artikel 3</i></p> <p>Förordning (EG) nr 2571/97 ändras på följande sätt:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Bilaga V skall ersättas med bilaga I till den här förordningen. 2) Bilaga VII skall ersättas med bilaga II till den här förordningen. <p style="text-align: center;"><i>Artikel 4</i></p> <p>Förordning (EG) nr 174/1999 ändras på följande sätt:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) I artikel 20a.9 skall led c ersättas med följande: <ul style="list-style-type: none"> ”c) I fält 20, en av följande lydelser: <ul style="list-style-type: none"> — Artículo 20 bis del Reglamento (CE) n° 174/1999: <p>Contingente arancelario de leche en polvo del año 1.7...-30.6... fijado en el Memorándum de acuerdo celebrado entre la Comunidad Europea y la República Dominicana y aprobado mediante la Decisión 98/486/CE del Consejo.</p> — čl. 20 písm. a) nařízení (ES) č. 174/1999: <p>Celní kvóta pro období od 1.7..... do 30.6..... pro sušené mléko v rámci memoranda o porozumění uzavřeného mezi Evropským společenstvím a Dominikánskou republikou a schváleného rozhodnutím Rady 98/486/ES.</p> <p>— Artikel 20a i forordning (EF) nr. 174/1999: <p>Toldkontingent for perioden 1.7... til 30.6... for mælkepulver i henhold til den aftale, som blev indgået mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Dominikanske Republik og godkendt ved Rådets afgørelse 98/486/EF.</p> </p> |
|---|---|

— Artikel 20a der Verordnung (EG) Nr. 174/1999:

Milchpulverkontingent für das Jahr 1.7...-30.6... gemäß der mit dem Beschluss 98/486/EG des Rates genehmigten Vereinbarung zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Dominikanischen Republik.

— Määruse (EÜ) nr 174/1999 artikkel 20a:

Piimapulbri tariifikvoot 1.7.... - 30.06.... vastastikuse mõistmise memorandumi alusel, mis on sõlmitud Euroopa Ühenduse ja Dominikaani Vabariigi vahel ning heaks kiidetud nõukogu otsusega 98/486/EÜ.

— Άρθρο 20α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999:

Δασμολογική ποσόστωση, για το έτος 1.7...-30.6..., γάλακτος σε σκόνη δυνάμει του μνημονίου συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δομινικανικής Δημοκρατίας και εγκρίθηκε από την απόφαση 98/486/ΕΚ του Συμβουλίου.

— Article 20a of Regulation (EC) No 174/1999:

Tariff quota for 1.7...-30.6..., for milk powder under the Memorandum of Understanding concluded between the European Community and the Dominican Republic and approved by Council Decision 98/486/EC.

— Article 20 bis du règlement (CE) n° 174/1999:

Contingent tarifaire pour l'année 1.7...-30.6..., de lait en poudre au titre du mémorandum d'accord conclu entre la Communauté européenne et la République dominicaine et approuvé par la décision 98/486/CE du Conseil.

— Articolo 20 bis del regolamento (CE) n. 174/1999:

Contingente tariffario per l'anno 1.7...-30.6..., di latte in polvere a titolo del memorandum d'intesa concluso tra la Comunità europea e la Repubblica dominicana e approvato con la decisione 98/486/CE del Consiglio.

— Regulas (EK) Nr. 174/1999 20.a pants:

Tarifa kvota 1.7..... - 30.06..... sausajam pienam (piena pulverim) saskaņā ar Saprāšanās memorandu, kas noslēgts starp Eiropas Kopienu un Dominikānas Republiku un apstiprināts ar Padomes Lēmumu 98/486/EK.

— Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20a straipsnis:

Tarifinē kvota 1.7.... - 30.6.... pieno milteliam, numatyta Europos bendrijos ir Dominikos Respublikos susitarimo memorandumė ir patvirtinta Tarybos sprendimu 98/486/EB.

— Az 174/1999/EK rendelet 20. cikk a) pont:

A 98/486/EK tanácsi rendelet által jóváhagyott, az Európai Közösség és a Dominikai Köztársaság között megkötött egyetértési megállapodás értelmében a tejporra [year] július 1- től [year] június 30-ig vonatkozó vámkontingens.

— Artikolu 20a tar-Regolament (KE) Nru 174/1999:

Quota ta 'tariffa għal 1.7..... - 30.06....., għall-halib tat-trab taħt il-Memorandum ta' Ftehim konkluz bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Dominikana u approvat permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/486/KE.

— Artikel 20 bis van Verordening (EG) nr. 174/1999:

Tariefcontingent melkpoeder voor het jaar 1.7...-30.6... krachtens het memorandum van overeenstemming tussen de Europese Gemeenschap en de Dominicaanse Republiek, goedgekeurd bij Besluit 98/486/EG van de Raad.

— Artykuł 20a Rozporządzenie (WE) nr 174/1999:

Kontyngent taryfowy na okres od 1.7..... do 30.06..... na mleko w proszku zgodnie z Protokołem Ustaleń zawartym między Wspólnotą Europejską a Republiką Dominikańską i przyjętym decyzją Rady 98/486/WE.

— Artigo 20.ºA do Regulamento (CE) n.º 174/1999:

Contingente pautal do ano 1.7...-30.6..., de leite em pó ao abrigo do memorando de acordo concluído entre a Comunidade Europeia e a República Dominicana e aprovado pela Decisão 98/486/CE do Conselho.

— Článok 20a nariadenia (ES) č. 174/1999:

Tarifná kvóta pre 1.7.....- 30.06..... pre sušené mlieko podľa Memoranda o vzájomnom porozumení uzatvorenom medzi Európskym spoločenstvom a Dominikánskou republikou a schváleným rozhodnutím Rady (ES) č 98/486.

— Člen 20a Uredbe (ES) št. 174/1999:

Tarifna kvota za obdobje 1.7..... – 30.06..... za mleko v prahu v skladi z Memorandumom o soglasju, sklenjenim med Evropsko skupnostjo in Dominikansko republiko in potrjenim z Odločbo Sveta 98/486/ES.

— Asetuksen (EY) N:o 174/1999 20 a artikla:

Neuvoston päätöksellä 98/486/EY hyväksytyn Euroopan yhteisön ja Dominikaanisen tasavallan yhteisymmärryspöytäkirjan mukainen maitojauheen tariffikiintiö 1.7... ja 30.6... välisenä aikana.

— Artikel 20a i förordning (EG) nr 174/1999:

Tullkvot för året 1.7....–30.6...., för mjölkpulver enligt avtalsmemorandumet mellan Europeiska gemenskapen och Dominikanska republiken, godkänt genom rådets beslut 98/486/EG.

De licenser som utfärdas i enlighet med den här artikeln innebär en förpliktelse att exportera till den i fält 7 angivna destinationen.”

2) Artikel 20b skall utgå.

3) Bilaga VIII skall utgå.

Artikel 5

Bilaga V till förordning (EG) nr 2771/1999 skall ersättas med bilaga III till den här förordningen.

Artikel 6

Bilaga II till förordning (EG) nr 2799/1999 skall ersättas med bilaga IV till den här förordningen.

Artikel 7

Förordning (EG) nr 2535/2001 ändras på följande sätt:

1) Artikel 5 b skall ersättas med följande:

”b) Kvoter enligt rådets beslut 2003/18/EG (*) och 2003/286/EG (**).

(*) EGT L 8, 14.1.2003, s. 18.

(**) EUT L 102, 24.4.2003, s. 60.”

2) Artikel 18.1 d skall ersättas med följande:

”d) I fält 20 skall kvotens nummer och en av följande uppgifter anges:

— Reglamento (CE) n° 2535/2001, artículo 5

— Článek 5 nařízení (ES) č. 2535/2001

— Forordning (EF) nr. 2535/2001, artikel 5

— Verordnung (EG) Nr. 2535/2001, Artikel 5

— Määruse (EÜ) nr 2535/2001 artikkel 5

— Κατανομή (ΕΚ) αριθ 2535/2001, άρθρο 5

— Article 5 of Regulation (EC) No 2535/2001

— Règlement (CE) n° 2535/2001, article 5

— Regolamento (CE) n. 2535/2001, articolo 5

— Regulas (EK) Nr. 2535/2001 5. pants

— Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 5 straipsnis

— 2535/2001/EK rendelet 5. cikk

— Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 2535/2001

— Verordening (EG) nr 2535/2001, artikel 5

— Artykuł 5 Rozporządzenia (WE) nr 2535/2001

— Regulamento (CE) n.º 2535/2001 artigo 5.º

— Článok 5 nariadenia (ES) č. 2535/2001

— Člen 5 Uredbe (ES) št. 2535/2001

— Asetus (EY) N:o 2535/2001 artikla 5

— Förordning (EG) nr 2535/2001 artikel 5.”

3) Artikel 19.1 skall ersättas med följande:

”1. Nedsatt tull skall beviljas endast mot uppvisande av en deklaration för övergång till fri omsättning som åtföljs av importlicensen och när det gäller import enligt nedan, ett ursprungsbevis som utfärdats i enlighet med det eller de av följande instrument som är relevant(a):

a) Protokoll nr 4 till Europaavtalen mellan gemenskapen och Rumänien (*) och Bulgarien (**).

- b) Protokoll nr 1 till bilaga IV till partnerskapsavtalet AVS-EG som undertecknades i Cotonou den 23 juni 2000 och som är tillämpligt på grundval av beslut nr 1/2000 av Ministerrådet för AVS-EG (***) (nedan kallat 'partnerskapsavtalet AVS-EG').
- c) Protokoll nr 3 till beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet (****).
- d) Protokoll nr 1 till avtalet med Sydafrika (*****).
- e) Protokoll nr 3 till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiz av den 22 juli 1972 (*****).
- f) Protokoll nr 3 till avtalet med Jordanien.
- g) Regler enligt punkt 10 i avtalet med Norge.
- 4) Artikel 21.1 d skall ersättas med följande:
- "d) I fält 20 skall en av följande uppgifter anges:
- Reglamento (CE) n° 2535/2001 artículo 20
 - Článek 20 nařízení (ES) č. 2535/2001
 - Forordning (EF) nr 2535/2001, artikel 20
 - Verordnung (EG) Nr. 2535/2001, artikel 20
 - Määruse (EÜ) nr 2535/2001 artikkel 20
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001, άρθρο 20
 - Article 20 of Regulation (EC) No 2535/2001
 - Règlement (CE) n° 2535/2001, article 20
 - Regolamento (CE) n. 2535/2001, articolo 20
 - Regulas (EK) Nr. 2535/2001 20. pants
 - Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 20 straipsnis
 - 2535/2001/EK rendelet 20. cikk
 - Artikolu 20 tar-Regolament (KE) Nru 2535/2001
- Verordening (EG) nr. 2535/2001, artikel 20
- Artykuł 20 Rozporządzenia (WE) nr 2535/2001
- Regolamento (CE) n.° 2535/2001, artigo 20.º
- Clánok 20 nariadenia (ES) č. 2535/2001
- Člen 20 Uredbe (ES) št. 2535/2001
- Asetuksen (EY) N:o 2535/2001, 20 artikla
- Förordning (EG) nr 2535/2001, artikel 20."
- 5) Artikel 24.1 skall ersättas med följande:
- "1. Denna avdelning gäller för import inom ramen för tullkvoter avseende specificerade ursprungsländer som finns upptagna i lista CXL."
- 6) Artikel 28.1 d skall ersättas med följande:
- "d) I fält 20 skall eventuellt kvotnummer, IMA 1-intygets löpnummer och utfärdandedatum anges på ett av följande sätt:
- Válido si va acompañado del certificado IMA 1 n°... expedido el...
 - Platné pouze při současném předložení osvědčení IMA 1 č..... vydaného dne....
 - Kun gyldig ledsaget af IMA 1-certifikat nr...., udstedt den...
 - Nur gültig in Verbindung mit der Bescheinigung IMA 1 Nr...., ausgestellt am...
 - Kehtiv, kui on kaasas IMA 1 sertifikaat nr....., välja antud.....
 - Έγκυρο μόνο εφόσον συνοδεύεται από το πιστοποιητικό IMA 1 αριθ.... που εξεδόθη στις ...
 - Valid if accompanied by the IMA 1 certificate No... issued on...
 - Valable si accompagné du certificat IMA n°...., délivré le...
 - Valido se accompagnato dal certificato IMA 1 n...., rilasciato il...
 - Derīgs kopā ar IMA 1 sertifikātu Nr...., kas izdots ...

- Galioja tik kartu su IMA 1 sertifikatu Nr...., išduotu ...
- Csak a [issued on YYYYMMDD]-án/én kiállított [No.] számú IMA 1 bizonyítvánnyal együtt érvényes
- Validu jekk akkumpanjat b'certifikat IMA 1 Nru... mahruġ fl-....
- Geldig indien vergezeld van een certificaat IMA nr.... dat is afgegeven op ...
- Ważne razem z certyfikatem IMA 1 nr.... wydanym dnia...
- Válido quando acompanhado do certificado IMA 1 com o número... emitido...
- Platné v prípade, že je pripojené osvedčenie IMA 1 č.... vydané dňa...
- Veljavno, če ga spremlja potrdilo IMA 1 št....., izdano dne....
- Voimassa vain... myönnetyn IMA 1-todistuksen N:o.. kanssa
- Gäller endast tillsammans med IMA 1-intyg nr ... utfärdat den ...”

7) Artikel 37.1 skall ersättas med följande:

”Genom undantag från artikel 26 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall den utfärdande myndigheten i fält 20 på licensen ange en av följande texter:

- Certificado de importación con tipo reducido para el producto con el número de orden... que se ha convertido en un certificado de importación con tipo pleno para el que se adeudaba, y se ha abonado, el tipo de derecho de.../100 kg; certificado ya anotado
- Změněno z dovozní licence se sníženým clem pro produkt pod pořadovým č.... na dovozní licenci s plným clem, na základě které bylo vyměřeno a uhrazeno clo v hodnotě .../100 kg; licence již byla započtena
- Ændret fra en importlicens med nedsat toldsats for et produkt under nr... til en importlicens med fuld toldsats, hvor den skyldige importtold på.../100 kg er betalt; licensen er allerede afskrevet
- Umwandlung einer Einfuhrlizenz zum ermäßigten Zollsatz für das Erzeugnis mit der lfd. Nr... in eine Einfuhrlizenz zum vollen Zollsatz von.../100 kg, der entrichtet wurde; Lizenz abgeschrieben
- Ümber arvestatud vähendatud tollimaksuga impordilitsentsist, mis on välja antud tellimusele nr..... vastavale tootele, täieliku tollimaksuga impordilitsentsiks, mille puhul tuli maksta ja on makstud tollimaks..... 100 kilogrammi kohta; litsents juba lisatud
- Μετατροπή από πιστοποιητικό εισαγωγής με μειωμένο δασμό για προϊόν βάσει του αύξοντος αριθμού...σε πιστοποιητικό εισαγωγής με πλήρη δασμό για το οποίο το ποσοστό δασμού ποσού .../100 kg οφείλετο και πληρώθηκε? το πιστοποιητικό ήδη χορηγήθηκε
- Converted from a reduced duty import licence for product under order No... to a full duty import licence on which the rate of duty of.../100 kg was due and has been paid; licence already attributed
- Certificat d'importation à droit réduit pour le produit correspondant au contingent..., converti en un certificat d'importation à taux plein, pour lequel le taux du droit applicable de.../100 kg a été acquitté; certificat déjà imputé
- Conversione da un titolo d'importazione a dazio ridotto per il prodotto corrispondente al contingente... ad un titolo d'importazione a dazio pieno, per il quale è stata pagata l'aliquota di.../100 kg; titolo già imputato
- Pāreja no samazināta nodokļa importa licences par produktu ar kārtas nr.... uz pilna apjoma nodokļa importa licenci ar nodokļu likmi.../100 kg, kas ir samaksāta; licence jau izdota
- Licencija, pagal kurią taikomas sumažintas importo muitas, išduota produktui, kurio užsakymo Nr...., pakeista į licenciją, pagal kurią taikomas visas importo muitas, kurio norma yra .../100 kg, muitas sumokėtas; licencija jau priskirta
-kontingensszámú termék csökkentett vám hatálya alá tartozó importengedélye teljes vám hatálya alá tartozó importengedélyé átalakítva, melyen a...../100 kg vám-tétel kiszabva és leróva, az engedély már kiadva
- Konvertit minn ličenżja tad-dazju fuq importazzjoni mnaqsa għall-prodott li jaqa 'taht in-Nru... għal dazju shih fuq importazzjoni bir-rata tad-dazju ta'.../100 kg kien dovut u ġie imħallas; ličenżja diġà attribwita
- Invoercertificaat met verlaagd recht voor onder volgnummer... vallend product omgezet in een invoercertificaat met volledig recht waarvoor het recht van.../100 kg verschuldigd was en is betaald; hoeveelheid reeds op het certificaat afgeschreven

- Pozwolenie na przywóz produktu nr... po obniżonej stawce należności celnych zmienione na pozwolenie na przywóz po pełnej stawce należności celnych, która to stawka wynosi .../100kg i została uiszczona; pozwolenie zostało już przyznane
 - Obtido por conversão de um certificado de importação com direito reduzido para o produto com o número de ordem... num certificado de importação com direito pleno, relativamente ao qual a taxa de direito aplicável de.../100 kg foi paga; certificado já imputado
 - Osvedčenie na znížené dovozné clo na tovar č...zmenené na osvedčenie na riadne dovozné clo, ktorého sadzba za.../100 kg bola zaplatená; osvedčenie udelené
 - Spremenjeno iz uvoznega dovoljenja z nižanimi dajatvami za proizvod iz naročila št... v uvozno dovoljenje s polnimi dajatvami, v katerem je stopnja dajatev v višini .../100 kg zapadla in bila plačana; dovoljenje že podeljeno
 - Muutettu etuuskohteluun oikeuttavasta kiintiötuontitodistuksesta vakiotuontitodistukseksi tavaralle, joka kuuluu järjestysnumeroon... ja josta on kannettu tariffin mukainen tulli.../100 kg; vähennysmerkinnät tehty
 - Omvandlad från importlicens med sänkt tull för produkt med löpnummer ... till importlicens med hel tullavgift för vilken gällande tullsats .../100 kg har betalats. Redan avskriven licens.”
- 8) I artikel 44.3 skall första stycket ersättas med följande:
- ”När en fysisk kontroll har utförts skall en av följande uppgifter anges i fält 32 i importlicensen eller i meddelandefältet om det är fråga om en elektronisk licens:
- Se ha realizado el control material [Reglamento (CE) n° 2535/2001]
 - Fyzická kontrola provedena [nařízení (ES) č. 2535/2001]
 - Fysisk kontrol [forordning (EF) nr. 2535/2001]
 - Warenkontrolle durchgeführt [Verordnung (EG) nr 2535/2001]
 - Füüsiline kontroll tehtud [määrus (EÜ) nr 2535/2001]
- Πραγματοποιήθηκε φυσικός έλεγχος [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001]
 - Physical check carried out [Regulation (EC) No 2535/2001]
 - Contrôle physique effectué [règlement (CE) n° 2535/2001]
 - Controllo fisico effettuato [regolamento (CE) n. 2535/2001]
 - Fiziska pārbaude veikta [Regula (EK) Nr.2535/2001]
 - Fizinis patikrinimas atliktas [Reglamentas (EB) Nr. 2535/2001]
 - Fizikai ellenőrzés elvégezve [2535/2001/EK rendelet]
 - Iččekjar fiziku mwettaq [Regolament (KE) Nru 2535/2001]
 - Fysieke controle uitgevoerd [Verordening (EG) nr. 2535/2001]
 - Przeprowadzono kontrolę fizyczną [Rozporządzenie (WE) nr 2535/2001]
 - Controlo físico em conformidade com [Reglamento (CE) n.º 2535/2001]
 - Fyzická kontrola vykonaná [Nariadenie (ES) č. 2535/2001]
 - Fizični pregled opravljen [Uredba (ES) št. 2535/2001]
 - Fyysinen tarkastus suoritettu [asetus (EY) N:o 2535/2001]
 - Fysisk kontroll utförd [förordning (EG) nr 2535/2001].”
- 9) I bilaga I.B skall punkterna 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9 och 10 utgå.
- 10) I bilaga III skall del C utgå.
- 11) I bilaga XI skall punkterna E och F utgå.

Artikel 8

1. Bilagan till förordning (EG) nr. 581/2004 skall ersättas med bilaga V till den här förordningen.
2. Bilagan till förordning (EG) nr. 582/2004 skall ersättas med bilaga VI till den här förordningen.

Artikel 9

Denna förordning skall träda i kraft under förutsättning att Anslutningsfördraget för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien träder i kraft och då samtidigt med fördraget.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 april 2004.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

"BILAGA V

Märkning av de förpackningar som avses i artiklarna 7 och 8

1. a) När det gäller koncentrerat smör:

- Mantequilla concentrada destinada exclusivamente a su incorporación a uno de los productos contemplados en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2571/97
- Zahuštěné máslo určené k přimíchání výhradně do jednoho z konečných produktů uvedených v článku 4 nařízení (ES) č. 2571/97
- Koncentreret smør udelukkende til iblanding i en af de færdigvarer, som er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2571/97
- Butterfett ausschließlich zur Verarbeitung zu einem der in Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 2571/97 genannten Enderzeugnisse bestimmt
- Kõnstsenteeritud või, mis on ette nähtud kasutamiseks üksnes määruse (EÜ) nr 2571/97 artiklis 4 osutatud lõpptoodetes
- Συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται αποκλειστικά για την ενσωμάτωση σε ένα από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97
- Concentrated butter for incorporation exclusively into one of the final products referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 2571/97
- Beurre concentré destiné exclusivement à l'incorporation dans l'un des produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) n° 2571/97
- Burro concentrato destinato esclusivamente all'incorporazione in uno dei prodotti di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 2571/97
- Koncentrēts sviests, kas paredzēts iestrādei (pievienošanai) kā sastāvdaļa tikai kādā no galaproduktiem, kuri minēti Regulā (EK) Nr. 2571/97 4. pantā
- Koncentruotas sviestas, skirtas dėti tik į vieną iš galutinių produktų, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 2571/97 4 straipsnyje
- Vajkoncentrátum kizárólag a 2571/97/EK rendelet 4. cikkében említett végtermékek egyikébe való bedolgozásra
- Butir ikkoncentrat għall-inkorporazzjoni esklussiva f'wieħed mill-prodotti finali imsemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2571/97
- Boterconcentraat uitsluitend bestemd voor verwerking tot een van de in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde producten
- Masło skoncentrowane przeznaczone wyłącznie do włączenia do jednego z produktów końcowych, o których mowa w Artykule 4 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97
- Manteiga concentrada destinada exclusivamente à incorporação num dos produtos finais referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97
- Koncentrované maslo určené výlučne na vmiešanie do jedného z konečných produktov uvedených v článku 4 nariadenia (ES) č. 2571/97
- Zgoščeno maslo za dodajanje v izključno enega od končnih proizvodov iz člena 4 Uredbe (ES) št. 2571/97

- Voiöljy, joka on tarkoitettu yksinomaan sekoitettavaksi johonkin asetuksen (EY) N:o 2571/97 4 artiklassa tarkoitetuista lopputuotteista
 - Koncentrerat smör uteslutande avsett för inblandning i en av de slutprodukter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 2571/97.
- b) När det gäller smör med tillsats av spårämnen:
- Mantequilla destinada exclusivamente a su incorporación en uno de los productos finales contemplados en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2571/97
 - Máslo určené k přimíchání výhradně do jednoho z konečných produktů uvedených v článku 4 nařízení (ES) č. 2571/97
 - Smør udelukkende til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2571/97
 - Butter, ausschließlich zur Verarbeitung zu einem der in Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 2571/97 genannten Enderzeugnisse bestimmt
 - Või, mis on ette nähtud kasutamiseks üksnes määrase (EÜ) nr 2571/97 artiklis 4 osutatud lõpptoodetes
 - Βούτυρο που προορίζεται αποκλειστικά για την ενσωμάτωση σε ένα από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97
 - Butter for incorporation exclusively into one of the final products referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 2571/97
 - Beurre destiné exclusivement à l'incorporation dans les produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) n° 2571/97
 - Burro destinato esclusivamente all'incorporazione in uno dei prodotti di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 2571/97
 - Sviests, kas paredzēts iestrādei (pievienošanai) kā sastāvdaļa tikai kādā no galaproduktiem, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 2571/97 4. pantā
 - Sviestas, skirtas dėti tik į vieną iš galutinių produktų, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 2571/97 4 straipsnyje
 - Vaj kizárólag a 2571/97/EK rendelet 4. cikkében említett végtermékek egyikébe való bedolgozásra
 - Butir għall-inkorporazzjoni esklussiva f'wieħed mill-prodotti finali msemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2571/97
 - Boter uitsluitend bestemd voor verwerking tot een van de in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde producten
 - Masło przeznaczone wyłącznie do włączenia do jednego z produktów końcowych, o których mowa w Artykule 4 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97
 - Manteiga destinada exclusivamente à incorporação num dos produtos finais referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97
 - Maslo určené výlučne na vmiešanie do jedného z konečných produktov v súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 2571/97
 - Maslo za dodajanje v izključno enega od končnih proizvodov iz člena 4 Uredbe (ES) št. 2571/97

- Voi, joka on tarkoitettu yksinomaan sekoitettavaksi asetuksen (EY) N:o 2571/97 4 artiklassa tarkoitettuihin lopputuotteisiin
 - Smör uteslutande avsett för inblandning i de slutprodukter som avses i artikel 4 förordning (EG) nr 2571/97.
- c) När det gäller grädde med tillsats av spårämnen:
- Nata con adición de marcadores marcada destinada exclusivamente a su incorporación a uno de los productos finales contemplados en el artículo 4 fórmula B del Reglamento (CE) n.º 2571/97
 - Smetana s přídavkem stopovacích látek určená k přimíchání výhradně do jednoho z konečných produktů uvedených v článku 4 kategorii B nařízení (ES) č. 2571/97
 - Fløde tilsat røbestoffer, udelukkende til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4, formel B, i forordning (EF) nr. 2571/97
 - Gekennzeichneter Rahm, ausschließlich zur Verarbeitung zu einem der in Artikel 4 Formel B der Verordnung (EG) Nr. 2571/97 genannten Enderzeugnisse bestimmt
 - Märgistusainetega koor, mis on ette nähtud kasutamiseks üksnes määrase (EÜ) nr 2571/97 artikli 4 juhendis B osutatud lõpptoodetes
 - Κρέμα γάλακτος με ιχνοθέτες που προορίζεται αποκλειστικά για την ενσωμάτωση σε ένα από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4, τύπος Β, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97
 - Cream to which tracers have been added for incorporation exclusively into one of the final products referred to in Article 4 formula B of Regulation (EC) No 2571/97
 - Crème tracée destinée exclusivement à l'incorporation dans les produits finaux visés à l'article 4 formule B du règlement (CE) n.º 2571/97
 - Crema contenente rivelatori destinata esclusivamente all'incorporazione in uno dei prodotti di cui all'articolo 4 formula B del regolamento (CE) n. 2571/97
 - Krējums ar pievienotiem marķieriem, kas paredzēts iestrādei (pievienošanai) kā sastāvdaļa tikai kādā no galaproduktiem, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 2571/97 4. panta B formulā
 - Grietinėle, į kurią pridėta atsekamųjų medžiagų, skirta dėti tik į vieną iš galutinių produktų, nurodytų Reglamente (EB) Nr. 2571/97 4 straipsnio B formulėje
 - Tejszín, melyhez jelölőanyagokat adtak a kizárólag a 2571/97/EK rendelet 4. cikkében említett B képlet szerinti végtérmekek egyikébe való bedolgozásra
 - Krema li ġiet miżjuda bi traċċanti għall-inkorporazzjoni esklussiva f'wiehed mill-prodotti finali msemmija fl-Artikolu 4 formula B tar-Regolament (KE) Nru 2571/97
 - Room waarin verklikstoffen zijn bijgemengd, uitsluitend bestemd voor verwerking in de in artikel 4, formule B, van Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde producten
 - Śmietana, do której dodano znaczniki, przeznaczona wyłącznie do włączenia do jednego z produktów końcowych, o których mowa w Artykule 4, receptura B Rozporządzenia (WE) nr 2571/97
 - Nata marcada destinada exclusivamente à incorporação num dos produtos finais referidos no artigo 4.º, fórmula B, do Regulamento (CE) n.º 2571/97
 - Smotana, do ktorej boli pridané značkovacie látky, na výlučné vmiešanie do konečných produktov uvedených v článku 4 v skupine B nariadenia (ES) č. 2571/97
 - Smetana z dodanými sledjivými snovmi za dodajanje v izključno enega od končnih proizvodov iz člena 4 formula B Uredbe (ES) št. 2571/97

- Merkitty kerma, joka on tarkoitettu yksinomaan sekoitettavaksi asetuksen N:o 2571/97 4 artiklan B menettelyssä tarkoitettuihin lopputuotteisiin
- Grädde med tillsats av spårämnen uteslutande avsedd för inblandning i de slutprodukter som avses i artikel 4 metod B i förordning (EG) nr 2571/97.

2. När det gäller mellanprodukter:

- Producto intermedio contemplado en el artículo 8 del Reglamento (CE) N° 2571/97 y destinado exclusivamente a su incorporación a uno de los productos finales contemplados en el artículo 4 de dicho Reglamento
- Meziprodukt podle článku 8 nařízení (ES) č. 2571/97 určený výhradně k přimíchání do jednoho z konečných produktů uvedených v článku 4 téhož nařízení
- Mellemprodukt som omhandlet i artikel 8 i forordning (EF) nr. 2571/97 udelukkende til iblanding i en af de i artikel 4 i samme forordning omhandlede færdigvarer
- Zwischenerzeugnisse gemäß Artikel 8 der Verordnung (EG) Nr. 2571/97, ausschließlich zur Verarbeitung zu einem der in Artikel 4 derselben Verordnung genannten Enderzeugnisse bestimmt
- Määruse (EÜ) nr 2571/97 artiklis 8 osutatud vahesaadus, mis on ette nähtud kasutamiseks üksnes nimetatud määruse artiklis 4 osutatud lõpptoodetes
- Ενδιάμεσο προϊόν που αναφέρεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97 και προορίζεται αποκλειστικά για ενσωμάτωση σε ένα από τα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του ίδιου κανονισμού
- Intermediate product as referred to in Article 8 of Regulation (EC) No 2571/97 solely for incorporation into one of the final products referred to in Article 4 of that Regulation
- Produit intermédiaire visé à l'article 8 du règlement (CE) n° 2571/97 et destiné exclusivement à l'incorporation dans l'un des produits finaux visés à l'article 4 du même règlement
- Prodotto intermedio di cui all'articolo 8 del regolamento (CE) n. 2571/97 destinato esclusivamente all'incorporazione in uno dei prodotti finali di cui all'articolo 4 dello stesso regolamento
- Starpprodukts (pusfabrikāts), kas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2571/97 8. pantu paredzēts iestrādei (pievienošanai) kā sastāvdaļa tikai kādā no galaproduktiem, kas norādīti minētās regulas 4.pantā
- Tarpinis produktas, nurodytas Reglamento (EB) Nr. 2571/97 8 straipsnyje, skirtas dėti tik į vieną iš galutinių produktų, nurodytų šio reglamento 4 straipsnyje
- A 2571/97/EK rendelet 8. cikkében említett köztes termék kizárólag az idézett rendelet 4. cikkében említett végtermékek egyikébe való bedolgozásra
- Prodott intermedju kif imsemmi biss fl-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 2571/97 għall-inkorporazzjoni f'wieħed mill-prodotti finali msemmija fl-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament
- Tussenproduct als bedoeld in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 2571/97 en uitsluitend bestemd om in een van de in artikel 4 van die verordening bedoelde eindproducten te worden verwerkt
- Produkt pośredni, o którym mowa w Artykule 8 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97, przeznaczony wyłącznie do włączenia do jednego z produktów końcowych, o których mowa w Artykule 4 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97
- Produto intermédio referido no artigo 8.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97 e exclusivamente destinado à incorporação num dos produtos finais referidos no artigo 4.º do mesmo regulamento
- Polotovar uvedený v článku 8 nariadenia (ES) č. 2571/97 je určený len na vmiešanie do jedného z konečných produktov v súlade s článkom 4 tohto nariadenia
- Vmesni proizvod iz člena 8 Uredbe (ES) št. 2571/97 za dodajanje v izključno enega od končnih proizvodov iz člena 4 navedene uredbe

- Asetuksen (EY) N:o 2571/97 8 artiklassa tarkoitettu välituote, joka on tarkoitettu yksinomaan sekoitettavaksi johonkin mainitun asetuksen 4 artiklassa tarkoitetuista lopputuotteista
- Mellanprodukt enligt artikel 8 i förordning (EG) nr 2571/97, uteslutande avsedd för inblandning i en av de slutprodukter som avses i artikel 4 i samma förordning.

När det gäller de mellanprodukter som avses i artikel 9 a, skall 'i artikel 8' ersättas med 'i artikel 9'."

BILAGA II

"BILAGA VII

Särskilda uppgifter som skall anges i rutorna 104 och 106 på kontrollexemplar T5

A. När det gäller smör, koncentrerat smör, grädde eller mellanprodukter avsedda att inblandas i slutprodukterna efter tillsättning av spårämnen:

a) Vid transport av interventionssmör för tillsättning av spårämnen:

— Ruta 104 på kontrollexemplar T5:

- Mantequilla para la adición de marcadores y la utilización con arreglo a la letra a) del artículo 3) del Reglamento (CE) n° 2571/97
- Máslo k přidání stopovacích látek pro použití v souladu s čl. 3 písm. a) nařízení (ES) č. 2571/97
- Smør, der skal tilsættes røbestoffer og anvendes i overensstemmelse med artikel 3, litra a), i forordning (EF) nr. 2571/97
- Butter, zur Kennzeichnung und zur Verwendung nach artikel 3 Buchstabe a) der Verordnung (EG) Nr. 2571/97 bestimmt
- Märgistusainetega või, mis on ette nähtud kasutamiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 2571/97 artikli 3 punktile a
- Βούτυρο που προορίζεται να ιχνοθετηθεί και να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97
- Butter for the addition of tracers for use in accordance with Article 3 (a) of Regulation (EC) No 2571/97
- Beurre destiné à être tracé et mis en oeuvre conformément à l'article 3 point a) du règlement (CE) n° 2571/97
- Burro destinato all'aggiunta di rivelatori e alla lavorazione conformemente all'articolo 3, lettera a) del regolamento (CE) n. 2571/97
- Sviests, kuram paredzēts pievienot marķierus, kas tiks izmantots saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2571/97 3. panta a) punktu
- Sviestas, skirtas pridėti atsekamųjų medžiagų, bei naudoti pagal Reglamento (EB) Nr. 2571/97 3 straipsnio a punktą
- A 2571/97/EK rendelet 3. cikk a) pontja értelmében felhasználandó és jelölőanyagok hozzáadására szánt vaj
- Butir għaż-żieda ta' traċċi għall-użu b'mod konformi ma' l-Artikolu 3 (a) tar-Regolament (KE) Nru 2571/97
- Boter bestemd voor verwerking overeenkomstig artikel 3, onder a), van Verordening (EG) nr. 2571/97, na bijmenging van verklikstoffen
- Masło z przeznaczeniem do dodania znaczników do wykorzystania zgodnie z Artykułem 3 lit. a Rozporządzenia (WE) nr 2571/97
- Manteiga destinada a ser marcada e transformada em conformidade com a alínea a) do artigo 3.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97
- Maslo, do ktorého sa majú pridať značkovacie látky a použiť v súlade s článkom 3 (a) nariadenia (ES) č. 2571/97

- Maslo za dodajanje sledljivih snovi za uporabo v skladu s členom 3 (a) Uredbe (ES) št. 2571/97
- Voi, joka on tarkoitettu merkittäväksi ja jonka käyttötapana on asetuksen (EY) N:o 2571/97 3 artiklan a alakohdan mukainen
- Smör avsett för tillsättning av spårämnen och för inblandning i enlighet med artikel 3 a i förordning (EG) nr 2571/97
- Ruta 106 på kontrollexemplar T5:
 1. Sista datum för inblandning i slutprodukterna.
 2. Angivelse av avsett användningsområde (metod A eller metod B).
- b) Vid transport av interventionssmör för förädling till koncentrerat smör och för tillsättning av spårämnen:
 - Ruta 104 på kontrollexemplar T5:
 - Mantequilla destinada a su concentración, a su utilización y a la adición de marcadores, con arreglo a la letra a) del artículo 3) del Reglamento (CE) n° 2571/97
 - Máslo k zahuštění a k přidání stopovacích látek pro použití v souladu s čl. 3 písm. a) nařízení (ES) č. 2571/97
 - Smør, der skal koncentreres, tilsættes røbstoffer og anvendes i overensstemmelse med artikel 3, litra a), i forordning (EF) nr. 2571/97
 - Butter, zur Verarbeitung zu Butterfett, zur Kennzeichnung und zur Verwendung nach artikel 3 Buchstabe a) der Verordnung (EG) Nr. 2571/97 bestimmt
 - Või, mis on ette nähtud kontsentreerimiseks ja millele lisatakse märgistusaineid ja mis on ette nähtud kasutamiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 2571/97 artikli 3 punktile a
 - Βούτυρο που προορίζεται να συμπυκνωθεί, να ιχνοθετηθεί και να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97
 - Butter for the concentration and the addition of tracers for use in accordance with Article 3 (a) of Regulation (EC) No 2571/97
 - Beurre destiné à être concentré et tracé et mis en oeuvre conformément à l'article 3 point a) du règlement (CE) n° 2571/97
 - Burro destinato alla concentrazione, all'aggiunta di rivelatori e alla lavorazione conformemente all'articolo 3, lettera a) del regolamento (CE) n. 2571/97
 - Sviests, kas ir paredzēts koncentrēta sviesta ražošanai un kuram paredzēts pievienot marķierus, kas tiks izmantots saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2571/97 3. panta a) punktu
 - Sviestas, skirtas koncentruoti ir pridėti atsekamųjų medžiagų, bei naudoti pagal Reglamento (EB) Nr. 2571/97 3 straipsnio a punktą
 - 2571/97/EK rendelet 3. cikk a) pontja értelmében felhasználandó, koncentrálsára és jelölőanyagok hozzáadására szánt vaj
 - Butir għall-koncentrazzjoni u ż-żieda ta' traċċanti għall-użu b'mod konformi ma' l-Artikolu 3 (a) tar-Regolament (KE) Nru 2571/97
 - Boter bestemd voor verwerking tot boterconcentraat, bijmenging van verklikstoffen en verdere verwerking overeenkomstig artikel 3, onder a), van Verordening (EG) nr. 2571/97

- Masło z przeznaczeniem do przetworzenia na masło skoncentrowane i dodania znaczników, do wykorzystania zgodnie z Artykułem 3 lit. a Rozporządzenia (WE) nr 2571/97
- Manteiga destinada a ser concentrada e marcada e transformada em conformidade com a alínea a) do artigo 3.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97
- Maslo na koncentraciu a pridávanie značkovacích látok s použitím v súlade s článkom 3 (a) ariadenia (ES) č. 2571/97
- Maslo za zgoščevanje dodajanje sledljivih snovi za uporabo v skladu s členom 3 (a) Uredbe (ES) št. 2571/97
- Voi, joka on tarkoitettu voiljyn valmistusta ja merkitsemistä varten ja jonka käyttötarkoitus on asetuksen (EY) N:o 2571/97 3 artiklan a alakohdan mukainen
- Smör avsett för förädling till koncentrerat smör, för tillsättning av spårämnen och för inblandning i enlighet med artikel 3 a i förordning (EG) nr 2571/97
- Ruta 106 på kontrollexemplar T5:
 - 1. Sista datum för inblandning i slutprodukterna.
 - 2. Angivelse av avsett användningsområde (metod A eller metod B).
- c) Vid transport av en mellanprodukt med tillsats av spårämnen eller av smör med tillsats av spårämnen eller av koncentrerat smör med tillsats av spårämnen för inblandning i slutprodukterna, i förekommande fall via en mellanprodukt:
 - Ruta 104 på kontrollexemplar T5:
 - Mantequilla con adición de marcadores destinada a ser incorporada a los productos finales previstos en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2571/97, en su caso, a través de un producto intermedio contemplado en el artículo 8
 - Mantequilla concentrada con adición de marcadores destinada a ser incorporada a los productos finales previstos en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2571/97, en su caso, a través de un producto intermedio contemplado en el artículo 8 ^(a)
 - o
 - Producto intermedio con adición de marcadores contemplado en el artículo 8 ^(b) destinado a ser incorporado a los productos finales previstos en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2571/97
 - Máslo s přidanými stopovacími látkami určené k přimíchání do konečných produktů podle článku 4 nařízení (ES) č. 2571/97 nebo do meziprojektu podle článku 8
 - nebo
 - Zahuštěné máslo s přidanými stopovacími látkami určené k přimíchání přímo do konečného produktu podle článku 4 nařízení (ES) č. 2571/97 nebo do meziprojektu podle článku 8
 - nebo
 - Meziprojekt podle článku 8 s přidanými stopovacími látkami určený k přimíchání do konečných produktů uvedených v článku 4 nařízení (ES) č. 2571/97
 - Smør tilsat røbestoffer, bestemt til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2571/97, i givet fald via et mellemprodukt som omhandlet i artikel 8
 - eller

Koncentreret smør tilsat røbestoffer, bestemt til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2571/97, i givet fald via et mellemprodukt som omhandlet i artikel 8 ^(a)

eller

Mellemprodukt tilsat røbestoffer, som omhandlet i artikel 8 ^(b), bestemt til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2571/97

- Gekennzeichnete Butter, zur Beimischung zu den in Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 2571/97 bezeichneten Enderzeugnissen bestimmt, gegebenenfalls über ein Zwischenerzeugnis gemäß Artikel 8

oder

Gekennzeichnetes Butterfett, zur Beimischung zu den in Artikel 4 der Verordnung (EWG) Nr. 2571/97 bezeichneten Enderzeugnissen bestimmt, gegebenenfalls über ein Zwischenerzeugnis gemäß Artikel 8 ^(a)

oder

Gekennzeichnetes Zwischenerzeugnis gemäß Artikel 8 ^(b), zur Beimischung zu den in Artikel 4 der Verordnung (EWG) Nr. 2571/97 bezeichneten Enderzeugnissen bestimmt

- Märgistusainetega või, mis on ette nähtud kasutamiseks määruse (EÜ) nr 2571/97 artiklis 4 osutatud lõpptootes või artiklis 8 osutatud vahetootes

või

Märgistusainetega kontsentreeritud või, mis on ette nähtud vahetuks kasutamiseks määruse (EÜ) nr 2571/97 artiklis 4 osutatud lõpptootes või artiklis 8 osutatud vahetootes

või

Artiklis 8 osutatud vahetoode, millele on lisatud märgistusaineid ja mis on ette nähtud kasutamiseks määruse (EÜ) nr 2571/97 artiklis 4 osutatud lõpptoodetes

- Βούτυρο ιχνοθετημένο, που προορίζεται να ενσωματωθεί στα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97 κατά περίπτωση μέσω ενός ενδιάμεσου προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 8

ή

Συμπυκνωμένο βούτυρο ιχνοθετημένο, που προορίζεται να ενσωματωθεί στα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97 κατά περίπτωση μέσω ενός ενδιάμεσου προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 8 ^(a)

ή

Ενδιάμεσο προϊόν ιχνοθετημένο, που αναφέρεται στο άρθρο 8 ^(b), που προορίζεται να ενσωματωθεί στα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97

- Butter to which tracers have been added for incorporation in the final products referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 2571/97 or into an intermediate product as referred to in Article 8

or

Concentrated butter to which tracers have been added for incorporation directly into a final product as referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 2571/97 or into an intermediate product as referred to in Article 8 ^(a)

or

Intermediate product as referred to in Article 8 ^(b) to which tracers have been added for incorporation into the final products referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 2571/97

- Beurre tracé destiné à être incorporé dans les produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) n° 2571/97 le cas échéant, via un produit intermédiaire visé à l'article 8

ou

Beurre concentré tracé destiné à être incorporé dans les produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) n° 2571/97 le cas échéant, via un produit intermédiaire visé à l'article 8 ^(a)

ou

Produit intermédiaire tracé visé à l'article 8 ^(b) destiné à être incorporé dans les produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) n° 2571/97

- Burro contenente rivelatori, destinato all'incorporazione nei prodotti finali di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 2571/97, eventualmente tramite un prodotto intermedio di cui all'articolo 8

o

Burro concentrato contenente rivelatori, destinato all'incorporazione nei prodotti finali di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 2571/97, eventualmente tramite un prodotto intermedio di cui all'articolo 8 ^(a)

o

Prodotto intermedio contenente rivelatori di cui all'articolo 8 ^(b) destinato all'incorporazione nei prodotti finali di cui all'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 2571/97

- Sviests ar pievienotiem marķieriem, kas paredzēts iestrādei (pievienošanai) Regulas (EK) Nr. 2571/97 4. pantā minētajos galaproduktos vai starpproduktā (pusfabrikātā) saskaņā ar 8. pantu

vai

Koncentrēts sviests ar pievienotiem marķieriem, kas paredzēts iestrādei (pievienošanai) tieši kādā Regulas (EK) Nr. 2571/97 4. pantā minētā galaproduktā vai starpproduktā (pusfabrikātā) saskaņā ar 8. pantu

vai

Starpprodukts (pusfabrikāts) ar pievienotiem marķieriem saskaņā ar 8. pantu, kas paredzēts iestrādei (pievienošanai) Regulas (EK) Nr. 2571/97 4. pantā minētos galaproduktos

- Sviestas, ī kurī pridēta atsekamuju medžiagu, skirtas dēti tiesiogiai ī galutinī produktā, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 2571/97 4 straipsnyje, arba ī tarpini produktā, kaip nurodyta 8 straipsnyje

arba

Koncentruotas sviestas, ī kurī pridēta atsekamuju medžiagu, skirtas dēti tiesiogiai ī galutinī produktā, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 2571/97 4 straipsnyje, arba ī tarpini produktā, kaip nurodyta 8 straipsnyje

arba

Tarpinis produktas, kaip nurodyta 8 straipsnyje, ī kurī pridēta atsekamuju medžiagu, skirtas dēti tiesiogiai ī galutinī produktā, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 2571/97 4 straipsnyje

- Vaj, melyhez jelölőanyagokat adtak a 2571/97/EK rendelet 4. cikkében említett végtermékbe, vagy a 8. cikkben említett köztes termékbe való bedolgozás céljából

vagy

Vajkoncentrátum, melyhez jelölőanyagokat adtak a 2571/97/EK rendelet 4. cikkében említett végtermékbe vagy a 8. cikk pontjában említett köztes termékbe való közvetlen bedolgozás céljából

vagy

Az 2571/97/EK rendelet 8. cikkének pontjában említett köztes termék, amelyhez jelölőanyagokat adtak a rendelet 4. cikkében említett végtermékekbe való bedolgozás céljából

- Butir għall-inkorporazzjoni fil-prodotti finali msemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2571/97 jew fi prodott intermedju kif imsemmi fl-Artikolu 8

jew

Butir li għet miżjuda bi traċċanti għall-inkorporazzjoni diretta fi prodott finali kif imsemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2571/97 jew fi prodott intermedju kif imsemmi fl-Artikolu 8

jew

Prodott intermedjat kif imsemmi fl-Artikolu 8 li għe miżjud bi traċċanti għall-inkorporazzjoni fi prodott finali msemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2571/97

- Boter met verklikstof, voor bijmenging, in voorkomend geval via een in artikel 8 bedoeld tussenproduct, in eindproducten als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2571/97

of

Boterconcentraat met verklikstof, voor bijmenging, in voorkomend geval via een in artikel 8 ^(a) bedoeld tussenproduct, in eindproducten als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2571/97

of

In artikel 8 ^(b) bedoeld tussenproduct met verklikstof, voor verwerking in eindproducten als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2571/97

- Masło, do którego dodano znaczniki, przeznaczone do włączenia do produktów końcowych, o których mowa w Artykule 4 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97 lub w produkt pośredni, o którym mowa w Artykule 8

lub

Masło skoncentrowane, do którego dodano znaczniki, przeznaczone do włączenia bezpośrednio do produktu końcowego, o którym mowa w Artykule 4 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97 lub w produkt pośredni, o którym mowa w Artykule 8

lub

Produkt pośredni, o którym mowa w Artykule 8, do którego dodano znaczniki, przeznaczony do włączenia do produktów końcowych, o których mowa w Artykule 4 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97

- Manteiga marcada destinada a ser incorporada nos produtos finais referidos nos artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97, eventualmente por via de um produto intermédio referido no artigo 8.º

ou

Manteiga concentrada marcada destinada a ser incorporada nos produtos finais referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97, eventualmente por via de um produto intermédio referido no artigo 8.º

ou

Produto intermédio marcado referido no artigo 8.º destinado a ser incorporado nos produtos finais referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97

- Maslo, do ktorého boli pridané značkovacie látky, na vmiešavanie do konečných produktov podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 2571/97 a do polotovaru podľa článku 8

alebo

Koncentrerat maslo, do ktorého boli pridané značkovacie látky, na priame vmiešanie do konečných produktov podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 2571/97 alebo do polotovaru podľa článku 8

alebo

Polotovar uvedený v článku 8, do ktorého majú byť pridané značkovacie látky, na vmiešanie do konečných produktov podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 2571/97

- Maslo z dodanými sledljivými snovmi za dodajanje v končne proizvode iz člena 4 Uredbe (ES) št. 2571/97 ali v vmesni proizvod iz člena 8

ali

Zgoščeno maslo z dodanými sledljivými snovmi za dodajanje v končni proizvod iz člena 4 Uredbe (ES) št. 2571/97 ali v vmesni proizvod iz člena 8

ali

Vmesni proizvod iz člena 8 z dodanými sledljivými snovmi za dodajanje v končne proizvode iz člena 4 Uredbe (ES) št. 2571/97

- Merkitty voi, joka on tarkoitettu sekoitettavaksi asetuksen (EY) N:o 2571/97 4 artiklassa tarkoitettuihin lopputuotteisiin, tarvittaessa 8 artiklassa tarkoitettua välituotteen kautta

tai

Merkitty voiöljy, joka on tarkoitettu sekoitettavaksi asetuksen (EY) N:o 2571/97 4 artiklassa tarkoitettuihin lopputuotteisiin, tarvittaessa 8 artiklan a alakohdassa tarkoitettua välituotteen kautta

tai

Edellä 8 artiklan b alakohdassa tarkoitettu merkitty välituote, joka on tarkoitettu sekoitettavaksi asetuksen (EY) n:o 2571/97 4 artiklassa tarkoitettuihin lopputuotteisiin

- Smör med tillsats av spårämnen avsett för inblandning i de slutprodukter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 2571/97, i förekommande fall via den mellanprodukt som avses i artikel 8

eller

Koncentrerat smör med tillsats av spårämnen avsett för inblandning i de slutprodukter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 2571/97, i förekommande fall via den mellanprodukt som avses i artikel 8 (*)

eller

Mellanprodukt med tillsats av spårämnen i enlighet med artikel 8 (b), avsedd att inblandas i de slutprodukter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 2571/97

- Ruta 106 på kontrollexemplar T5:

1. Sista datum för inblandning i slutprodukterna.
2. Angivelse av avsett användningsområde (metod A eller metod B).
3. I förekommande fall, vikten på smöret eller det koncentrerade smöret som används för framställning av mellanprodukten.

- d) Vid transport av grädde med tillsats av spårämnen för inblandning i slutprodukter:

- Ruta 104 på kontrollexemplar T5:

- Nata con adición de marcadores destinada a su incorporación a los productos previstos en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2571/97

- Smetana s přidavkem stopovacích látek určená k přimíchání do produktů uvedených v článku 4 nařízení (ES) č. 2571/97
- Fløde tilsat røbestoffer, bestemt til iblanding i produkter som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2571/97
- Gekennzeichneter Rahm zur Beimischung zu Erzeugnissen gemäß Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 2571/97
- Märgistusainetega koor, mis on ette nähtud kasutamiseks määruse (EÜ) nr 2571/97 artiklis 4 osutatud tootes
- Κρέμα γάλακτος ιχνοθετημένη, που προορίζεται να ενσωματωθεί στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97
- Cream to which tracers have been added for incorporation into the products referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 2571/97
- Crème tracée destinée à être incorporée dans les produits visés à l'article 4 du règlement (CE) n° 2571/97
- Crema contenente rivelatori destinata ad essere incorporata nei prodotti di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 2571/97
- Krējums ar pievienotiem marķieriem, kas paredzēts iestrādei (pievienošanai) Regulas (EK) Nr. 2571/97 4. pantā minētos produktos
- Grietinėlė, į kurią pridėta atsekamųjų medžiagų, skirta dėti į produktus, nurodytus Reglamento (EB) Nr. 2571/97 4 straipsnyje
- Tejszín, melyhez jelölőanyagokat adtak a 2571/97/EGK rendelet 4. cikkében említett termékekbe való beolgozásra
- Krema li giet miżjuda bi traċċanti għall- inkorporazzjoni fil-prodotti msemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2571/97
- Room waarin verklikstoffen zijn bijgemengd, bestemd voor verwerking in de in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde producten
- Śmietana, do której dodano znaczniki, przeznaczona do włączenia do jednego z produktów, o których mowa w Artykule 4 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97
- Nata marcada destinada a ser incorporada nos produtos referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97
- Smotana, do ktorej boli pridane značkovacie látky, na vmiešavanie do tovarov uvedených v článku 4 nariadenia (ES) č. 2571/97
- Smetana z dodanimi sledljivimi snovmi za dodajanje k proizvodom iz člena 4 Uredbe (ES) št. 2571/97
- Merkitty kerma, joka on tarkoitettu sekoitettavaksi asetuksen (EY) N:o 2571/97 4 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin
- Grädde med tillsats av spårämnen avsedd att inblandas i de produkter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 2571/97
- Ruta 106 på kontroll exemplar T5:
 1. Sista datum för inblandning i slutprodukterna.
 2. Angivelse av avsett användningsområde (metod B).

B. När det gäller smör, koncentrerat smör eller mellanprodukter avsedda att inblandas i slutprodukterna:

a) Vid transport av interventionssmör för förädling till koncentrerat smör:

- Ruta 104 på kontrollexemplar T5:
 - Mantequilla para ser concentrada y utilizada con arreglo a la letra b) del artículo 3 del Reglamento (CE) n.º 2571/97
 - Máslo k zahuštění a pro použití v souladu s čl. 3 písm. b) nařízení (ES) č. 2571/97
 - Smør, der skal koncentreres og anvendes i overensstemmelse med artikel 3, litra b), i forordning (EF) nr. 2571/97
 - Butter, zur Verarbeitung zu Butterfett und zur Verwendung gemäß Artikel 3 Buchstabe b) der Verordnung (EG) Nr. 2571/97 bestimmt
 - Või, mis on ette nähtud kontsentreerimiseks ja kasutamiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 2571/97 artikli 3 punktile b
 - Βούτυρο που προορίζεται να συμπυκνωθεί και να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97
 - Butter for concentration and use in accordance with Article 3 (b) of Regulation (EC) No 2571/97
 - Beurre destiné à être concentré et mis en oeuvre conformément à l'article 3 point b) du règlement (CE) n.º 2571/97
 - Burro destinato alla concentrazione e alla lavorazione conformemente all'articolo 3, lettera b) del regolamento (CE) n. 2571/97
 - Sviests koncentrēšanai un izmantošanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2571/97 3. panta b) punktu
 - Sviestas, skirtas koncentruoti ir naudoti pagal Reglamento (EB) Nr. 2571/97 3 straipsnio b punktą
 - A 2571/97/EK rendelet 3. cikk b) pontjának megfelelően koncentrálsra és felhasználásra szánt vaj
 - Butir għall-koncentrazzjoni u għall-użu f' konformità ma' l-Artikolu 3 (b) tar-Regolament (KE) Nru 2571/97
 - Boter bestemd voor verwerking tot boterconcentraat en verdere verwerking overeenkomstig artikel 3, onder b), van Verordening (EG) nr. 2571/97
 - Masło z przeznaczeniem do przetworzenia na masło skoncentrowane i wykorzystania zgodnie z Artykułem 3 lit. b Rozporządzenia (WE) nr 2571/97
 - Manteiga destinada a ser marcada e transformada em conformidade com a alínea b) do artigo 3.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97
 - Maslo na koncentraciu a použitie v súlade s článkom 3 (b) nariadenia č. 2571/97
 - Maslo za zgoščevanje in uporabo v skladu s členom 3 (a) Uredbe (ES) št. 2571/97
 - Voi, joka on tarkoitettu voiöljyn valmistukseen tai merkitsemiseen tai jonka käyttötarkoitus on asetuksen (EY) N:o 2571/97 3 artiklan b alakohdan mukainen
 - Smör avsett för förädling till koncentrerat smör och för inblandning i enlighet med artikel 3 b i förordning (EG) nr 2571/97
- Ruta 106 på kontrollexemplar T5:
 1. Sista datum för inblandning i slutprodukterna.
 2. Angivelse av avsett användningsområde (metod A eller metod B).

- b) Vid transport av en mellanprodukt som är framställd av smör eller koncentrerat smör eller vid transport av interventionssmör eller koncentrerat smör för inblandning i slutprodukterna, i förekommande fall via en mellanprodukt:
- Ruta 104 på kontrollexemplar T5:
 - Mantequilla destinada a ser incorporada a los productos finales previstos en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2571/97, en su caso, a través de un producto intermedio contemplado en el artículo 8
 - o
 - Mantequilla concentrada para ser incorporada a los productos finales previstos en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2571/97, en su caso, a través de un producto intermedio contemplado en el artículo 8 ^(a)
 - o
 - Producto intermedio contemplado en el artículo 8 destinado a ser incorporado a los productos finales previstos en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2571/97
 - Máslo určené k přimíchání do konečného produktu podle článku 4 nařízení (ES) č. 2571/97 nebo do meziproductu podle článku 8
 - nebo
 - Zahuštěné máslo určené k přimíchání přímo do konečného produktu podle článku 4 nařízení (ES) č. 2571/97 nebo do meziproductu podle článku 8
 - nebo
 - Meziproduct podle článku 8 určený k přimíchání do konečného produktu podle článku 4 nařízení (ES) č. 2571/97
 - Smør til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2571/97, i givet fald via et mellemprodukt som omhandlet i artikel 8
 - eller
 - Koncentreret smør til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2571/97, i givet fald via et mellemprodukt som omhandlet i artikel 8 ^(a)
 - eller
 - Mellemprodukt som omhandlet i artikel 8 til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2571/97
 - Butterfett, zur Verwendung zu den in Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 2571/97 bezeichneten Enderzeugnissen bestimmt, gegebenenfalls über ein Zwischenerzeugnis gemäß Artikel 8
 - oder
 - Butter, zur Verwendung zu den in Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 2571/97 bezeichneten Enderzeugnissen bestimmt, gegebenenfalls über ein Zwischenerzeugnis gemäß Artikel 8 ^(a)
 - oder
 - Zwischenerzeugnis gemäß Artikel 8, zur Verarbeitung zu den in Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 2571/97 bezeichneten Enderzeugnissen bestimmt
 - Või, mis on ette nähtud vahetuks kasutamiseks määruse (EÜ) nr 2571/97 artiklis 4 osutatud lõpptootes või artiklis 8 osutatud vahetootes
 - või

Kontsenteeritud või, mis on ette nähtud vahetuks kasutamiseks määruse (EÜ) nr 2571/97 artiklis 4 osutatud lõpptootes või artiklis 8 osutatud vahetootes

või

Artiklis 8 osutatud vahetoode, mis on ette nähtud kasutamiseks määruse (EÜ) nr 2571/97 artiklis 4 osutatud lõpptootes

- Βούτυρο που προορίζεται να ενσωματωθεί στα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97, κατά περίπτωση μέσω ενός ενδιάμεσου προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 8

ή

Συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται να ενσωματωθεί στα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97 κατά περίπτωση μέσω ενός ενδιάμεσου προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 8 ^(α)

ή

Ενδιάμεσο προϊόν που αναφέρεται στο άρθρο 8, που προορίζεται να ενσωματωθεί στα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97

- Butter for incorporation directly into a final product as referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 2571/97 or into an intermediate product as referred to in Article 8

or

Concentrated butter for incorporation directly into a final product as referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 2571/97 or into an intermediate product as referred to in Article 8 ^(a)

or

Intermediate product as referred to in Article 8 for incorporation into a final product as referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 2571/97

- Beurre destiné à être incorporé dans les produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) n° 2571/97 le cas échéant, via un produit intermédiaire visé à l'article 8

ou

Beurre concentré destiné à être incorporé dans les produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) n° 2571/97 le cas échéant, via un produit intermédiaire visé à l'article 8 ^(a)

ou

Produit intermédiaire visé à l'article 8 destiné à être incorporé dans les produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) n° 2571/97

- Burro destinato all'incorporazione nei prodotti finali di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 2571/97, eventualmente tramite un prodotto intermedio di cui all'articolo 8

o

Burro concentrato destinato all'incorporazione nei prodotti finali di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 2571/97, eventualmente tramite un prodotto intermedio di cui all'articolo 8 ^(a)

o

Prodotto intermedio di cui all'articolo 8 destinato all'incorporazione nei prodotti finali di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 2571/97

- Sviests iestrādei (pievienošanai) tieši kādā galaproduktā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2571/97 4. pantu vai starpproduktā (pusfabrikātā) saskaņā ar 8.pantu

vai

Koncentrēts sviests iestrādei (pievienošanai) tieši kādā galaproduktā saskaņā ar Regulas (EK) Nr.2571/97 4.pantu vai starpproduktā (pusfabrikātā) saskaņā ar 8.pantu

vai

Starpprodukts (pusfabrikāts) saskaņā ar 8. pantu iestrādei (pievienošanai) kādā galaproduktā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2571/97 4. pantu
- Sviestas, skirtas dēti tiesiogiai ī galutinī produktā, kaip nurodyta Reglamenta (EB) Nr. 2571/97 4 straipsnyje, arba ī tarpinį produktā, kaip nurodyta 8 straipsnyje

arba

Koncentruotas sviestas, skirtas dēti tiesiogiai ī galutinī produktā, kaip nurodyta Reglamenta (EB) Nr. 2571/97 4 straipsnyje, arba ī tarpinį produktā, kaip nurodyta 8 straipsnyje

arba

Tarpinis produktas, kaip nurodyta 8 straipsnyje, skirtas dēti ī galutinī produktā, kaip nurodyta Reglamenta (EB) Nr. 2571/97 4 straipsnyje
- A 2571/97/EK rendelet 4. cikkében említett végtermékbe vagy a rendelet 8. cikkében említett köztes termékbe való közvetlen bedolgozás céljára szánt vaj

vagy

A 2571/97/EK rendelet 4. cikkében említett végtermékbe vagy a rendelet 8. cikkének pontjában említett köztes termékbe való közvetlen bedolgozás céljára szánt vajkoncentrátum

vagy

A 2571/97/EK rendelet 8. cikkében említett köztes termék a rendelet 4. cikkében említett végtermékbe való bedolgozás céljára
- Butir għall-inkorporazzjoni diretta fi prodott finali kif imsemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2571/97 jew fi prodott intermedju kif imsemmi fl-Artikolu 8

jew

Butir ikkoncentrat għall-inkorporazzjoni diretta fi prodott finali kif imsemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2571/97 jew fi prodott intermedju kif imsemmi fl-Artikolu 8

jew

Prodott intermedju kif imsemmi fl-Artikoli 8 għall-inkorporazzjoni fi prodott finali kif imsemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2571/97
- Boter voor bijmenging, in voorkomend geval via een in artikel 8 bedoeld tussenproduct, in eindproducten als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2571/97

of

Boterconcentraat voor bijmenging, in voorkomend geval via een in artikel 8 ^(*) bedoeld tussenproduct, in eindproducten als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2571/97

of

In artikel 8 bedoeld tussenproduct voor bijmenging in eindproducten als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2571/97

- Maslo z przeznaczeniem do włączenia bezpośrednio do produktu końcowego, o którym mowa w Artykule 4 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97 lub do produktu pośredniego, o którym mowa w Artykule 8

lub

Masło skoncentrowane z przeznaczeniem do włączenia bezpośrednio do produktu końcowego, o którym mowa w Artykule 4 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97 lub do produktu pośredniego, o którym mowa w Artykule 8

lub

Produkt pośredni, o którym mowa w Artykule 8, z przeznaczeniem do włączenia do produktu końcowego, o którym mowa w Artykule 4 Rozporządzenia (WE) nr 2571/97
- Manteiga destinada a ser incorporada nos produtos finais referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97, eventualmente por via de um produto intermédio referido no artigo 8.º

ou

Manteiga concentrada destinada a ser incorporada nos produtos finais referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97, eventualmente por via de um produto intermédio referido no artigo 8.º

ou

Produto intermédio referido no artigo 8.º destinado a ser incorporado nos produtos finais referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 2571/97
- Maslo na vmiešavanie priamo do konečných produktov podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 2571/97 alebo do polotovaru podľa článku 8.

alebo

Koncentrované maslo na vmiešavanie priamo do konečných produktov podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 2571/97 a lebo do polotovaru podľa článku 8

alebo

Polotovar, ktorý sa uvádza v článku 8 na vmiešavanie do konečných produktov podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 2571/97
- Maslo za neposredno dodajanje v končni proizvod iz člena 4 Uredbe (ES) št. 2571/97 ali v vmesni proizvod iz člena 8

ali

Zgoščeno maslo za neposredno dodajanje v končni proizvod iz člena 4 Uredbe (ES) št. 2571/97 ali v vmesni proizvod iz člena 8

ali

Vmesni proizvod iz člena 8 (10b) za dodajanje v končni proizvod iz člena 4 Uredbe (ES) št. 2571/97
- Voi, joka on tarkoitettu sekoitettavaksi asetuksen (EY) N:o 2571/97 4 artiklassa tarkoitettuihin lopputuotteisiin tarvittaessa 8 artiklassa tarkoitettun välituotteen kautta

tai

Voiöljy, joka on tarkoitettu sekoitettavaksi asetuksen (EY) N:o 2571/97 4 artiklassa tarkoitettuihin lopputuotteisiin tarvittaessa 8 artiklan a alakohdassa tarkoitettun välituotteen kautta

tai

Edellä 8 artiklassa tarkoitettu välituote, joka on tarkoitettu sekoitettavaksi asetuksen (EY) N:o 2571/97 4 tarkoitettuihin lopputuotteisiin

- Smör avsett för inblandning i de slutprodukter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 2571/97, i förekommande fall via den mellanprodukt som avses i artikel 8

eller

koncentrerat smör avsett för inblandning i de slutprodukter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 2571/97, i förekommande fall via den mellanprodukt som avses i artikel 8 ^(a)

eller

mellanprodukt i enlighet med artikel 8 avsedd för inblandning i de slutprodukter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 2571/97

- Ruta 106 på kontrollexemplar T5:

1. Sista datum för inblandning i slutprodukterna.
2. Angivelse av avsett användningsområde (metod A eller metod B).
3. I förekommande fall, vikten på smöret eller det koncentrerade smöret som används för framställning av mellanprodukten.

^(a) När det gäller de mellanprodukter som avses i artikel 9 a, skall orden 'i förekommande fall via den mellanprodukt som avses i artikel 8' ersättas med orden 'via den mellanprodukt som avses i artikel 9'.

^(b) När det gäller de mellanprodukter som avses i artikel 9 a, skall orden 'i artikel 8' ersättas med 'i artikel 9'."

BILAGA III

"BILAGA V

NATIONELL KVALITETSKLASS

- 'beurre de laiterie; qualité extra; melkerijbater; extra kwaliteit' vad avser smör från Belgien,
 - 'smør af første kvalitet' vad avser smör från Danmark,
 - 'Markenbutter' vad avser smör från Tyskland,
 - 'pasteurisé A' vad avser smör från Frankrike,
 - 'Irish creamery butter' vad avser smör från Irland,
 - 'produkt uteslutande framställd av grädde som har behandlats genom centrifugering och pastörisering' vad avser smör från Italien,
 - 'Marque Rose' eller 'Beurre de première qualité' vad avser smör från Luxemburg,
 - 'Extra kwaliteit' vad avser smör från Nederländerna,
 - 'Extra selected' vad avser smör från Storbritannien och 'premium' vad avser smör från Nordirland,
 - 'produkt uteslutande framställd av grädde som har behandlats genom centrifugering och pastörisering' vad avser smör från Grekland,
 - 'produkt uteslutande framställd av komjölk eller grädde som pastöriserats' vad avser smör från Spanien,
 - 'produkt uteslutande framställd av mjölk eller grädde av komjölk som pastöriserats' vad avser smör från Portugal,
 - klassificerat som 'Teebutter' vad avser smör från Österrike,
 - klassificerat som 'perinteinen meijerivoi/traditionellt mejerismör' vad avser smör från Finland,
 - klassificerat som 'Svenskt smör' vad avser smör från Sverige,
 - 'České stolní máslo' vad avser smör från Tjeckien,
 - 'Ekstra kvaliteet' vad avser smör från Estland,
 - 'Ekstrā klases sviests' vad avser smör från Lettland,
 - 'A klasės sviestas' vad avser smör från Litauen,
 - 'Márkázott vaj' vad avser smör från Ungern,
 - 'masło ekstra; masło delikatesowe; masło wyborowe' vad avser smör från Polen,
 - 'Slovenské výberové maslo' vad avser smör från Slovakien,
 - 'Surovo maslo I. Vrste' vad avser smör från Slovenien."
-

BILAGA IV

"BILAGA II

A. Uppgifter som skall anges på förpackningar som innehåller blandningar:

- Mezcla destinada a la fabricación de piensos compuestos — Reglamento (CE) n° 2799/1999
- Směs určená k výrobě krmných směsí — nařízení (ES) č. 2799/1999
- Blanding bestemt til fremstilling af foderblandinger — Forordning (EF) nr. 2799/1999
- Mischung zur Herstellung von Mischfutter — Verordnung (EG) Nr. 2799/1999
- Segasöoda valmistamiseks ettenähtud segud — määrus (EÜ) nr 2799/1999
- Μείγμα που προορίζεται για την παρασκευή συνθέτων ζωοτροφών — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2799/1999
- Mixture intended for the manufacture of compound feedingstuffs — Regulation (EC) No 2799/1999
- Mélange destiné à la fabrication d'aliments composés — Règlement (CE) n° 2799/1999
- Miscela destinata alla fabbricazione di alimenti composti — Regolamento (CE) n. 2799/1999
- Kombinētās dzīvnieku barības ražošanai paredzēts maisījums — Regula (EK) Nr. 2799/1999
- Mišinys, skirtas kombinuotųjų pašarų gamybai — Reglamentas (EB) Nr. 2799/1999
- Összetett takarmány előállítására szánt keverék – 2799/1999/EK rendelet
- Tahlita maħsuba għall-fabrikazzjoni ta' l-alimenti komposti — Regolament (KE) Nru 2799/1999
- Voor de vervaardiging van mengvoeders bestemd mengsel — Verordening (EG) nr. 2799/1999
- Mieszanka przeznaczona do wytwarzania pasz złożonych — Rozporządzenie (WE) nr 2799/1999
- Mistura destinada ao fabrico de alimentos compostos — Regulamento (CE) n.º 2799/1999
- Zmesi určené na výrobu krmných zmesí — nariadenie (ES) č. 2799/1999
- Zmes za proizvodnjo sestavljenih krmnih mešanic — Uredba (EC) št. 2799/1999
- Rehuseosten valmistukseen tarkoitettu esiseos — asetus (EY) N:o 2799/1999
- Blandning avsedd för framställning av foderblandningar – Förordning (EG) nr 2799/1999

B. Uppgifter som skall anges på förpackningar som innehåller foderblandningar:

- Pienso compuesto que contiene leche desnatada en polvo — Reglamento (CE) n° 2799/1999
- Krmné směsi obsahující sušené odstředěné mléko — nařízení (ES) č. 2799/1999
- Foderblanding med indhold af skummetmælkspulver — Forordning (EF) nr. 2799/1999
- Magermilchpulver enthaltendes Mischfutter — Verordnung (EG) Nr. 2799/1999
- Lössipulbrit sisaldavad segasöodad — määrus (EÜ) nr 2799/1999
- Συνθετή ζωοτροφή που περιέχει αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2799/1999

- Compound feedingstuff containing skimmed-milk powder — Regulation (EC) No 2799/1999
- Aliment composé pour animaux contenant du lait écrémé en poudre — Règlement (CE) n° 2799/1999
- Alimento composto per animali contenente latte scremato in polvere — Regolamento (CE) n. 2799/1999
- Kombinētā dzīvnieku barība, kas satur sauso vājpienu (vājpiena pulveri) — Regula (EK) Nr. 2799/1999
- Kombinuotieji pašarai, kuriuose yra nugriebto pieno miltelių — Reglamentas (EB) Nr. 2799/1999
- Sovány tejport tartalmazó összetett takarmányok – 2799/1999/EK rendelet
- Alimenti composti li jikontjenu trab tal-halib xkumat — Regolamento (KE) Nru 2799/1999
- Mageremelkpoeder bevattend mengvoeder — Verordening (EG) nr. 2799/1999
- Pasze złożone zawierające odtłuszczone mleko w proszku — Rozporządzenie (WE) nr 2799/1999
- Alimento composto para animais com leite em pó desnatado — Regulamento (CE) n.º 2799/1999
- Kŕmne zmesi obsahujúce sušené odstredené mlieko — nariadenie (ES) č. 2799/1999
- Sestavljene krmne mešanice z vsebnostjo posnetega mleka v prahu — Uredba (ES) No 2799/1999
- Rasvatonta maitojauhetta sisältävä rehuseos — asetus (EY) N:o 2799/1999
- Foderblandning innehållande skummjölkspulver – Förordning (EG) nr 2799/1999

C. Särskild uppgift som skall anges i fält 104 i kontroll exemplar T5 vid leverans i tank eller container:

- Piensos compuestos destinados a una explotación agraria o una explotación pecuaria o de engorde que utilice los piensos compuestos — Reglamento (CE) n° 2799/1999
- Krmné směsi určené zemědělskému podniku, nebo podniku zabývajícímu se chovem nebo výkrmem zvířat, který krmné směsi používá — nařízení (ES) č. 2799/1999
- Foderblandning til brug på en landbrugsbedrift, en opdrætnings- eller en opfedningsvirksomhed — Forordning (EF) nr. 2799/1999
- Für landwirtschaftliche Betriebe bzw. Aufzucht- oder Mastbetriebe bestimmtes Mischfutter — Verordnung (EG) Nr. 2799/1999
- Segasöödad, mis on ettenähtud põllumajandus-, aretus- või nuumloomadele — määrus (EÜ) nr 2799/1999
- Συνθετες ζωοτροφές που θα χρησιμοποιηθούν από γεωργική εκμετάλλευση ή κτηνοτροφική εκμετάλλευση ή εκμετάλλευση παχύνσεως — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2799/1999
- Compound feedingstuffs bound for a farm or breeding or fattening concern which uses feedingstuffs — Regulation (EC) No 2799/1999
- Aliments composés pour animaux destinés à une exploitation agricole ou à une exploitation d'élevage ou d'engraissement utilisatrice — Règlement (CE) n° 2799/1999
- Alimenti composti per animali destinati ad un'azienda agricola o ad un'azienda dedita all'allevamento o all'ingrasso che utilizzano gli alimenti composti — Regolamento (CE) n. 2799/1999
- Kombinētā dzīvnieku barība, kas paredzēta lauku saimniecībai vai vaislas dzīvnieku audzētavai, vai nobarošanas saimniecībai, kur izmanto lopbarību — Regula (EK) Nr. 2799/1999

- Kombinuotieji pašarai, skirti tiekti ūkiui arba pašarus naudojančiai veisimo arba penėjimo įmonei — Reglamentas (EB) Nr. 2799/1999
 - Takarmányokat használó gazdaságba illetve tenyésztő vagy hizláló vállalkozásba szánt összetett takarmányok – 2799/1999/EK rendelet
 - Alimenti composti maħsuba għall-bdiewa u t-tobbija u t-tismin konċernat li jużaw l-alimenti — Regolament (KE) Nru 2799/1999
 - Mengvoeder, bestemd voor een dit voeder gebruikend landbouwbedrijf of veeteelt- of veemesterijbedrijf — Verordening (EG) nr. 2799/1999
 - Pasze złożone przeznaczone na potrzeby gospodarstw lub na potrzeby zakładów hodowlanych lub tuczu — Rozporządzenie (WE) nr 2799/1999
 - Alimentos compostos para animais destinados a uma exploração agrícola, pecuária ou de engorda utilizadora — Regulamento (CE) n.º 2799/1999
 - Krmne zmesi určené pre podnik zaoberajúci sa chovom alebo výkrmom zvierat, ktoré používajú krmne zmesi — nariadenie (ES) č. 2799/1999
 - Sestavljene krmne mešanice za kmetije oziroma objekte za vzrejo ali pitanje, kjer uporabljajo krmne mešanice — Uredba (ES) št. 2799/1999
 - Maatilalle, jalostuskarjatilalle tai lihakarjatilalle tarkoitettu rehuseos — asetus (EY) N:o 2799/1999
 - Foderblandningar avsedda att användas i ett jordbruksföretag, eller för uppfödning eller gödning – Förordning (EG) nr 2799/1999
- D. Särskild uppgift som skall anges i fält 104 i kontrollexemplar T5 i fråga om skummjökspulver som sålts från offentliga lager:
- Debe transformarse en piensos compuestos o desnaturalizarse — Reglamento (CE) n° 2799/1999
 - Ke zpracování do krmných směsí nebo k denuraci — nařízení (ES) č. 2799/1999
 - Skal forarbejdes til foderblandinger eller denatureres — Forordning (EF) nr. 2799/1999
 - Zur Verarbeitung zu Mischfutter oder zur Denaturierung — Verordnung (EG) Nr. 2799/1999
 - Ette nähtud segasöödaks töötlemiseks või denatureerimiseks — määrus (EÜ) nr 2799/1999
 - Να μεταποιηθεί σε σύνθετες ζωοτροφές ή να μετουσιωθεί — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2799/1999
 - To be processed into compound feedingstuffs or denatured — Regulation (EC) No 2799/1999
 - À transformer en aliments composés pour animaux ou à dénaturer — Règlement (CE) n° 2799/1999
 - Da trasformare in alimenti composti per animali o da denaturare — Regolamento (CE) n. 2799/1999
 - Pārstrādei barības maisījums (kombinētā dzīvnieku barībā) vai denaturēšanai — Regula (EK) Nr. 2799/1999
 - Perdirbti į kombinuotuosius pašarus arba denatūruoti — Reglamentas (EB) Nr. 2799/1999
 - Denaturált vagy összetett takarmánnyá feldolgozandó – 2799/1999/EK rendelet
 - Biex ikunu pprocessati f'alimenti ta' l-ikel jew dinaturat — Regolament (KE) Nru 2799/1999
 - Moet tot mengvoeder worden verwerkt of worden gedensureerd — Verordening (EG) nr. 2799/1999

-
- Do przetworzenia na pasze złożone lub do denaturacji — Rozporządzenie (WE) nr 2799/1999
 - Para transformação em alimentos compostos para animais ou desnaturação — Regulamento (CE) n.º 2799/1999
 - Na spracovanie na kŕmne zmesi alebo denaturované -nariadenie (ES) č. 2799/1999
 - Za predelavo v sestavljeno krmno mešanico ali za denaturacijo— Uredba (ES) št. 2799/1999
 - Rehuseoksiksi jalostettavaksi tai denaturoitavaksi — asetus (EY) N:o 2799/1999
 - För bearbetning till foderblandningar eller denaturering – Förordning (EG) nr 2799/1999.”
-

BILAGA V

"BILAGA

Behöriga myndigheter i medlemsstaterna enligt förordning (EG) nr 580/2004 och den här förordningen till vilka anbuden skall lämnas in:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge

Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél/Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07

CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism

Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tel: +357 22867 100
Fax: +357 22375 120

CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)

Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tel: +42 0 222 871 574
Fax: +42 0 222 871 563

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri

Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 80

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)

Postfach 180203
D-60083 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 15 64 0
Fax (49-69) 15 64-790/15 64-791

EE Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA)

Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: +37 27371200
Fax: +37 27371201

EL O.P.E.K.E.P.E. – Direction Dilizo

Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tel.: (30-210) 212 49 03 - (30-210) 212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503

ES Ministerio de Economia

Secretaria General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E 28071 Madrid
Tel.: (3491) 349 3780
Fax.: (3491) 349 3806

FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers

2, rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Téléphone (33-1) 73 00 50 00/Télécopieur (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage: Téléphone (33-1) 73 00 52 67/Télécopieur (33-1) 73 00 53 91

IE Department of Agriculture and Food

Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843

IT Ministero delle Attività Produttive

Dipartimento Commercio Estero
D.G. Politica Commerciale – Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Tel.: (39-06) 599 32 20
Fax.: (39-06) 599 32 14

LU OFFICE DES LICENCES

21 Rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Téléphone (35-2) 478 23 70
Télécopieur (35-2) 46 61 38

LV Lauku atbalsta dienests (LAD)

Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: +371 7027542
Fax: +371 7027120

LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos

Blindžių 17
08111 Vilnius – 4
Lithuania
Tel: +370 5 2683 954
Fax: +370 5 2683 981

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)

Alkotmány u. 29
H-1054 Budapest
Hungary
Tel: + 36 1 37 43 675
Fax: + 36 1 47 52 169

MT Ministry for Rural Affairs and Environment

Barriera Wharf
Valletta - CMR 02
Tel: +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL

Louis Braillelaan 80
2719 EK Zoetermeer
Nederland
Tel.: (31) (0)79 368 15 34
Fax: (31) (0)79 368 19 54
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria

Dresdner Strasse 70
A-1201 Wien
Tel.: (43-1) 331 51
Fax: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego

Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Poland
Tel: +4822 661-75-90
Fax: +4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças

Direcção das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo – Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Tel.: (351-21) 751 85 00
Fax:(351-21) 751 86 15

SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja

Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tel: +386 1 478 9228
Fax: +386 1 478 9297

SK Agricultural Paying Agency

Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: +421 2 59 266 321; +421 2 59 266 265
Fax: +421 2 59 266 329; +421 2 59 266 256

FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö

P.O. Box 30
FIN-00023 Government
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707

SV Statens jordbruksverk

Vallgatan 8
S-511 82 Jönköping
Tfn (46-36) 15 50 00
Fax (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)

Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle upon Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Tel.: +44(0) 191 226 52 62
Fax: +44(0) 191 226 52 12"

BILAGA VI

"BILAGA

Behöriga myndigheter i medlemsstaterna enligt förordning (EG) nr 580/2004 och den här förordningen till vilka anbuden skall lämnas in:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge

Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél/Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07

CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism

Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tel: +357 22867 100
Fax: +357 22375 120

CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)

Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tel: +42 0 222 871 574
Fax: +42 0 222 871 563

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri

Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 80

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)

Postfach 180203
D-60083 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 15 64 0
Fax (49-69) 15 64-790/15 64-791

EE Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA)

Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: +37 27371200
Fax: +37 27371201

EL O.P.E.K.E.P.E. – Direction Dilizo

Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tel.: (30-210) 212 49 03 - (30-210) 212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503

ES Ministerio de Economia

Secretaria General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E 28071 Madrid
Tel.: (3491) 349 3780
Fax.: (3491) 349 3806

FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers

2, rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Téléphone (33-1) 73 00 50 00/Télécopieur (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage: Téléphone (33-1) 73 00 52 67/Télécopieur (33-1) 73 00 53 91

IE Department of Agriculture and Food

Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843

IT Ministero delle Attività Produttive

Dipartimento Commercio Estero
D.G. Politica Commerciale – Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Tel.: (39-06) 599 32 20
Fax.: (39-06) 599 32 14

LU OFFICE DES LICENCES

21 Rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Téléphone (35-2) 478 23 70
Télécopieur (35-2) 46 61 38

LV Lauku atbalsta dienests (LAD)

Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: + 371 7027542
Fax: + 371 7027120

LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos

Blindžių 17
08111 Vilnius – 4
Lithuania
Tel: +370 5 2683 954
Fax: +370 5 2683 981

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)

Alkotmány u. 29
H-1054 Budapest
Hungary
Tel: + 36 1 37 43 675
Fax: + 36 1 47 52 169

MT Ministry for Rural Affairs and Environment

Barriera Wharf
Valletta - CMR 02
Tel: +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL

Louis Braillelaan 80
2719 EK Zoetermeer
Nederland
Tel.: (31) (0)79 368 15 34
Fax: (31) (0)79 368 19 54
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria

Dresdner Strasse 70
A-1201 Wien
Tel.: (43-1) 331 51
Fax: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego

Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Poland
Tel: +4822 661-75-90
Fax: +4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças

Direcção das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo – Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Tel.: (351-21) 751 85 00
Fax:(351-21) 751 86 15

SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja

Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tel: +386 1 478 9228
Fax: +386 1 478 9297

SK Agricultural Paying Agency

Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: +421 2 59 266 321; +421 2 59 266 265
Fax: +421 2 59 266 329; +421 2 59 266 256

FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö

P.O. Box 30
FIN-00023 Government
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707

SV Statens jordbruksverk

Vallgatan 8
S-511 82 Jönköping
Tfn (46-36) 15 50 00
Fax (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)

Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle upon Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Tel.: +44(0) 191 226 52 62
Fax: +44(0) 191 226 52 12"
